Oferta primavera
Por la compra de un par de calzados de Bs 39.90 adelante, lleve un par de sandalias
¡GRATIS!
Manaco
por supuesto

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO POR HUASCAR CAJIAS K. EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XXXVI - No.10.469 - LA PAZ, BOLIVIA, LUNES 12 DE OCTUBRE DE 1987 - 42 PAGINAS - Bs 0.50

Oferta primavera
Por la compra de un par de calzados de Bs 39.90 adelante, lleve un par de sandalias
¡GRATIS!
Manaco
por supuesto

...6.000 productores

...ursos financieros ... siembra de verano

...Agrícola de Bolivia está atendiendo la so... de pequeños agricultores con recur... monto de 15.216.000 dólares, pero no ...miento el crédito global agropecuario ...Agrícola de Bolivia por una serie de condi... del Banco Central que está dando el ... como banca privada, lo que signi... calificado como ICI. Esta situación es ... lo dispuesto por el decreto 21660, lo que ... la otorgación de esta línea de créditos ...productores.

...esta situación, los directores de los ... y Agrícola se reunirán el jueves ...rar esta situación, toda vez que el ... Bolivia está autorizado para fun... ...miento de fomento a las actividades ...conexas en las zonas rurales del ...

...eral del Banco Agrícola, René Ledez... a las reclamaciones presentadas ... agricultores, indicó que esta situa... ...derada en la reuniones de directores.

... el banco está atendiendo los créditos ...miento anunciado y con recursos pro... ...ada, dijo, está dirigido a la siembra, ... e insumos y existen pedidos de ...agricultores para diversos rubros". Es... ...ficará unas 10.000 hectáreas, propon... para la producción de papa y quinua. ... más beneficiados son Chuquisaca, ... Tarija, La Paz y Santa Cruz.

ATARDECER EN BENI Y PANDO.- *La insuperable belleza natural de los departamentos de Beni y Pando, constituye una fuente turística, por el momento dormida. Estos regiones deben ser integrados al resto de Bolivia. Es la tierra donde "nacen la luna y el sol" y que ya dejó de ser un hermoso futuro para convertirse en una pujante realidad que clama la atención que en derecho le corresponde. Pando y Beni son también una parte esencial de la patria.*

Masiva concurrencia en la campaña de vacunación

UNICEF asegura movilizaciones de salud para el quinquenio 1988 - 1992

(ANF).- La campaña de movilización social para vacunar a la población infantil logró resultados positivos en las 22 comunidades programadas, afirmaron en el Ministerio de Salud.

Ayer, se cumplió la tercera movilización por la salud de los niños, inmunizándolos contra el sarampión, poliomielitis, difteria, tétanos y coqueluche.

La aplicación de los biológicos inmunoprevenibles, alcanzó a más del 85 por ciento de la población programada en las capitales de departamento y las comunidades del agro que cuentan con postas sanitarias.

De acuerdo con los informes parciales, la vacunación contra la parálisis infantil alcanzó el 89 por ciento; contra el sarampión, 84; en tanto que la aplicación de la triple, al 87 por ciento y la desparasitación al 90 por ciento de niños.

En el área rural la campaña se cumplirá del 26 de octubre al 15 de noviembre "oportunidad en la que ninguna comunidad quedará al margen", según afirmó el ministro de Salud, Carlos Pérez Guzmán, al indicar que es de fundamental importancia proteger al binomio madre-niño.

Asimismo, expresó su satisfacción por la participación de los pobladores característica desde 1952, puesto que los bolivianos mantienen "una comunidad organizada la cual ahora permite una movilización social en favor del binomio".

El ministro de Salud, destacó la importancia de la participación social en las campañas inmunoprevenibles para hacer frente a las principales causas de la morbi-mortalidad infantil, que desde el 82 a la fecha mejoró los resultados.

CONVENIO INTERINSTITUCIONAL

El representante residente del Fondo de Naciones Unidas para la Infancia, James Mayrides, al expresar su optimismo por las campañas que se cumplen en el país anunció que la próxima semana se suscribirá un convenio interinstitucional para asegurar las movilizaciones del quinquenio 1988-92.

... Bolivia ... 1988 ... porque cuenta con la participación de todos los pobladores.

"En esta semana dijo, UNICEF, USAID, ... OMS, OPS y el Ministerio de Salud, firmarán el convenio destinado a asegurar las campañas de inmunización cada año.

Hoy será posesionado Ministro de Energía

(ANF).- Fernando Illanes de la Riva jurará hoy como Ministro de Energía e Hidrocarburos. Será posesionado en palacio de gobierno y a las 18:30 recibirá su nuevo despacho.

Durante dos semanas, el ministro de Minería y Metalurgia, Jaime Villalobos, atendió los problemas de las dos secretarías de estado, reemplazando a Carlos Morales Landívar, quien presentó renuncia el pasado 21 de septiembre y cesó en sus funciones el lunes 28 del mes pasado.

El primer mandatario de la nación, Víctor Paz Estenssoro, designó a Illanes, mediante decreto presidencial, el pasado miércoles, después de diez días de permanecer sin titular el Ministerio de Energía e Hidrocarburos.

Fernando Illanes deja la representación diplomática como embajador de BOLIVIA en los Estados Unidos de Norteamérica, para hacerse cargo del Ministerio de Energía.

El propósito de la designación es fortalecer e impulsar las negociaciones con Brasil, respecto a la compra-venta de gas natural; convenio que fue iniciado por el anterior ministro de Energía, Morales Landívar.

Según el canciller, Guillermo Bedregal, Illanes de La Riva es un hombre conocedor del principal tema diplomático que debe concluir en la firma del contrato de venta de gas natural boliviano al vecino país.

Para el Partido Comunista, el nombramiento de Illanes, ex presidente de la Confederación de Empresarios Privados, "es una muestra más de la designación de ministros de la oligarquía, quienes van llenando los puestos claves del aparato estatal".

Los petroleros también censuran el nombramiento del nuevo ministro, alegando su "condición de empresario privado".

...Hoy se reúne ...la bipartidaria

...realizará una ...de la bi... MNR-ADN. ...que el par... encabeza el ...Banzer Suá... ...sus ob... ...a la acción ...el diputa... Freddy ...la Corte ...Justicia. ...que preside la ...Constitu... y Policía ...en la ...comisión pa... proposición ...la ins... juicio de ...contra ...Suprema de ...prevaricato, ...y disgregación ...

...parte esta ...considera ...genera... ...minis... ...Supe... ...tres son ...ADN. ...que se ...cuenta que fue la bipartidaria la que determinó que se declare improcedente el juicio de responsabilidades contra el presidente Víctor Paz Estenssoro, planteado por el diputado socialista Wálter Vásquez Michel, en representación del Eje de Convergencia Patriótica.

Otro de los planteamientos de ADN es que se reestructure la comisión de política económica y financiera de la Cámara de Diputados, que preside Wálter Mur, considerando que es candidato a primer concejal por La Paz del MNR.

En la última reunión de la bipartidaria, participaron Ciro Humboldt, Andrés Petricevic, Juan Carlos Durán, Edwin Rodríguez, Alvaro del Castillo y Abel Ayoroa, por el MNR, y Guillermo Fortún, Willy Vargas, Enrique Prada, Antonio Ormachea y Alfredo Arce Carpio, por ADN.

Ex ministro de Energía:

Bolivia puede vender gas al Brasil, Argentina y cubrir demanda interna

Negociaciones con Brasil están definidas después de 13 años.- Entrevista de Paz Estenssoro-Sarney está en marcha.

Basado en que las reservas gasíferas sobrepasan de los 5 trillones de pies cúbicos y que Bolivia está capacitada para abastecer gas al Brasil y Argentina, y atender su mercado interno, el ex ministro de Energía e Hidrocaburos, Carlos Morales Landívar, reveló a PRESENCIA que el mercado del gas está asegurado. Dijo también que en el norte de La Paz y el altiplano se presentan oportunidades reales de petróleo líquido pero que se requiere de grandes inversiones.

"De ser un país de la plata, hemos pasado a la era del estaño y -ahora- podemos pasar a ser un país del petróleo si nos decidimos a encarar el desarrollo del sector con firmeza para asegurar el futuro de la nación y nuestros hijos", dijo.

Morales explicó que en los meses que ha ejercido el cargo, pudo concretar el financiamiento para el desarrollo de Vuelta Grande, el gasoducto al Altiplano, créditos para la perforación por 100 millones de dólares, la cooperación financiera de Holanda, la engarrafadora de gas, los proyectos de ENDE y la reapertura de negociaciones con el Brasil, después de 13 años de estar estancado. Esta negociación está en marcha y no debe descuidarse. Así lo ha comprendido el gobierno y así se hará.

Esa negociación -comentó- está basada en que Bolivia es un país potencialmente gasífero y tiene reservas para cubrir el contrato con la Argentina y el mercado interno. Con Brasil podemos llegar a vender hasta 400 millones de pies cúbicos y podemos seguir atendiendo a la Argentina en sus requerimientos después que se cumpla el contrato en 1992.

Advirtió que hay que desarrollar el consumo interno avanzando con la política energética para cubrir 200 millones de pies cúbicos por día, mediante la termoelectricidad, el gas comprimido y consumos urbanos domésticos e industriales y que la falta de recursos hay que promocionarlos interna e internacionalmente.

Respondiendo a preguntas, Morales dijo que no hay inversores en Bolivia, porque persiste la desconfianza y el elevado costo de producción. Dijo que el costo de un campo líquido es de 28 dólares y si no vendemos el gas, sube a 45. Por lo tanto la falta de mercado interno hace necesaria la exportación".

Explicó que Argentina, siendo un país potencialmente gasífero, después de 1992 nos seguirá comprando. El caso de Chile es complejo porque forma parte de una negociación global. Paraguay es mercado solo para el GLP y Perú encontró gas. Entonces queda Brasil que también está descubriendo gas pero no como para abastecerse completamente.

Sobre las negociaciones con ese país, el ex ministro reveló que cuando se reiniciaron las negociaciones, la prensa dijo que Bolivia había llegado a esa situación (la negociación) con 10 años de retraso y que Brasil ya había descartado al país como probable abastecedor de gas. "Lo repusimos en cartera y logramos la entrevista Paz-Sarney con trabajo cuidadoso, inclusive recogiendo criterios de las Fuerzas Armadas, gobernadores y líderes políticos. Fue un trabajo constante y silencioso pero se avanzó hasta llegar a una situación en que el Brasil tomó la decisión política de comprar gas a Bolivia, tomando en cuenta que su producción no alcanza el frente que nosotros cubriremos.

CAMPAÑA DE VACUNACION.- Ayer, desde tempranas horas de la mañana, padres de familia acudieron a las unidades sanitarias, con su niños, para hacerlos vacunar. La tercera campaña de vacunación correspondiente a 1987 fue exitosa por la movilización de las poblaciones.

Venezuela

Carlos Andrés Pérez ganó nominación presidencial

Carlos Andrés Pérez, candidato a la presidencia de Venezuela.

...tancia y porque los dirigentes y militantes demostraron una conducta democrática intachable. No podía ser de otro modo, puesto que hemos elegido al futuro presidente del país", agregó.

Carlos Andrés Pérez, de 64 años de edad, quien ejerció la presidencia de Venezuela entre 1974 y 1979, será proclamado oficialmente candidato presidencial de AD el próximo martes, informó el senador Alfaro Ucero.

"Me encuentro muy emocionada por este triunfo, es algo que se esperaba porque el pueblo de Venezuela quiere mucho a Carlos Andrés", afirmó Blanca Rodríguez de Pérez, esposa del ex presidente en declaraciones a la televisión.

Las próximas elecciones de Venezuela se realizarán el 4 de diciembre de 1988, el sexto comicio consecutivo desde que en 1958 fue derrotada por insurrección popular la dictadura Marcos Pérez Jiménez. Se espera que a la misma concurran cerca de nueve millones de electores, de los cuales 1.500.000 serán nuevos votantes.

El otro candidato presidencial existente hasta el momento, es el diputado Teodoro Petkoff, quien fue proclamado hace dos semanas por su partido el Movimiento al Socialismo (MAS) -la tercera fuerza política- que se encuentra en proceso de fusión con el Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR).

El principal partido de oposición, Social Cristiano (COPEI), elegirá su candidato el 21 de noviembre entre el ex presidente Rafael Caldera (1969-1973) y el diputado Eduardo Fernández, actual secretario general de esa organización política.

Banco Mundial otorgará nuevos créditos para capital de trabajo

El ministro de Finanzas, Juan Cariaga, anunció que en los próximos dos meses, el Banco Mundial dará un apoyo financiero al programa sectorial productivo para capital de trabajo. No especificó el monto comprometido.

Confirmó a PRESENCIA que el Banco Mundial prometió mayores asignaciones de los recursos concesionales IDA, ya que los anteriores apoyos: RIC-1 y RIC-2 ya están funcionando.

En su último viaje a Washington, Cariaga se reunió con el vicepresidente del Banco Mundial, señor Qurechi y el director para la América Latina, H. Hussein, con la finalidad de estudiar financiamientos para diversos proyectos, una vez que están aseguradas por el Fondo Monetario Internacional las "facilidades ampliadas".

Anunció también que el próximo mes, Bolivia concurrirá a la segunda reunión del Club de París para renegociar la deuda bilateral por tres años, que implicará apoyo a la balanza de pagos y asegurarar recursos para diversos proyectos.

A partir de hoy, el Consejo Nacional de Planeamiento, (CONEPLAN) se dedicará al análisis de las prioridades de inversión, especialmente para aquellos sectores que no han sido atendidos debido a la falta de pagos por las exportaciones del gas.

Asimismo, el CONEPLAN revisará el reglamento del Fondo Extraordinario de Reactivación Económica (FERE), cuyo primer desembolso causó confusiones al punto que se tuvo que revertir los recursos prestados. El Banco Central de Bolivia, al admitir su responsabilidad en las fallas del reglamento, dijo que se acelerará el desembolso de créditos del FERE por 6 millones de dólares mes, hasta completar los 60 millones de dólares destinados a los sectores de la minería, industria y agropecuaria.

El reglamento para el Fondo Nacional de Vivienda que cuenta con 40 millones de dólares, será revisado y aprobado por el CONEPLAN antes de ser utilizado por el Consejo de Vivienda y el sistema bancario nacional.

Candidato presidencial asesinado en Colombia

BOGOTA, 11 (AP).- Jaime Pardo Leal, senador y candidato presidencial del partido izquierdista Unión Patriótica, fue asesinado esta tarde de cinco disparos, informó la policía.

La UP es el partido formado por las guerrillas izquierdistas fuerzas armadas revolucionarias de Colombia (FARC) y los comunistas prosoviéticos, desde la fundación del partido hace dos años han sido asesinados 300 de sus militantes y dirigentes, incluyendo dos congresistas.

Pardo Leal, de 49 años, presidente del Comité Ejecutivo de la UP, fue asesinado en la localidad de Patiobonito, cerca de la localidad de La Mesa, situada a 50 kilómetros al sur de Bogotá, cuando iba acompañado de su esposa y de un hijo. La esposa del dirigente político recibió un balazo en una rodilla y su hijo otro en el cuello, agregó la policía.

El atentado contra Pardo Leal se produjo cuando éste descendió de su vehículo tras producirse un accidente automovilístico.

La policía dijo que el ataque fue llevado a cabo por tres hombres, quienes, luego de disparar contra Pardo Leal, huyeron en un automóvil.

El dirigente político recibió cinco disparos, la mayoría de ellos en la cabeza, dijeron las autoridades.

Hoy en la historia

POR THE ASSOCIATED PRESS

Hoy es lunes 12 de octubre, el dia 286 de 1987. Faltan 80 dias para que concluya el año.

ACONTECIMIENTOS SALIENTES DE LA FECHA:

1492– Cristóbal Colón llega a América.

1733– Estalla la guerra austro-francesa por la sucesión de Polonia.

1776– Se canta la primera opera en Cuba. "Dido abandonada" de G. Puccini.

1778– Por decreto real se pone fin al monopolio del comercio con América que ejercian Sevilla y Cadiz.

1810– Aparece La Gazeta, de Montevideo, el primer periódico publicado en esa ciudad.

1825– Se libra la batalla de Sarandi, Uruguay, en la que los uruguayos vencen a los brasileños.

1862– Bartolomé Mitre es elegido presidente de la Confederación Argentina.

1868– Domingo Faustino Sarmiento es reelegido presidente de Argentina.

1870– Muere Robert Lee, que encabezó a las fuerzas del sur en la guerra civil norteamericana.

1916– Hipólito Irigoyen es elegido presidente de Argentina por primera vez.

1923– Se funda la Academia Costarricense de la Lengua.

1924– Muere el escritor francés Anatole France.

1925– Se inaugura la Universidad de Guadalajara en México.

1927– Se funda la Academia Dominicana de la Lengua.

1929– Se inaugura el servicio telefónico entre España, Uruguay y Argentina.

1929– Hipólito Irigoyen es reelegido presidente de Argentina.

1931– Se enarbola en Montevideo la bandera de la raza ideada por el capitán uruguayo Angel Clambor.

1944– Los rusos reconquistan Riga en la segunda guerra mundial.

1960– El primer ministro soviético Nikita Krushev golpea con un zapato el podio durante su discurso en las Naciones Unidas.

NATALICIOS DE LA FECHA:

Carlos López Buchardo, compositor argentino (1881-1948); José Gallego Diaz, matemático español (1913-1965); Ralph Vaughan Williams, compositor británico (1872-1958)

EXPEDICION CIENTIFICA.- Adrian Shine (izquierda), director de la operación con la que se trata de hallar indicios del legendario monstruo del Lago Ness, muestra ayer un dibujo con los resultados de pruebas efectuadas con sonar por embarcaciones de la expedición científica (Lago Ness, Escocia, Radiofoto AP).

En Gran Bretaña

Expedición científica no desentrañó el misterio del legendario "monstruo"

LONDRES, 11 (EFE).- La expedición científica que estudió durante tres dias el lago Ness terminó hoy con la conclusión de que en sus aguas hay algo grande en movimiento, pero sin desentrañar el misterio de su legendario monstruo.

Después de tres dias de "tejer una cortina de sonido" a lo largo del lago con los avanzados sonares de 24 embarcaciones, lo único claro son los tres contactos hechos el viernes con "algo grande y en movimiento" a unos 70 metros de la superficie.

El millón de libras (1,64 millones de dólares) gastado en la operación, la mayor de cuantas han tenido como escenario el lago escocés, no sirvió para determinar la veracidad de la leyenda tejida alrededor de "Nessie", como se apoda al monstruo.

"Nessie" es un producto de la imaginación de los periodistas, dijo ayer el jefe del equipo, Adrien Shine, quien, sin embargo, no descartó la existencia de un gran pez desconocido hasta ahora en las aguas del lago, la mayor superficie de agua dulce del Reino Unido, con 36,8 kilómetros de largo y 1,6 kilómetros de ancho.

Las declaraciones de Shine, formuladas al producirse los "fuertes contactos" del pasado viernes, defraudaron las esperanzas que los 300 periodistas concentrados este fin de semana en el Ness.

Sin embargo, si debieron aliviar la preocupación de una casa británica de apuestas que podria haber perdido un millón de libras (1,64 millones de dólares), si la expedición hubiera conseguido dar con "Nessie".

Las opiniones de Shine, que ha dedicado los últimos 14 años a estudiar el lago, fueron hoy matizadas por el "número dos" de la expedición, Tony Harmsworth, quien dirige el centro de exposiciones del lago Ness, uno de los patrocinadores de la empresa.

Harmsworth señaló que la opinión de Shine de que se trata de un gran pez es tan válida como la de que el misterioso habitante del Ness es un plesiosauro, la "imagen" tradicional de "Nessie".

"Todo lo que hemos podido establecer es que hay algo grande que se mueve bajo la superficie del Ness", subrayó Harmsworth.

Irán podría equipar sus patrulleras navales con proyectiles antiaéreos

POR RICHARD PYLE

MANAMA, BAHREIN, 11 (AP).- Crece la evidencia y con ella las preocupaciones de los oficiales militares norteamericanos-- de que Irán podría estar equipando sus patrulleras navales en el Golfo Pérsico con proyectiles portátiles antiaéreos como protección contra los helicópteros de Estados Unidos.

Los helicópteros, importantes para las operaciones de la armada norteamericana en el Golfo, son especialmente vulnerables a esos proyectiles, diseñados para hacer impacto en el escape de los motores a turbina de las aeronaves.

Estados Unidos desmintió la versión irani de que un "Stinger irani" hubiese derribado un helicóptero el jueves, cuando los norteamericanos atacaron patrulleras navales de Irán.

Pero un oficial militar norteamericano se negó a formular comentarios cuando se le preguntó si durante ese encuentro habia sido disparada alguna arma similar al Stinger. "No puedo decir nada al respecto", dijo el oficial.

Una fuente del Pentágono dijo que esa arma constituiría "una seria amenaza" en el caso que los iranies "las tuviesen y las supieran usar".

Sin embargo algunos oficiales norteamericanos dijeron por su parte que los Stinger, de por constituirían una seria amenaza a los avio patrullaje en el Golfo.

"Los pilotos de helicóptero están bien adv de que todos enfrentan la amenaza de la defe tiaérea, y hay varias maneras de contrarre dijo un veterano piloto de helicóptero, que n ser nombrado.

"Un arma específica es mas efectiva cua combina con otros tipos de armas", agregó.

Matan a 60 guerrilleros tamiles en ofensiva india en Sri Lanka

POR SEEMA SIROHI

COLOMBO, SRI LANKA, 11 (AP).- Las "fuerzas de paz" indias mataron a por lo menos 60 guerrilleros, tamiles en una gran ofensiva contra los rebeldes en la norteña peninsula de Jaffna en los últimos dos dias, dijo hoy el alto comisionado indio en Sri Lanka, J.N. Dixit.

También confirmó a The Associated Press que en las acciones murieron nueve soldados y agentes paramilitares indios, y 80 tamiles fueron heridos. Dijo que la lucha continuaba, añadió que se ordenó a todos los civiles tamiles de la peninsula, a 300 kilómetros al norte de Colombo, que se registraran en los puestos de control del ejército indio.

Fuentes de Colombo, que pidieron no ser identificadas, dijeron que se inició una intensa búsqueda de Velupillai Prabhakaran, lider del mayor grupo rebelde, Tigres de la liberación de Eelam Tamil. Siguió a una información del gobierno indio de que habia interceptado un mensaje de Prabhakaran en que ordenaba atacar a la fuerza de paz.

Los viajeros procedentes de Vavuniya, la primera ciudad importante al sur de la peninsula, informaron de violentas luchas entre las fuerzas militares y los rebeldes, agregaron que fueron enviados varios millares de soldados a la base Palali de Jaffna. La base, excuartel general del comando norte del ejército de Sri Lanka, fue transformado en Cuartel General de la Fuerza de Paz India.

YPFB

INVITACION PUBLICA Nº 148/87

PROVISION CAJA DE TRANSFERENCIA CAMION FORD F-700 4X4

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos - Proyecto Poliducto Cochabamba-Puerto Villarroel (P.P.V.), invita a las empresas y/o firmas comerciales legalmente establecidas a presentar propuestas escritas para la siguiente provisión:

1 Pieza Caja Roster completa para camión Ford F-700 4x4

Nº Serie:	1 FDNF 77H2CVA 53889
Marca :	Rockwell International
Modelo:	T-223-C18
Custmer:	E 1 T D 7 E 352 AB
Serial number	
asy Plant:	06982037 - OS
Ratio:	2.05
Date:	3 - 82

Puesto almacenes YPFB-PPV Cochabamba

Las propuestas deberán s presentadas en las oficinas de Asesor Legal de la Gerencia Industrial de Y.P.F.B avenida Salamanca Nº 722 hasta hor 14:00 p.m. del dia jueves 22 de octubre d año en curso, acompañadas de respectiva boleta bancaria de garantía d seriedad de propuesta por un mont equivalente al 1% del valor total de propuesta con vigencia de 30 dias y copi legalizada del certificado de registro únic de contribuyente.

Yacimientos Petrolíferos Fiscale Bolivianos, se reserva el derecho d adjudicar la presente invitación pública en su caso declararla desierta.

Cochabamba, octubre 9 de 1987
Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos
Relaciones Públicas

Policía suiza desmiente versión sobre suicidio de político alemán occidental

POR BRENDA WATSON

GINEBRA 11 (AP).- La policia desmintió hoy una versión periodistica de que un político alemán occidental centro de un escándalo en su país y hallado muerto en un hotel de Ginebra, se habia suicidado de un balazo.

Previamente la policia sólo dijo que Uwe Barschel, ex gobernador del Estado de Schleswig-Holstein, fue hallado muerto en el hotel Beau Rivage. Pero el diario alemán occidental Bild indicó, en una versión anticipada que debía aparecer mañana, que Barschel "se suicidó de un balazo" en una escala de su regreso de unas vacaciones en las Islas Canarias.

El oficial de policia Marcel Carrara dijo en conferencia de prensa que Barschel "no fue muerto por una bala", y "no habia sangre". Agregó que el cadáver fue hallado vestido "en su habitación del hotel". Preguntado sobre una versión de la revista alemana occidental Stern de que el cuerpo estaba en la bañera, Carrara contestó: "dije que en su habitación del hotel".

Barschel, pertenecia al Partido Demócrata Cristiano del canciller Helmut Kohl. Renunció el 25 de septiembre como gobernador estatal en medio de un creciente escándalo que dominó durante un mes las versiones y comentarios de la prensa alemana. Fue acusado por colaboradores de emplear "Tácticas sucias" contra un adversario socialdemócrata en la campaña electoral.

Barschel debia comparecer mañana ante una comisión parlamentaria estatal investigadora del escándalo. Originalmente tenía que presentarse el miércoles pasado pero pidió un aplazamiento.

Carrara dijo que "hasta el momento parece" que Barschel no dejó nota suicida. "No se halló nada de eso", expresó. Agregó que se efectuaba una autopsia y los resultados probablemente se divulgarian mañana a la mañana. La policia investiga la muerte, dijo.

Carrara explicó que el cadáver fue descubierto por reporteros "en las primeras horas de la tarde de hoy", y entraron en la habitación por una puerta que no estaba cerrada con llave. La policia no halló indicios de que la puerta hubiera sido forzada, agregó. Indicó que Barschel llegó ayer y se alojó en el hotel.

El escándalo estalló con acusaciones de colaboradores de Barschel, de que empleó tácticas sucias contra un rival politico del Partido Socialdemócrata. Surgieron en la víspera de las elecciones estatales del 13 de septiembre.

UNIDAD DE COORDINACION DE PROYECTOS
PROYECTO FORMACION DE CAPITAL EN AREAS SECUNDARIAS

PLANIFICADOR REGIONAL

La Unidad de coordinación de Proyectos requiere los servicios de un Planificador Regional, para el Proyecto formación de Capital en Areas Secundarias, con residencia en la ciudad de La Paz, bajo los siguientes requisitos:

Profesión:	Economista o Ingeniero.
Preparación y o Experiencia:	Cursos de post-Grado en Planificación Regional. Experiencia no menor a 5 años en planificación. Deseable experiencia en Planificación espacial y desarrollo rural.
Tiempo de Servicios:	3 meses ampliables a 6.
Otros:	Conocimiento del país y disposición a viajar contínuamente.

Los interesados que reúnan los requisitos señalados, deberán enviar su Curriculum Vitae hasta el día 29 de octubre a Hs. 17:00, con la documentación de respaldo, en sobre cerrado. a:

Casilla Nº 23517
La Paz, Bolivia

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

Dr. ROBERTO PEREZ CUETO
GINECO-OBSTETRA

COMUNICA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA QUE A PARTIR DE LA FECHA ATENDERA EN EL EDIFICIO ALAMEDA BLOQUE A 2º PISO OFICINA 4 HORARIO DE ATENCION DESDE Hs. 17:00.
TELEFONOS 377128
DOM 323466
BUSCAMOVIL 320844

CONSULTORIO UROLOGICO

ENFERMEDADES DE RIÑONES, VEJIGA, URETRA, PROSTATA, ETC., VENEREAS.
DR. ORIHUELA MONTERO DE (15 A 18)
DR. RAFAEL ORIHUELA NICOLAU DE (18 A 20).
AV. ARCE 2081 EDIF. MONTEVIDEO 2DO. PISO TELF. 326183 (19-17 Oct/213497)

Dr. GUILLERMO SUAREZ TEJADA, MEDICO UROLOGO. Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc. Venéreas. Problemas sexuales. Urología Infantil. Consultorio: Edif. Cine Monje Campero. Primer Piso. Telf. 326703. Domicilio: Telf. 785617. Consultas de 18 a 20 horas.

DRA. RUTH MALDONADO BALLON
GINECOLOGIA-OBSTETRICIA

Flujos vaginales anormales, hemorragias, tumores mamarios, planificación familiar, esterilidad conyugal, menopausia, examen pre-matrimonial, prenatal, partos, orientación sexual de la pareja.
Consultorio: Edif. Hermann (frente cine Monje Campero) piso 17, tardes 14 a 19 horas, favor reservar hora. Tel. 350040 (4-2 noviembre/000067).

DERMATOLOGIA
LASER SYSTEM
CENTRO MEDICO DE PIEL
DR. JOHNNY DE LA RIVA GUZMAN

Edif. Cámara Nal. de Comercio, piso 8, Telf: 375315.
Av. Mcal. Sta. Cruz.
Enfermedades de piel - VENEREAS - Vitiligo - Psoriasis - Manchas de piel - Caída de cabello, Acné en todas sus formas Clínicas, Soborrea, trasplante e implante de pelos - Crio - laser 1988, terapia en queloides y cáncer de piel CIRUGIA DERMATOLOGICA Lipoaspiración - Lipoimplante. (3-13 Oct/000066)

DRA. SONIA OCAMPO
GINECOLOGIA OBSTETRICIA
ESPECIALIZACION BRASIL-MEXICO

Enfermedades de señoras, Alteraciones, Adolescentes, Esterilidad conyugal, Prevención cáncer uterino y mamario, Prenatal, Partos, Planificación familiar.
Consultorio: Edificio Murillo Mezzanine Of. 5, calle Murillo 1060, casi Esq. Oruro Teléfonos 367437-793017 Buscapersonas 387835 (8-22 octubre/000069).

DR. ALFREDO RAMIREZ TORRICO Cirujano urólogo. Estudios de Especialización Universidad de Chile, Cirugía y enfermedades de riñones, vejiga, próstata, genitales e infertilidad. Enfermedades venéreas y sus complicaciones. Avenida Camacho 1377 2do. piso Of. 4. Teléfonos 357219 y 364817. Horario: Dias particulares de 16 a 19 Sábados de 11 a 12. (1-31 Octubre /000064)

DR. ALFREDO ZEBALLOS BRAVO
MEDICO ESPECIALISTA
EN ENFERMEDADES DE PIEL

CONSULTORIO: Edif. EL CONDOR 2º piso Of. 201 Telf. 359318 - 341404 Calle Batallón Colorados.
Horario: 10 - 12 y 16 - 20

DR. RENE LEON GUZMAN
IMPLANTOLOGIA ORAL

Estudios de especialización en Francia, miembro de la Sociedad Internacional de Implantes. Prótesis implantada. Implantes dentarios parciales y totales.
Reimplantes en accidentados. Clínica general.
Consultorio: Edif. Alborada 4to. piso Of. 403 Telf: 351814 Dom. 351915
Horario de atención: 10 a 12 y 15 a 20.(3-13 Oct/000065)

"POLICONSULTORIO MEDICO- QUIRURGICO YANACOCHA"

DR. ROBERTO MICHEL Z. Pediatría-Neonatología. Hrs. 14.30 a 17.30. Fono Dom. 790993.

DR. EDDY FERNANDEZ V. Cirugía General. Hrs. 14.30 a 17.30. Fono Dom. 360120.

DR. ALBERTO MARIACA V. Medicina Interna-Gastroenterología. Hrs. 17 a 20.30. Fono Dom. 323832.

DR. CARLOS PONCE V. Dermato-Inmuno Alergología. Hrs. 14 a 17. Fono Dom. 330716.

DR. SAVEL FLORU F. Cardiólogo-Internista. Hrs. 17.30 a 20.30. Fono Dom. 792081.

DR. JOSE L. RAMIREZ C. Cirugía General. Hrs. 17.30 a 20.30. Fono Dom. 341794.

DR. ARMANDO NEGRON R. Gastroenterología-Ecografía-Endoscopia. Hrs. 17 a 20.30. Fono Dom. 365010.

DR. RUBEN CASTELLANOS R. Médico de Niños. Hrs. 14.30 a 17.30. Fono Dom. 354413. Urg. Buscamóvil 320844.

DR. FERNANDO RODRIGUEZ SERRANO. Neurología-Neurocirugía. Hrs. 16 a 20.30. Fono Dom. 369082. Busca P. 387582.

DR. JAIME SANCHEZ O. Ginecología-Obstetricia. Hr. 17.30 a 20.30. Fono Dom. 322286.
"EDIFICIO YANACOCHA" (Calle Yanacocha esq. Ingavi. 3er. Piso. Fono: 365178-Buscamóvil 320844.

LABORATORIOS

Dr. RUBEN TEJADA ANDRADE. Laboratorios de análisis clínico "Roux" - Análisis de Sangre en general, bioquímica, orinas, heces. L.C.R., jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo, parasitológicos y bacteriológicos. Dirección: Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz Nº. 861, Esq. Pasaje peatonal Bloque "A" 2do. piso. Of. 201 (entre plazas San Francisco y Pérez Velasco). Tels. Lab. 324528. Tel. Dom. 321122 Casilla 2665.

CENTRO MEDICO DE ESPECIALIDADES "LA PAZ"
Avenida 6 de Agosto Nº 2380 Tel. 343261 Buscamóvil 810136-8
-GINECOLOGIA-MASTOLOGIA. Dr. Edgar Tapia Arroyo Especializado en Glándulas Mamarias
-CIRUGIA GENERAL Y GASTROENTEROLOGIA. Dr. Edgar Ledezma Gálvez
-PEDIATRIA Y NEONATOLOGIA Dr. Alfredo Rodríguez Vargas.
-NEUROLOGIA Y NEUROCIRUGIA. Dr. Edgar Arene Rada.
-TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA. Dr. Alberto Romero Cruz.
-CIRUGIA PLASTICA Y ESTETICA. Dr. Ricardo Ayala Rojas.
-ANATOMIA PATOLOGICA Y CITOPATOLOGIA Dr. Alonso Padilla Villalta.
-LABORATORIO CLINICO E INMUNOLOGICO Dr. Jaime Santanilla Aguirre.

AGENDA

PRESENCIA, Av. Mariscal Santa Cruz Edificio Esperanza 2º piso, teléfonos: CENTRAL 372344-351998.

LA PAZ ESTABLECIMIENTOS FARMACEUTICOS PARA EL 12 DE OCTUBRE

TRINIDAD Pasaje Peatonal Local 3 Tel. 366524 PASTEUR Av. Manco Kapac Nº 320 Tel. 32413 MODERNA C. Mercado Nº 285 Tel. 379153; E NAZARENO C. Victor Sanjinez esq. Ecuador s/ Tel. 352239; MADAM CURIE Av. 20 de Octubre Edif. Las Palmas Tel. 320280; UNIVERSAL Cañada Strongest Nº 1834 Tel. 340783; EL SO Av. Saavedra Nº 1774 Tel. 351261; VIRGEN L MERCED Av. Pasos Kanqui Nº 1681; VIRGEN D LOURDES Av. Tejada Sorzano esq. Unduavi Nº Tel. 311650; VIRGEN DE COTOCA Av. Tu Yupanqui V. Copacabana; PICHINCHA Av. Al de la Alianza Nº 606; SEÑOR DE MAYO Av República Nº 1491 V. Victoria Tel. 34305 CAROLA Av. Buenos Aires Nº 553; MENDEZ A Buenos Aires Nº 1025 Tel. 302101; PATTY Rodriguez esq. Eloy Salmón; VIRGEN DE SOCAVON I Urb. San Miguel Tel. 793614; EL SUR Av. Hernando Siles Nº 909 Tel. 782168; NUEVA 25 frente mercado "Los Pinos" Tel. 79451 ALFONZO DE UGARTE AV. Alfonzo Ugarte 1123; FERRER Av. Antofagasta Nº 300 esq. c. 10.

TELEFONOS DE TERMINAL DE BUSES LA PAZ. Informaciones Terminal de Buses Te 367275 - 367276. Transportes KORILAZO Te 323810. Transportes AROMA Tel. 357449. Pull man "NOBLEZA" Tel. 361427. Pullman A TLAS Tel. 328621. Pullman AVAROA Tel. 37 Flota COPACABANA Tel. 366783. Pullma BOLIVIA Tel. 355854. Pullman URUS IM PERIAL Tel. 350793. Flota RELAMPAGO Tel. 369758. Flota ANDINO Tel. 320471. Flota EL DORADO, Tel. 359153. Flota SAN FRANCISCO Tel. 378084. Flota ORURO Tel. 35 Flota BUSTILLOS Tel. 326894. Pullman PUNATA Tel. 377909. FLOTA PANAMERICANA Tel. 371119. Transportes LITORAL Tel. 35 Transportes INQUISIVI Tel. 341050. Pullman URKUPIÑA. Tel. 353214. Transportes CO PACABANA, Tel. 322888. Transportes 6 DE AGOSTO Tel. 320542. Transportes SAN LO RENZO, Tel. 328911. Transportes VELOZ DEL SUD Tel. 323146. Transportes CISNE Tel. 36 Transportes EL CONDOR Tel. 320471. Transportes LA PAZ Tel. 359629. Pullman AMERICA Tel. 352113. Autobuses POTOSI Tel 355485. Transportes 10 DE NOVIEMBRE Tel 361138.

TELEFONOS DE URGENCIA

HOSPITAL DE CLINICAS Maternidad Tel 376472. TRANSITO Tel. 371224 y 371220. ASISTENCIA PUBLICA Tel. 118 - 376668. MATERNIDAD Tel. 314414. NEUROCIRUGIA Tel. 320728. PENSIONADO Tel. 322823. BOLIVIAN POWER Co. Ltd. RECLAMOS Tel. 35435 BOMBEROS Tel. 378468-378469 - 119. HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL Tel. 3644 ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO Tel 360700 RADIO PATRULLA Tel. 110. AASANA (Aeropuerto Informaciones) Linea Piloto Te 810122. SAMAPA el. 311922. DIRECCION NAL DE INVESTIGACION Tel. 356124 y 3251 ESTACION CENTRAL Tel. 353510, 3525 BUSCAMOVIL Central Maestro, Tel. 3206 INSTITUTO NACIONAL DE FAR MACODEPENDENCIA (INIF) Tel. 3564 Atención las 24 horas del dia.

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

TELEFONO DEL RETEN Tel. 371235; MUNICIPAL DE EMERGENCIA Tel. 37125 375266 TASA Reclamos Tel. 133. Info maciones, Tel. 104 SEÑORITA HORA Tel. 1 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR Tel. 356 Interior. Tel. 101 INFORMES Tel. 350211.

PRESENCIA

Director: **Armando Mariaca V.**
Subdirector: **Raúl Rivadeneira P.**
Jefe de Redacción: **Carlos Arze C.**

Un esfuerzo encomiable

...ndición de bismuto de Telamayu ha obtenido poco ...e 14 kilogramos de oro y 500 de plata, con el pro...ento de subproductos minerales que se hallaban en ...d de desechos. Esta operación técnica ha arrojado ...idad de 254.000 dólares, según los informes de la em...minera estatal.

...es un acontecimiento positivo y alentador, en me... tantos sucesos decepcionantes que nos rodean. ...a que, con un poco de esfuerzo y otro poco de ...ión, se pueden lograr grandes resultados. Los ... obreros de Telamayu reconstruyeron una vieja ... la adaptaron a las necesidades de "recupe...e minerales y fabricaron las herramientas y equi...necesitaban para su tarea.

...ejante dedicación al trabajo es una muestra de ...podemos encarar problemas y superar dificultades, ...perar que las soluciones vengan de afuera. Supo...s, en algunos casos llevados por la tendencia a exa... nuestras limitaciones, que nuestra capacidad ...lógica es ínfima o inexistente. El caso de Telamayu ...estra que es posible crear sistemas alternativos para ...dustria, con personal boliviano y sin sentarnos a esperar ...otros se ocupen de nuestras necesidades.

...ante muchos años, la minería boliviana ha exportado ...ales a las fundiciones del extranjero, que contenían, ...que en pequeñas proporciones, algunos agregados y ...ados, entre ellos metales preciosos por los cuales los ...pradores no pagaban un solo centavo; peor, todavía, ...contaban un porcentaje del precio por el transporte de ...os derivados, bajo la denominación de escoria.

...hora, es posible obtener beneficios con el proce...ento de esos minerales en nuestro país. Una de las ...ntes de la reactivación económica puede ser el ...ate' de plata y oro con el sistema ideado en Tela..., aplicándolo en condiciones similares a otros centros ...s, por ejemplo los de Oruro y La Paz.

...momentos de desesperación, se ha llegado a ...clamar el fin de la minería en Bolivia. Si bien es cierto que ...actividad extractiva minera ha declinado considera...mente, no debe olvidarse que, con un trabajo plani...cado y una buena administración, todavía podemos ...de nuestros rubros mineros algunas utilidades que ... las arcas fiscales y, al mismo tiempo, alienten las ...de cooperativistas, mineros medianos y pequeños y ...en algo el déficit ocupacional.

Hoy se celebra el Día de Aeronáutica nacional

(ANF).- Este lunes, 12 de octubre, se celebra el Día de la Aeronaútica Nacional y el 64 aniversario de la Fuerza Aérea Boliviana (FAB), creada en 1923, con una ceremonia central en la sede de gobierno a la que asistirá el presidente de la República, Victor Paz Estenssoro.

El informe fue proporcionado por el vocero oficial de la FAB al indicar que en el interior del país las diferentes guarniciones, también, realizarán actos de conmemoración.

La ceremonia reunirá a los sectores que componen el poder aéreo de la nación, FAB, Aeronaútica Civil Y AASANA a partir de las 10 de la mañana en la terminal del TAM (Transportes Aéreos Militares).

En el acto que contará con la presencia del jefe de estado, del altomando militar y de ejecutivos de la aeronaútica civil se entregarán distinciones y condecoraciones a entidades y personas del ramo que se destacaron por su labor en beneficio del poder aéreo.

Los discursos centrales estarán a cargo del Ministro de Aeronaútica General de División Aérea Jaime Zegada, y del Comandante General de la FAB, Jorge Rodriguez.

64 AÑOS:

Este lunes la Fuerza Aérea Boliviana cumplirá 64 años de creación, puesto que, precisamente, un 12 de octubre de 1923 se consolida en definitiva la Escuela de Aviación , que fue fundada por decreto supremo el 7 de septiembre del mismo año durante la presidencia de Bautista Saavedra.

La FAB se consolida como fuerza el 26 de septiembre de 1957 por decreto supremo 4753, el cual le asigna una nueva estructura orgánica y le reconoce su carácter autonómo por constituir un organismo superior técnico-profesional para el ejercicio del mando.

En ese marco a la Fuerza Aérea Boliviana se le da una formación paralela a la del Ejército Nacional, constituyéndola con un comando, el Estado Mayor y sus respectivas secciones.

Cámara de Senadores

"Gobierno deberá ampliar el reglamento de adquisiciones"

El Ministerio de Planeamiento y Coordinación debe ampliar la reglamentación de adquisiciones de bienes y contratación de servicios para el sector público, según una minuta de comunicación aproba por la Cámara de Senadores.

La Cámara Alta considera imprescindible que el poder ejecutivo, a través del Ministerio de Planeamiento, amplíe la reglamentación para montos superiores a los 100 mil bolivianos, contenidos en el anexo 3 del decreto 21660.

Durante la sesión parlamentaria, el senador Lema Patiño hizo conocer una serie de anormalidades que se presentan con la aplicación de la actual reglamentación de adquisiciones. Dijo que es necesario aprobar un nuevo decreto que permita contar con un instrumento adecuado a la realidad nacional.

Dijo que, en instituciones como Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos y Corporación Minera de Bolivia, se cometen varias irregularidades, cuyas denuncias se encuentran respaldadas por documentación.

Después de un prolongado debate , la mayoria de los senadores se decidio por la aprobación de la minuta de comunicación con el propósito de fiscalizar las actividades comerciales que se realizan en el sector público.

Por su parte, el senador Edil Sandoval Morón dijo que existe anarquía en el campo de las adquisiciones, por falta de un reglamento.

El presidente de la Cámara, Ciro Humboldt, expresó: "Es probable que se haya cometido varias irregularidades, pero de ninguna manera se puede generalizar".

Informe oficial

Hasta fin de mes comenzaría a operar nueva línea aérea

(ANF).- A fines de octubre una nueva empresa aérea, "AEROSAC", comenzaria a operar en el país con el transporte de pasajeros en el interior del territorio nacional.

El informe fue ratificado por el ministro de Aeronáutica, general Jaime Zegada, al indicar que la empresa cruceña no ha comunicado nada respecto a la posibilidad de una nueva fecha.

Asimismo, informó que la empresa comenzará sus operaciones con dos "Convert 180 turbohélice de 52 pasajeros", de acuerdo a la documentación presentada en la solicitud de apertura de línea.

"AEROSAC" cubrirá las rutas de Santa Cruz y podrán buscar las rutas que más les interese económicamente, en el marco de la nueva política gubernamental, afirmó Zegada.

Cabe recordar que el Decreto 21660, del pasado 10 de julio, ratifica las disposiciones del 21060 respecto a la libre operación en el transporte aéreo dentro del territorio nacional "en el tramo o ruta comercial de su elección (de la empresa o persona particular) sean estos de carácter troncal o secundario".

En cuanto a otras solicitudes de nuevas líneas aéreas el ministro de Aeronáutica afirmó que por el momento no hay ninguna, pero "hay mucho interés, desde luego consultan sobre la reglamentación y la política aeronáutica".

Si continuamos con los incentivos, agregó, creo que el próximo año contaremos con otras empresas más, "especialmente, extranjeras.

Vamos a tratar que el turismo se intensifique muy particularmente a Sucre y Potosí, consideradas como ciudades históricas".

Al finalizar el general Zegada expresó que el fomento al turismo dependerá de la labor coordinada entre los Ministerios de Aeronáutica y el de Industria, Comercio y Turismo.

SUBDIRECTOR DE PRESENCIA.-Raúl Rivadeneira Prada asumió su cargo de subdirector de este diario, en un acto realizado el viernes pasado, en presencia de miembros del directorio, el director y personal de la empresa. El nuevo subdirector comprometió su esfuerzo para contribuir al fortalecimiento de PRESENCIA como obra de la Iglesia, al servicio del país. Destacó la importancia de defender sistemas de comunicación pluralistas, especialmente en un momento histórico en el que Bolivia asiste a una "explosión comunicativa", con la aparición y el fortalecimiento de los nuevos canales de televisión e importantes diarios En la fotografía, Rivadeneira Prada aparece acompañado por el vicepresidente del directorio de la empresa, Hugo Velasco (a su izquierda) y el director de PRESENCIA, Armando Mariaca (a su derecha), durante el acto de posesión.

Trabajadores en universidades, en huelga de hambre

La Federación de Trabajadores en Universidades de Bolivia resolvió, en ampliado nacional, declarar huelga de hambre escalonada en todo el sistema universitario en señal de protesta por "la dilación, indiferencia e incomprensión de las autoridades universitarias" a sus demandas sindicales.

Los dirigentes manifestaron que hasta el momento no recibieron respuesta al pliego petitorio que consiste, fundamentalmente, en el aumento de 23% al sueldo básico de los trabajadores de las universidades de Sucre, Beni y Oruro y que fue presentado hace un mes al Comite Ejecutivo de la Universidad Boliviana.

Señalan, refiriéndose a la medida tomada, "hasta cuándo debíamos seguir esperando la tan mentada y demagógica 'voluntad política' de dicho comité"

Asimismo, afirmaron que tanto la Federación y los sindicatos demostraron flexibilidad en su pliego petitorio y voluntad de diálogo, sin ser comprendidos, en cambiosólo recibieron "la intransigencia del CEUB". Informaron que la situación se agrava con las medidas y amenazas de despidos en Sucre y la posición del ejecutivo de ese comité, Lic. Via Reque, "que en una actitud irresponsable abandonó la sede de sus funciones".

Recalcaron que quienes no comprenden que los trabajadores administrativos "somos parte real de la comunidad universitaria" obtendrán como repuesta "la ampliación de la huelga".

La Federación también "repudió y rechazó"el atropello a la Universidad Gabriel René Moreno de Santa Cruz, "por ser una actitud lesiva a los intereses de la comunidad universitaria".

ACCIDENTE.- En la carretera pavimentada hacia Oruro, el vehiculo con matricula LAE 925 de propiedad de Jorge Saravia, fue embestido ayer por el bus de la flota Bolivar que transitaba por esa ruta interdepartamental. En la fotografía superior se puede observar el estado en que quedó el automovil; en la inferior el conductor que sufrió heridas en la cabeza.

Senado recomienda construcción de puente sobre río Esquiri, en Potosí

La Cámara de Senadores recomienda al poder ejecutivo la construcción de un puente sobre el río Esquiri, provincia José María Linares, en el departamento de Potosí.

Durante la última sesión camaral se aprobó el documento presentado por el senador Jaime Villegas, quien explicó la necesidad de ejecutar esa obra que permitirá habilitar extensas zonas agrícolas, para el comercio.

La minuta de comunicación señala: "Dígase al poder ejecutivo que la Cámara de Senadores considera de urgente necesidad y de utilidad regional que el señor ministro de Transportes y Comunicaciones instruya al Servicio Nacional de Caminos la construcción del puente sobre el río Esquiri, en la provincia José María Linares del departamento de Potosí".

Al concluir la sesión de la Cámara Alta, el senador Villegas señaló que el puente sobre el río Esquiri es una obra de prioridad regional, para que la población rural pueda contar con un flujo vehicular más normal y se abaraten los precios de los productos agricolas, así como los artículos de consumo que llegan de los centros urbanos.

"Estamos trabajando en función de las necesidades de las diferentes poblaciones y comunidades campesinas para establecer, de acuerdo a un orden de prioridades, la solución de las mismas, a través de las organiza-

Seminario de escuelas de UNESCO

La Coordinación Nacional de las Escuelas Asociadas a la UNESCO organizará del 16 al 18 un seminario sobre "Evaluación de dos decenios del plan de las escuelas asociadas en Bolivia", en Portachuelo, Santa Cruz, donde los expositores de temas serán Rosa Melgar de Ipiña, Meri Derpic de Solares y Olga Jofré Chávez.

Durante el seminario se evaluarán los planes, métodos y estrategias de las escuelas asociadas a UNESCO, al mismo tiempo se diseñarán los lineamientos generalesde las nuevas estrategias para los próximos años.

Comisión parlamentaria revisará Ley Orgánica de Policía Boliviana

... El estudio, a... revisión de la Ley ... de la Policía Bo... ha sido propuesto ... de Derechos ... de la Cámara ... por el di... Gutiérrez y a ... los HH. ... González, Gus... Marcos Ro... y Mario Rueda

... de la comisión, ... Orgánica de la Po... Boliviana, debe ser ... su naturaleza y ... a la misión cons... que le encomienda a ... de la fuerza ... coadyuvante al ... del poder le... constituido.

El plan de trabajo que la comisión hizo entrega a la presidencia de la Cámara, también se propone exigir el cumplimiento de la ley de organización judicial, en cuanto al funcionamiento de la Policia Judicial Técnica se refiere y que está dispuesto en el Título II, Arts. 197-198 y Titulo III, Arts. 199-206 que aseguran y garantizan la correcta aplicación de las leyes.

Según los comisionados, estas disposiciones legales no se cumplen "en virtud de la Policía Boliviana, mediante la aprobación de su Ley Orgánica, se ha arrogado atribuciones y funciones que no le corresponden, convirtiendo esta misión judicial -dice un párrafo del plan- en un verdadero escarnio plagado de discrecionalidad, prepotencia y poder".

Agrega que también hay uso indebido de influencias "sin considerar de que estas diligencias constituyen la base fundamental que determinan y orientan el rumbo de la justicia, base esencial para el conocimiento y examen del juzgador".

Para alcanzar esos efectos de sujeción a las leyes y adecuación de los organismos encargados de administrar justicia, es que durante esta legislatura, la comisión propuso ese análisis y revisión de la Ley Orgánica de la institución policial del país.

Entre otras metas que se señala la comisión de Derechos Humanos en materia legislativa, procederá asimismo, al estudio y análisis sobre la legislación familiar, del menor, de los organismos encargados, procedimientos sobre arrogación, adopción y tenencia de menores.

El análisis y revisión de la Ley de Migraciones, reglamento de radicatoria, permanencia y ejercicio profesional de los extranjeros, es otro de los acápites que encarará la comisión, incluyendo el estudio y revisión de la ley de estupefacientes, examen de los convenios internacionales sobre la lucha contra el narcotráfico.

Entre las acciones inmediatas que también ejercerá esta comisión, en el sector del poder judicial, es el de fiscalizar la administración de la justicia, tribunales, balance de causas, investigación sobre la retardación causas, trascendencia, y efectos.

El sistema penitenciario, los centros de reclusión y lugares de detención, en los que realizará inspecciones oculares y evacuará informes con recomendaciones es otro aspecto que preocupa a los comisionados, así como los tribunales de jurisdicción especial, de menores, centros de rehabilitación, la ilegitimidad de creación y funcionamiento de los juzgados policiales, nosocomios, centros de tratamiento psiquiátrico, etc.

...erio de Educación

...Establecimientos funcionarán ...o con .Resolución Ministerial

...sterio de Edu... y Cultura informó ... al excesivo ... de estableci... educativos con ... provisional, ... que toda au... de funciona... será concedida ... a través ... de Reso... Ministerial expre... caso.

... se prohibió ... nacionales ... ales otor... de funciona... establecimien... particula... de incum... se aplicaran ... previstas

... se informó ... aquellos que ... en ... tienen ... el trámite y obtener la resolución ministerial respectiva

Dios nos habla cada día

Como la gente seguía juntándose, Jesús dijo: "Los hombres de ahora son hombres malos, piden una señal, pero señal no tendrán. Solamente se les dará la señal de Jonás. Porque así como Jonás fue una señal para los habitantes de Nínive, así lo será el Hijo del Hombre para esta generación.

La reina del Sur resucitará en el día del Juicio junto con los hombres de esta generación y los condenará, porque ella vino de los confines de la tierra para escuchar la sabiduría de Salomón, y aquí hay alguien superior a Salomón. Los habitantes de Nínive resucitarán en el día del juicio junto con los hombres de hoy y los condenarán, porque cambiaron su conducta con la predicación de Jonás, y aquí hay alguien superior a Jonás". (Lc. 11, 29-32)

REFLEXIONEMOS JUNTOS

Jesús se ha mostrado de diferentes maneras como el Hijo de Dios, como el Salvador, como el Mesías prometido; sin embargo, los hombres de ese tiempo - como el de todos los siguientes - han pedido pruebas, señales, no querían concebir que el Salvador prometido ya había llegado, ya estaba entre ellos.

Roguemos a Jesús que fortalezca nuestra fe y que haga partícipes de su

ESCASEZ DE CARBURANTES.- En los últimos días los surtidores instalados en los diferentes barrios de la ciudad se han visto acosados por la extraordinaria demanda de gasolina, ante el anunció de que en próximas horas los trabajadores petroleros podrían adoptar medidas que alteren la provisión norma de carburantes. Las prolongadas "colas" de vehículos se agravaron durante los días sábado y domingo para abastecerse de gasolina.

Sobre pagos injustos

Ex-trabajadores de Catavi reiteran sus reclamaciones

Ex-trabajadores de Catavi demostraron ayer, en forma documentada, "el injusto pago de indemnización a los obreros que se retiraron en noviembre de 1986".

En visita a PRESENCIA los ex trabajadores mineros exhibieron las papeletas de pago que confirman que ellos, que se retiraron en 1986 después de 21 años de antiguedad, sólo recibieron entre 1.600 y 3.000 dólares como indemnización, en tanto que de aquellos que dejaron la mina en abril de 1987 sus saldos alcanzan a 20.000 dólares.

"Esto es lo más injusto que ha podido ocurrir y demuestra la arbitrariedad con que obró COMIBOL y pagó a sus trabajadores", dijo Casto Ascevedo, ex trabajador de Catavi."Hemos venido en forma diplomática -explicó- a arreglar esta situación y no nos iremos con las manos vacías".

Otro obrero relocalizado, Claudio Coca, afirmó que más de 4.000 trabajadores fueron afectados con esa medida injusta porque, Comibol, en esa época y mediante circular 533 prometió a aquellos trabajadores "que dejen la mina en noviembre un extra legal de 1.300 dólares, y que el mencionado extra disminuiría a partir de los meses siguientes, de modo que los que se retiren en abril no recibirían ningún extra".

"Pero -dijo= ocurrió a la inversa, pues nosotros que cumplimos con las órdenes recibimos beneficios sociales irrisorios, que no alcanzan para comprar un lote, mientras que los otros que se retiraron mucho después recibieron cantidades superiores a las nuestras"

Finalmente, informaron que sostuvieron una reunión con el ministro de Trabajo quien les había asegurado que conminaría al gerente de COMIBOL, "pero hasta el momento no ocurrió nada, y el ministro ahora se niega a recibirnos"

Alan García promulgó ley de nacionalización de la banca

LIMA, 11 (EFE).- El presidente peruano, Alan García, promulgó hoy la ley de estatización de la banca, en coincidencia con la presencia en el país de su colega francés, Francois Mitterrand.

La ley había sido aprobada el pasado 29 de septiembre por las dos cámaras de parlamento nacional y el presidente peruano tenía de plazo hasta el próximo martes para promulgarla.

La estatización de diez bancos, seis compañías financieras y diecisiete aseguradoras privadas se consumó con la publicación de la ley en la edición de hoy del diario oficial "El Peruano".

Alan García promulgó la ley mientras se encontraba en el país el presidente francés, quien permaneció aquí quince horas en una "visita de amistad" que concluyó a primeras horas de este domingo.

La promulgación fue hecha sin ninguna ceremonia especial ni anuncio oficial, en contraste con los intensos debates públicos y los despliegues publicitarios que acompañaron la larga tramitación de la ley en el Congreso Nacional.

La acalorada polémica interna que polarizó a Perú desde que el presidente García anunció, el 29 de julio pasado, la nacionalización del sistema bancario y financiero, prácticamente ha quedado reducida a la batalla legal que los grupos afectados por la estatización insisten en llevar adelante.

La ley concedió al gobierno facultades excepcionales para intervenir en forma inmediata, a partir de hoy mismo, las entidades sujetas a la nacionalización, en tanto se concretan los procedimientos legales.

Los propietarios de algunas de esas entidades han permanecido en ellas noche y día, desde que la ley fue aprobada hace 14 días por el Congreso, con el objetivo de "resistir" la intervención.

El presidente García declaró que su gobierno deseaba "garantizar una transferencia tranquila" al Estado.

La ley prohibe la apertura de nuevas sucursales en Perú de bancos extranjeros pero garantiza que sigan funcionando las ocho ya existentes, aunque limitadas en sus operaciones y con la obligación de mantener líneas de crédito a la banca estatal.

La banca, las financieras y las aseguradoras son consideradas por la ley "un servicio público" reservado al Estado y sus acciones "de interés social" para ser expropiadas.

La ley prevé una indemnización justipreciada, en efectivo, que debe establecerse legalmente.

Frente al endeudamiento

Francois Mitterrand justifica la posición del presidente peruano

LIMA, 10 (EFE).- El presidente francés, Francois Mitterrand, justificó hoy dentro de "la perturbada situación" social peruana la posición de su colega Alan García frente al problema del endeudamiento.

Mitterrand, que realiza una "visita de amistad" a Perú de unas 17 horas, dijo en una breve declaración que Alan García es "un hombre fiel a sus convicciones y a su pueblo" y que por ello "merece el mayor de los aprecios".

El presidente francés declaró que vincular el desarrollo de los pueblos - como hace el gobierno peruano- al del endeudamiento plantea un "problema de difícil solución", que, en definitiva, es "la supervivencia de esos pueblos".

El gobierno del Presidente García limitó, hace dos años, el pago de la deuda exterior nacional, de unos 14.000 millones de dólares, al diez por ciento del ingreso por exportaciones, para, según dijo, acelerar el desarrollo interno.

Con un lenguaje prudente y manifestando su deseo de no inmiscuirse en los asuntos internos peruanos, Mitterrand dijo sin embargo que "cuando se examinan las cosas hay que tener el espíritu abierto y la idea de que difícilmente se pueden hacer comparaciones entre nuestra Europa avanzada y las dificultades que tiene que enfrentar el presidente Alan García".

El jefe del estado francés señaló la necesidad de que los foros internacionales lleguen a un acuerdo para evitar que Perú se aisle y que tampoco "pague demasiado caro por la preocupación del presidente Alan García de que el pueblo peruano mejore su nivel de vida".

Presidente Alfonsín no renunciará

POR RAUL O. GARCES

BUENOS AIRES, 11 (AP).- Por segunda vez en la semana, el vicepresidente Víctor Martínez ha salido públicamente a desmentir que el presidente Raúl Alfonsín, piense en renunciar por la derrota electoral de setiembre de su partido Unión Cívica Radical (UCR) y el reagravamiento de la crisis económica.

Sin embargo, tres diarios aluden hoy a esa posibilidad.

Martínez que sería el sucesor natural en caso de acefalía presidencial, dijo ayer que Alfonsín "no piensa en renunciar. Por el contrario, incluso hay muchos que pensamos en su reelección".

Alfonsín cuando se le preguntó si su proyecto de reforma constitucional tenía ese fin, el de reelegirlo, lo desmintió. La reforma constitucional era el único camino que podría permitirle la reelección.

De todas formas, ahora la situación política es distinta por la derrota electoral que en los comicios legislativos y provinciales del 6 de setiembre le infligió al partido oficialista el Movimiento Justicialista (peronista), que volvió a ser el de mayor caudal de votos.

Tres de los principales diarios argentinos, La Nación, Clarín, y La Prensa, aluden en sus comentarios políticos dominicales, a las versiones y desmentidos sobre la renuncia de Alfonsín.

La Nación se pregunta si esto no será una maniobra efectista de sectores allegados al gobierno para intentar una recuperación aunque sea parcial del apoyo perdido el 6 de setiembre.

La Prensa va mas allá al especular que Alfonsín renunciaría por enfermedad y que esta situación ha motivado una reunión de altos mandos del ejército con el jefe del arma, general José Caridi. Dice que el ejército respetaría la sucesión constitucional del vicepresidente Martínez, y que igual harían las otras dos fuerzas armadas.

Alfonsín ha guardado hermetismo sobre las versiones de su renuncia, que empezaron a circular tras el fracaso electoral.

Tras las negociaciones de paz

Miles de refugiados salvadoreños que vivían en Honduras regresan a su país

POR ANY CABRERA

SAN SALVADOR, 11 (AP).- Más de 4.000 salvadoreños iniciaron el retorno a su país después de vivir durante casi seis años en un campamento de refugiados en Honduras, y tras prolongadas negociaciones entre el alto comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) y el gobierno de El Salvador, informaron diversas fuentes.

La oficina del ACNUR dijo que el programa de retorno incluye a unos 4.314 refugiados del campamento Mesa Grande en territorio hondureño, a unos 65 kilómetros de la frontera con El Salvador.

Periodistas que asistieron ayer al punto fronterizo de El Poy, a unos 100 kilómetros de la capital, dijeron que las gestiones para el retorno de los salvadoreños se desarrollaban con lentitud, y que hasta anoche habían ingresado sólo 2.600 refugiados.

El Obispo auxiliar de San Salvador, Monseñor Gregorio Rosa Chávez, dijo en su homilía dominical que hubo algunos problemas en el retorno de los refugiados, como la falta de cierta documentación.

Mientras autoridades estimaron que el regreso de los repatriados, cuyo 60 por ciento son menores de edad, continuará hoy y mañana, el sacerdote Octavio Cruz del secretariado social del Arzobispado informó desde la frontera que los ex refugiados serán reubicados en sus lugares de origen, en las provincias de Cabañas, Chalatenango y Cuscatlan, donde serán llevados en vehículos contratados por el ACNUR.

Los refugiados habían solicitado su regreso masivo desde enero, pero el gobierno y las Fuerzas Armadas del país se oponían debido a que los campesinos querían regresar a sus lugares de origen, que han estado bajo relativo control de los guerrilleros.

Mons. Rosa Chávez dijo en su homilía que el aspecto crítico de la operación de retorno, "es el porvenir que les aguarda en sus respectivos pueblos, debido a que todos están situados en zonas conflictivas".

Secretario permanente del SELA

MONTEVIDEO, 11 (AP).- El economista uruguayo Carlos Pérez del Castillo viaja hoy a Caracas para asumir como secretario permanente del Sistema Económico Latinoamericano (SELA) y convertir ese foro en un ámbito de coordinación política y en un bloque de negociación ante los países desarrollados.

Pérez del Castillo, quien deja la dirección de asuntos económicos de la cancillería uruguaya, dijo tener el propósito de impulsar alianzas latinoamericanas con otros países o bloques y así conseguir mayor poder de negociación para el área.

Dirigente gremialista chileno afirma

"Políticos y régimen militar le temen al movimiento social"

SANTIAGO DE CHILE, 11 (EFE).- El presidente del Comando Nacional de Trabajadores de Chile (CNT), Manuel Bustos, dijo hoy que los políticos, al igual que el gobierno militar, "le temen al movimiento social que, día a día, va creciendo".

Al analizar los resultados de la huelga general del pasado 7 de octubre, Bustos afirmó: "Cuando vuelva la democracia, a la gente le volverá la valentía y si ahora paralizamos el 50 por ciento, con un gobierno democrático tendremos un ciento por ciento, lo que hará ingobernable el país".

Sobre los empresarios, el presidente del CNT manifestó que deben entender que "algún día este país va a cambiar".

En declaraciones a la prensa local, el dirigente, actualmente denunciado ante los tribunales por el gobierno militar chileno por haber convocado la huelga general, debiendo presentarse a declarar el próximo martes 13 ante el juez, Arnoldo Dreysse, afirmó, además, "un régimen incapaz debe irse".

Bustos, que se enfrenta al riesgo de volver nuevamente a la cárcel por su lucha contra el régimen del general Augusto Pinochet, indicó que su lucha "es sindical y social, por mejores salarios y por recuperar la dignidad de los trabajadores".

El dirigente chileno manifestó que "en la medida que el régimen no da soluciones es un régimen incapaz y debe irse".

Al comentar recientes declaraciones del secretario general de su propio partido, la Democracia Cristiana (DC), Guttemberg Martínez, Bustos las calificó de "desafortunadas".

El dirigente sindical explicó que Martínez se pronunció por la movilización político-electoral y no por la social, pese a que, "gracias a esta última, él hoy puede hablar".

Para Bustos, "la política en Chile la hace Pinochet y no la oposición, preocupada de hacer cartas y documentos privados, a espaldas de la gran masa popular, que equivale a estar autoengañándose".

Sobre las declaraciones de Martínez, quien criticó la violencia de la huelga, en la que murieron tres personas y otras diez resultaron heridas de bala, el presidente del CNT indicó que el dirigente de la DC calificó la huelga como una jornada de violencia, "tal y como lo hace el gobierno".

ENTREVISTA.- La ex embajadora de Estados Unidos ante las Naciones Unidas, Jean Kirkpatrick, al centro, se entrevistó en privado con los directivos del diario local "La Prensa", Jaime Chamorro, izquierda y Violeta Barrios de Chamorro, derecha (Managua, Nicaragua, Radiofoto AP).

Gobierno de Nicaragua reitera que cumplirá con los acuerdos de paz

POR ELOY O. AGUILAR

MANAGUA, 11 (AP).- El gobierno de Nicaragua cumplirá con los términos del acuerdo de paz centroamericano "a pesar de lo que piense (el presidente Ronald) Reagan", dijo hoy el ministro del Interior Tomás Borge.

"El gobierno de Estados Unidos no tiene derecho a decidir el destino de Nicaragua", dijo en una entrevista.

"Nosotros no organizamos grupos terroristas en Estados Unidos sólo porque no nos gustan las políticas de Reagan", dijo.

Estados Unidos respalda a los rebeldes nicaragüenses en su lucha para derrocar al gobierno sandinista que asumió el poder en Nicaragua en una revolución en 1979 que terminó con el régimen pro norteamericano de Anastasio Somoza.

Borge criticó la oposición del gobierno de Washington al plan de paz firmado en agosto en Guatemala por los cinco presidentes de la región.

La administración Reagan ha dicho que el plan no garantiza la democratización total de Nicaragua y la eliminación de la influencia soviética y cubana.

El acuerdo pide el cese del fuego, la reconciliación entre las facciones en guerra, diálogos con los grupos de oposición, democratización interna para incluir las libertades civiles y derechos individuales, y exhorta a los países a detener la asistencia a los grupos rebeldes en la región.

Estados Unidos dice que los cubanos y soviéticos proporcionan armas a los nicaragüenses.

Nicaragua ha iniciado conversaciones con los partidos locales de oposición y nombró una Comisión Nacional de Reconciliación encabezada por el crítico del gobierno, Cardenal Miguel Obando y Bravo. También ha permitido la reapertura del periódico la prensa y radio católica y ha anunciado un cese del fuego unilateral en tres áreas separadas.

Grupos locales de oposición no confían en el gobierno y dicen que esas acciones son una maniobra de propaganda.

Borge dijo que las conversaciones con la oposición, el cese del fuego unilateral y el programa de amnistía continuarán.

Fotografía de la semana

Rodrigo Mendoza

FOTO CARLO

Colón 418 Esq. Potosí, Telf. 351181

BANCO DE FINANCIAMIENTO INDUSTRIAL S.A.

AVISO PARA SUSCRIPCION DE NUEVAS ACCIONES

EL BANCO DE FINANCIAMIENTO INDUSTRIAL S.A.

Comunica a los señores accionistas que la junta extraordinaria de accionistas de fecha 10 de octubre de 1987 ha resuelto el aumento de capital social autorizado pagado. En cumplimiento a lo previsto por el Art. 7mo. de los estatutos del Banco y Art. 255 del código de comercio, les invita a los señores accionistas ejercer su derecho preferente para suscribir nuevas acciones en proporción al número que posean al 31 de julio de 1987, dentro de los 30 días computables a partir de la fecha de publicación de este aviso.

Fecha de vencimiento para la subscripción: 14 de noviembre de 1987.

Mayores informaciones en la secretaría del Banco.

Oruro, 11 de octubre de 1987

YPFB

INVITACION PUBLICA

Nº 150/87

ALQUILER TRACTOR D6-D O SIMILAR

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, invita a las empresas especializadas y/o personas particulares, propietarios de equipo pesado a presentar propuestas para alquilar un tractor CAT D6-D o similar.

Invitación Pública Nº 150/87: alquiler 260 horas tractor D6-D o similar.

Para trabajos de apertura de sendas en el sector comprendido entre Corani y Villa Tunari, variantes y otros trabajos relacionados con la construcción de poliducto Cochabamba-Puerto Villarroel.

Agradeceremos a los interesados apersonarse a las oficinas de Asesoría Legal de la Gerencia Industrial, ubicadas en la Av. Salamanca Nº 0722 a recabar el pliego de especificaciones en el horario de 7:00 a.m. a 14:00 p.m. hasta el día 19 de octubre de 1987.

Las propuestas deberán ser presentadas en las mismas oficinas hasta el día 22 de octubre de 1987, horas 14:00 p.m.

Cochabamba, octubre 9 de 1987

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos

Relaciones Públicas

TERRENO EN CALACOTO

Se vende un lote de terreno en la zona de Calacoto con una superficie de 1.020.00 M2, completamente plano, cuenta con agua potable y servicios de alcantarillado y luz. Precio de ocasión. Referencias teléfono 363933.

EN ORURO

Se vende hermoso terreno de 2.054 m2 en zona céntrica. Referencias teléfonos 340593-794551

YPFB

INVITACION PUBLICA

Nº 149/87

INVITACION A PRESENTAR PROPUESTAS PARA PROVISION 200 PARES BOTAS DE GOMA

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, invita a firmas y/o personas interesadas a presentar sus propuestas para la provisión de:

200 pares de botas de goma

Con destino a los trabajadores del Proyecto Poliducto Cochabamba -Puerto Villarroel, los interesados pueden retirar el correspondiente pliego de especificaciones en las oficinas de Asesoría Legal de la Gerencia Industrial de Y.P.F.B., ubicadas en Av. Salamanca Nº 0722 en el horario de [illegible] a.m. a 14:00 p.m. hasta el día 19 de [illegible] de 1987.

[illegible] propuestas deberán ser presentadas en las mismas oficinas hasta el día [illegible] octubre de 1987, horas 11:00 a.m.

Cochabamba, octubre 9 de 1987

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos

Relaciones Públicas

Convierta su Macintosh 128K ó 512K en una potente Macintosh Plus, con el Sistema original Apple de Expansión de Memoria

- DRIVE DE 800K
- MOTHERBOARD
- TECLADO EXTENDIDO
- ROM DE 128K

Distribuido Autorizado

Info Comp™

COIMEX GENERAL LTDA

Pasaje Jáuregui 2248

Casilla 21780

La Paz, Bolivia

Tel: 359335 329174

TLX: 3534 COIMEX BV

ENTREGA INMEDIATA

CONFEDERACION DE TRABAJADORES DE EDUCACION URBANA DE BOLIVIA

1988: Año de la Recuperación del Presupuesto Educativo...

BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

PROGRAMA DE APOYO A LA INTEGRACION FRONTERIZA BOLIVIANO-PERUANA

CONCURSO DE MERITOS Nº 2/87

PRECALIFICACION DE SERVICIOS DE INGENIERIA PARA UN ESTUDIO EN EL SECTOR ENERGETICO

COOPERACION TECNICA ATN/SF-2647-RE

El Banco Interamericano de Desarrollo (BID) hace conocer a las Empresas Consultoras Nacionales y Extranjeras que requiere contratar Servicios de Consultoría para un estudio en el Sector Energético dentro del Programa de la referencia en el área fronteriza boliviano-peruana, comprendida por los departamentos de La Paz y Pando (Bolivia) y Puno, Tacna y Madre de Dios (Perú). El plazo de ejecución se estima en ocho meses y su iniciación en marzo de 1988.

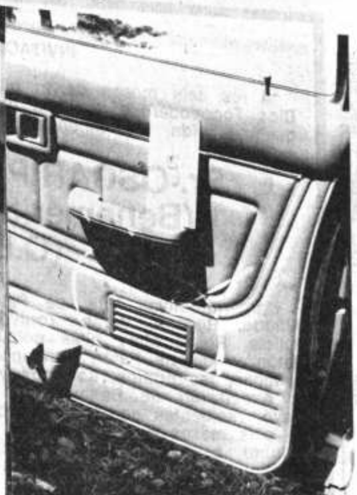
El estudio será a nivel de prefactibilidad técnico-económica y se efectuará en sucesión de fases, como sigue:

1) Estudio de mercado eléctrico en áreas no cubiertas por la información disponible, así como de fuentes de generación eléctrica existentes.
2) Estudio de fuentes de generación eléctrica adicionales para superar deficiencias del mercado, y selección prioritaria de proyectos.
3) Estudios de prefactibilidad de proyectos específicos de generación y transmisión eléctrica.

Las firmas Consultoras y Consorcios de los países miembros del BID que desearan prestar estos servicios y ser precalificadas en una lista corta de no menos de tres (3) y no más de seis (6) a las cuales se les alcanzará los Términos de Referencia y se les solicitará propuesta de trabajo, deben expresar su interés enviando sus antecedentes técnicos, financieros y legales, en forma general, que permita formar juicio apropiado sobre la capacidad y experiencia de la firma, hasta horas 17:00 del día 6 de noviembre de 1987 a la oficina del BID situada en:

BOLIVIA: PROGRAMA DE INTEGRACION FRONTERIZA BOLIVIANO-PERUANA
Av. 16 de Julio Nº 1800
Edificio Cosmos, Piso 9, Of. 2
Casilla 21928
La Paz - Bolivia.

PERU: Paseo de la República 3245, 14 Piso
Apartado Postal Nº 3778
San Isidro, Lima 27, Perú.



DELINCUENCIA.- COCHABAMBA, 11 (PRESENCIA).- El secuestro del presidente del directorio del Banco de La Paz, conmovió a la ciudadanía, puso en evidencia el crecimiento de la delincuencia en este distrito, y sembró el miedo en la población. Las fotos muestran la parte posterior de la camioneta del secuestrado, ingeniero Jaime Jiménez Prudencio, que desde el pasado lunes, permanece como rehén de sus secuestradores. Se puede ver con claridad la vaina de una bala calibre 45.

La foto 5 nos muestra manchas de sangre presumiblemente de alguna herida del secuestrado. Mientras que la otra imagen muestra el lugar donde cayó el fallecido guardia personal policía Pedro Paco Pablito. La última foto ha sido tomada en el lugar donde fue abandonada la camioneta de propiedad del secuestrado, en la zona de Pacata Alta, zona Este de la ciudad, con el parabrisas destruido. (Fotos PRESENCIA)

Cochabamba

Campaña de vacunación se realizó con éxito

COCHABAMBA, 11 (PRESENCIA).- Como exitosa fue calificada la jornada de inmunización de la población infantil que se llevó a cabo hoy en esta ciudad a iniciativa del Ministerio de Previsión Social y Salud Pública, mediante la unidad sanitaria local.

El ciento por ciento del personal médico y paramédico de la repartición citada fue movilizado para trabajar en la vacunación contra la poliomielitis, difteria, tétanos, coqueluche y sarampión.

Las brigadas de vacunación, por otra parte, "desparasitaron" a los niños comprendidos entre los 2 y 9 años de edad con "Mebendazol" como parte de una campaña destinada a reducir los índices de morbilidad ocasionado por los parásitos intestinales con incidencia mayor en este departamento.

La unidad sanitaria dispuso el funcionamiento de 330 puestos fijos de vacunación en 22 áreas que fueron motivo de "minucioso estudio" según los índices de las enfermedades motivo de la jornada.

Las autoridades locales destacaron la participación de padres de familia, organizaciones que participaron en la campaña y personas particulares que coadyuvaron en la tarea que se inició a las 8 horas y concluyó a las 14.

Los comités populares de salud tuvieron mención especial debido a que su movilización "permitió obtener mayor cobertura en los barrios marginales donde hay mayor densidad de población y más dificultades para aplicar este tipo de campañas", se dijo a PRESENCIA.

Se informó también que "como siempre, hubo algunas dificultades propias de la escasez de medios, sin embargo, sobró buena voluntad y deseos de lograr los propósitos de la jornada nacional de vacunación".

De acuerdo a lo informado, el gobierno boliviano y las organizaciones Panamericana y Mundial de la Salud tienen previsto erradicar, en los tres próximos años, la poliomielitis mediante campañas de inmunización como la realizada hoy.

LXIV aniversario de la FAB

COCHABAMBA, 11 (PRESENCIA).- Con una ceremonia cívico-militar se conmemorará mañana (hoy), en esta ciudad el LXIV aniversario de fundación de la Fuerza Aérea Boliviana y el Día de la Aeronáutica Nacional.

El comando de la segunda brigada aérea programó un acto que se llevará a cabo en el patio de honor de la base aérea a las 10 horas, con la participación de autoridades políticas, administrativas, militares y otras.

En la oportunidad, pronunciarán discursos el director regional de aeronáutica civil, y el comandante de la segunda brigada, Gral. Jorge Osvaldo Arroyo.

Esta autoridad ha dado a conocer un mensaje en el que se destaca la labor que cumplen jefes, oficiales, suboficiales, sargentos, alumnos, personal civil y soldados de la Fuerza Aérea, así como los miembros de la Dirección de Aeronáutica Civil, la Administración Autónoma de Servicios Auxiliares para la Navegación Aérea, el Lloyd Aéreo Boliviano, empresas de transporte aéreo regular y no regular, escuelas de aviación, aviación deportiva aeromodelismo, paracaidismo e instituciones aéreas.

En el mensaje formula votos para que el progreso, la paz y el trabajo edifiquen el futuro de la Bolivia con que todos soñamos y se persevere en el camino de abnegado esfuerzo que señalaron los ideales nobles de nuestros predecesores.

Alianza patriótica

COCHABAMBA, 11 (PRESENCIA).- Juan Méndez fue presentado aquí como candidato a primer concejal de esta ciudad en representación de Alianza Patriótica (AP) que está integrada por el Partido Comunista de Bolivia (PCB), el Partido Revolucionario Socialista Marcelo Quiroga , el Eje de Convergencia Patriótica y el Movimiento Al Socialismo (MAS). Alianza patriótica promete un gobierno "anticorrupto" en caso de llegar al gobierno municipal. Sus dirigentes presentaron un plan de trabajo "al servicio de las mayorías" (FOTO PRESENCIA).

Con actos diversos se celebró el Día de la Mujer, en Cochabamba

COCHABAMBA, 11(PRESENCIA).-Organizaciones femeninas locales realizaron actos diversos de homenaje a la mujer en el "Día la Mujer" que se celebró hoy en esta ciudad.

Las instituciones femeninas, por otra parte, destacaron la importancia del nacimiento de Adela Zamudio, poeta boliviana notable en cuya memoria el 11 de octubre es celebrado el día de la Mujer Boliviana.

La Oficina Jurídica de la Mujer preparó una celebración en la que participaron 30 clubes de madres en el marco de V encuentro de esa naturaleza. En la oportunidad participaron conjuntos flokloricos, se realizaron juegos recreativos y un almuerzo de camaradería.

Esta organización dio a conocer un mensaje en el que se afirma que las mujeres bolivianas" cargan sobre sus espaldas el peso del sacrificio que impone la crisis económica provocada por el despilfarro de aquellos que, a su turno, se autodenominaron salvadores del pueblo".

La Oficina Jurídica de la Mujer que preside Julieta Montaño manifiesta su seguridad de que la participación "decidida y organizada" de las mujeres "conducirá a la construcción de una sociedad más justa en el que se nos reconozca el sitial que merecemos por nuestro aporte".

Noticias breves de Cochabamba

COCHABAMBA, 11 (PRESENCIA).- Con una ceremonia cívico-militar, el lunes 12 próximo se celebrará el LXIV aniversario de fundación de la Fuerza Aérea Boliviana y el día de la aeronáutica nacional.

Con este motivo, en el patio de honor de la segunda brigada aérea con asiento en esta ciudad, se realizará un acto en el que participarán las autoridades políticas, administrativas, militares y otros.

La ceremonia se realizará a partir de las 10 horas, oportunidad en la que hablarán el director regional de aeronáutica civil y el comandante de la segunda brigada aérea, Gral. Jorge Osvaldo Arroyo.

EVALUACION EN LA CORTE DEPARTAMENTAL ELECTORAL

Presidente y vocales de la corte departamental electoral se encuentran abocados a evaluar el trabajo cumplido por esta entidad en una de las más importantes etapas del proceso cual es a inscripción de candidatos.

Según se informó a PRESENCIA, los resultados son satisfactorios y se espera que la ciudadanía "coopere para el éxito total" término de las labores, es decir, las elecciones mismas el 6 de diciembre próximo.

Se realizan también estudios destinados a establecer los mecanismos legales que se aplicarán para la nominación de concejales, munícipes y agentes cantonales en este distrito

CONFERENCIAS SOBRE EL ARTE TIAHUANACOTA

El centro pedagógico y cultural de Portales, dentro de sus actividades de promoción y difusión de la cultura nacional organizó una serie de conferencias sobre "expresión artística tiahuanacota" que se llevaron a cabo entre el 7 y 9 de este mes.

Durante las charlas se abundó en detalles relacionados con el grado de abstracción artística alcanzado por esta cultura milenaria que no ha sido superado en el transcurso de los siglos y que se encuentra guardado en los monumentos históricos que Bolivia posee.

Sucre será sede de conferencia de la industria famacéutica

SUCRE 11 (PRESENCIA).- Entre el veintidos y veinticuatro de octubre del presente año, se realizará en Sucre la Décima cuarta conferencia Latinoamericana de la Industria Farmacéutica, y contará con la participación de representantes de los diversos países de la región.

El anuncio fue formulado por Luis Rivera Cortez, gerente de Laboratorios e Industrias Farmacéuticas de Bolivia, quien agregó que la conferencia a realizarse brindará importantes pautas para la actividad industrial farmacéutica que se cumple en los países latinoamericanos.

Destacó la participación de representantes de los países asistentes, quienes brindarán diversas disertaciones referidas al desarrollo industrial farmacéutico, la situación económica de este rubro de actividad, las posibilidades de crecimiento y expansión, la incidencia de la situación económica de los países en la industria farmacéutica y otros temas que brindarán un importante panorama de la situación por la que atraviesa la industria farmacéutica.

Agregó que se espera, además, la participación de representates gubernamentales de los países asistentes, descontándose la presencia de autoridades de salud de Bolivia, país anfitrión de la Décimo Cuarta Conferencia Latinoamericana de la Industria Farmacéutica.

Noticias breves de Tarija

TARIJA, 11 (PRESENCIA).- El directorio de la Corporación Regional de Desarrollo de Tarija sostiene permanentes reuniones con el propósito de realizar un seguimiento que garantice el cumplimiento de objetivos del plan de racionalización de personal en esa entidad.

El presidente de CODETAR Ing. Luis Lema ...lina tras confirmar que dicho proceso se inició en la fábrica de vidrios CRIOSAL dijo que en forma gradual y paulatina el mismo se ampliará a la totalidad de las empresas dependientes del ...de desarrollo.

Por otra parte, ante versiones periodísticas que dan cuenta de la otorgación de un bono extra ...al a los trabajadores que opten por el retiro voluntario, el Ing. Luis Lema señaló que ese aspecto aún no ha sido definido, por cuanto una decisión sobre el particular supone con los recursos económicos suficientes y que CODETAR ...los dispone.

En todo caso, dijo, los trabajadores que se ...gan al retiro voluntario percibirán todos los beneficios contemplados en la Ley General del Trabajo.

ADUANA EJECUTA PLAN DE REPRESION AL CONTRABANDO

En cumplimiento de disposiciones emanadas ... la Dirección General de Aduanas, la administración distrital ejecuta un amplio plan de represión al contrabando de vinos, en su mayor parte de procedencia Argentina.

El administrador distrital de la Aduana de ...a Carlos Gutiérrez dijo que con ese propósito ...iciaron operativos en los diferentes centros ... comercialización de ese producto, ...endiéndose a su decomiso y a la aplicación de ...siguientes sanciones.

Vigésimo segundo aniversario de liceo militar Edmundo Andrade

SUCRE, 11 (PRESENCIA) - Con la realización de diversos actos sociales, académicos, y militares, se conmemoró el vigésimo segundo aniversario de creación del Liceo Militar Tte. Edmundo Andrade.

Esta unidad de formación humanística-militar, fundada en 1965, ha desarrollado ininterrumpidamente sus actividades por veintidos años, y de acuerdo a los detalles brindados por su comandante actual Tcnl. Hernán Aguilera, un importante centro de capacitación que cubre la enseñanza del ciclo medio, que brinda, paralelamente, una importante formación militar.

El jefe del instituto militar destacó la presencia de estudiantes de los diversos distritos del país, además de resaltar el importante contingente de bachilleres que ha brindado a la patria el liceo militar Edmundo Andrade, durante su actividad.

Los actos de conmemoración del vigésimo segundo aniversario del Instituto de Formación Humanística-Militar, contaron con la participación de importantes jefes militares, quienes a su turno destacaron la importante labor de la unidad y el esfuerzo realizado por mejorar el nivel de formación que se imparte a los jóvenes que cursan estudios en la institución.

Abogados estudian reformas a la Constitución Política

Santa Cruz, 11 (PRESENCIA).- El Colegio de Abogados de Santa Cruz comenzó hoy un seminario, en el que sus afiliados comenzarán el trabajo de perfilar reformas a la actual Constitución Política del Estado

El Dr. Guido Chávez, presidente del Colegio, dijo que , de esta manera el organismo comenzará a efectuar el mismo trabajo de sus colegas de todo el país.

Dijo también que éste es el primero de una serie de seminarios en los que continuarán el trabajo de estudio de las reformas. "Esto es algo urgente. No podemos quedar callados, vamos a dar las pautas de lo que pueden ser las reformas a la Constitución".

Chávez añadió que para comenzar el trabajo existe un aporte del Comité Pro Santa Cruz y otros dos documentos alusivos. El dirigente sin embargo se abstuvo de adelantar criterios en torno a la necesidad o no de una reforma de la Constitución Política del Estado, para adecuarla a la realidad de la sociedad moderna.

La Paz, 12 de octubre de 1987

TIPO DE CAMBIO: Bs. 2.12 por dólar

TASA LIBOR:

1 mes	2 meses	3 meses	6 meses	12 meses
7 3/4	7 15/16	8 9/16	8 3/4	9 3/16

GERENCIA DE FISCALIZACION
DIVISION DE ANALISIS FINANCIERO

TASAS DE INTERES ANUALES EFECTIVAS PONDERADAS DEL SISTEMA BANCARIO

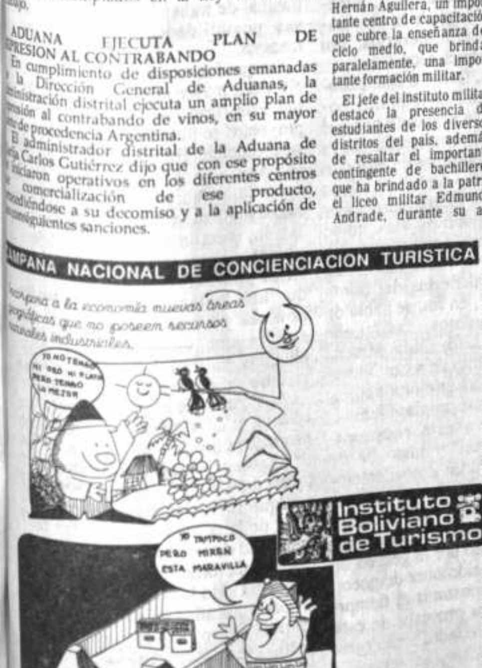
Correspondiente al: 7 de octubre de 1987

(En Porcentaje)

BANCOS	MONEDA NACIONAL: TASA DE PRESTAMOS: AL VCTO.	MONEDA NACIONAL: TASA DE PRESTAMOS: ANTICIPADA	MONEDA NACIONAL: TASA DE DEPOSITOS: CAJA AHORRO	MONEDA NACIONAL: TASA DE DEPOSITOS: PLAZO FIJO	MONEDA NACIONAL C.M.V.: TASA DE PRESTAMOS: AL VCTO.	MONEDA NACIONAL C.M.V.: TASA DE PRESTAMOS: ANTICIPADA	MONEDA NACIONAL C.M.V.: TASA DE DEPOSITOS: CAJA AHORRO	MONEDA NACIONAL C.M.V.: TASA DE DEPOSITOS: PLAZO FIJO	MONEDA EXTRANJERA: TASA DE PRESTAMOS: AL VCTO.	MONEDA EXTRANJERA: TASA DE PRESTAMOS: ANTICIPADA	MONEDA EXTRANJERA: TASA DE DEPOSITOS: CAJA AHORRO	MONEDA EXTRANJERA: TASA DE DEPOSITOS: PLAZO FIJO	CONTINGENTES: M/N SMV: AL VCTO.	CONTINGENTES: M/N SMV: ANTICIPADA	CONTINGENTES: M/E: AL VCTO.	CONTINGENTES: M/E: ANTICIPADA
1 Comerciales																
1.1 Estatales																
AGRICOLA ESTADO MINERO			25.44	28.07												
1.2 Comerciales Privados																
1.2.1 Nacionales BOL AMERICANO COCHABAMBA LA PAZ UNION SANTA CRUZ PROGRESO HIPOTECARIO BIG BENI MERCANTIL NACIONAL POPULAR POTOSI	44.01 60.90 33.37 46.58 66.02 43.90 42.40 63.90	47.07	25.44 18.80 21.00 25.44 32.25 24.00 18.80 19.00 25.44	23.88 34.50 33.90 38.50 26.70 31.60 34.50 34.00	25.69 33.50			12.68 19.60 16.80	30.52 43.10 28.40 27.69 37.84 40.10 30.90 35.20 37.30	33.60 41.91 30.80 37.20		17.44 24.40 18.30 19.42 19.41 19.40 18.80 16.80 17.40 18.30 16.60 20.70		5.53 14.70		4.31 7.60 4.10
1.2.2 Extranjeros																6.20
CITIBANK ARGENTINA DO BRASIL REAL S.A.	24.00 # 49.30		24.00 36.93 18.81 39.94	6.00 #								12.68				
2 Especializados												19.54		6.20		6.22
DE FINANC.INDUSTR. DE INVERSION INDUSTRIAL S.A. BLADESA ILLIMANI			25.44		17.00											5.83
PROMEDIO DEL SISTEMA	30.04	47.07	25.38	31.74	25.40			16.34	34.56	35.08		18.51		8.81		5.71

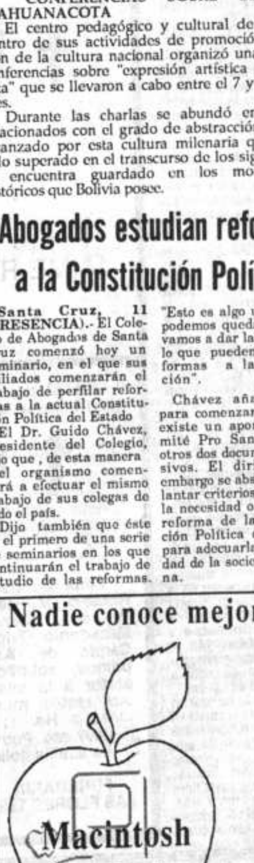
Tasa Anual Efectiva: Se entiende como la tasa nominal basica, mas recargos y comisiones, anualizada mediante formulas de interes compuesto
NO relevante
AL VCTO. = Al vencimiento
C.M.V. = Con mantenimiento de valor
M/N SMV = Moneda nacional sin mantenimiento de valor
M/E = Moneda extranjera

...MPAÑA NACIONAL DE CONCIENCIACION TURISTICA



COLECCIONE ESTAS PUBLICACIONES Y GANE VIAJES COMO PREMIO

Nadie conoce mejor a...



¡Venga!

Dima

Ed. La Primera, Bloque B
Piso 7, Of. Nº 7 Telf. 368017

Distribuidor Autorizado

COMCIPO exigirá al gobierno la solución de problemas de Potosí

POTOSI, 11 (PRESENCIA).- El flamante directorio del Comité Cívico Potosinista (COMCIPO) en su primera reunión ordinaria ha determinado entre otros aspectos, exigir la atención del gobierno para solucionar los principales problemas de Potosí.

Los nuevos directivos de la entidad cívica en su primera reunión, analizarán la actual situación regional así como los problemas vitales que aquejan a la ciudad así como al departamento.

La puesta en marcha del complejo metalúrgico de Karachipampa, - la ejecución de la segunda fase del aeropuerto local, la construcción del nuevo hospital Daniel Bracamonte y otros problemas regionales fueron ampliamente analizados en dicha reunión.

Se ha resuelto que con motivo de la celebración de la efeméride cívica de Potosí, el próximo 10 de noviembre, se exigirá al gobierno "anuncios y compromisos efectivos y no demagógicos".

De otro lado, los directivos del Comité Cívico Potosinista decidieron efectuar planteamientos regionales en orden de prioridades y uno de los aspectos más importantes será el de exigir una respuesta clara y concreta respecto al funcionamiento del complejo metalúrgico de Karachipampa.

Finalmente, se ha acordado conformar una comisión local de la entidad cívica para viajar a la ciudad de La Paz con el fin de entrevistarse con autoridades de gobierno, y de ser posible, con el presidente de la república para plantear la solución de los principales problemas de Potosí.

Continúa racionamiento de agua en la Capital

SUCRE, 11 (PRESENCIA).- Ante la generalizada protesta de la población, en especial la que habita en las zonas altas de la ciudad o barrios marginales, continúa el racionamiento de agua potable debido a problemas de sedimentación en la tubería que provee agua a esta ciudad.

De acuerdo a informes brindados en la empresa de agua potable, los problemas en el sistema de aducción se presentan en la zona denominada Sifón de Aritumayu, lo que ha motivado una gran disminución en el caudal de agua que provee a la población. A esto se suma el crecimiento en el consumo dada la temporada de calor que se presenta en la ciudad, además del rápido crecimiento demográfico que ha sufrido la capital de la República, que sobrepasa los ciento treinta mil habitantes.

Pese a los esfuerzos técnicos realizados por la empresa de servicios, el problema se mantiene y se agrava día a día dado el racionamiento implantado a diversas zonas de la ciudad, hecho que ha determinado múltiples protestas de los habitantes además del devenir de los ciudadanos de barrios alejados en busca del agua.

Escasas notarías en Chuquisaca

SUCRE, (PRESENCIA).- Un elevado porcentaje de los campesinos de este departamento no podrán participar masivamente en los próximos comicios municipales de diciembre, debido a las escasas notarías electorales.

Noticias breves de Chuquisaca

SUCRE, 11 (PRESENCIA).- Por determinación de sala plena, el presidente y magistrados de la Corte Suprema de Justicia de la Nación se abstuvieron de dar su posición respecto a las acusaciones formuladas por el parlamentario del MNR Freddy Vargas Méndez, quien además ha solicitado el inicio de un juicio de responsabilidades contra los componentes del máximo tribunal de justicia del país.

Ministros de la Corte Suprema hicieron conocer que no se emitiría ningún criterio al respecto en tanto, no se conozcan los detalles de dicha posición y el pliego acusatorio que se formula contra quienes en el momento actual son parte del máximo organismo de justicia en la nación.

Por otra parte, la posición formulada por el diputado del partido oficialista Freddy Vargas, motivó diversos criterios a nivel de la judicatura local, especialmente en cuanto al tema procedimental que se debería aplicar en caso de oficializarse la instalación de un juicio de responsabilidades contra el presidente y magistrados de la Corte Suprema de Justicia.

*****

SUCRE, 11 (PRESENCIA).- La burocracia estatal existente en el país, puede ser considerada como la principal causa para que se retrase la ampliación y equipamiento del mas importante proyecto de explotación petrolera existente en el país, el campo Vuelta Grande.

El criterio se desprende de los informes bridados por el coordinador de la oficina de Vuelta Grande, en Sucre, Remigio Calderón quien señaló que la displicencia con la que actúan los miembros de la comisión de licitaciones encargadas de viabilizar las adjudicaciones perjudica la agilitación de las mismas, como se puede colegir de la postergación hasta el próximo lunes de la reunión de adjudicación destinada a la contratación de servicios de montaje fase que representa una inversión de ocho a nueve millones de dólares.

Calderón añadió que si bien se planificó la puesta en marcha del campo petrolero para mediados de la próxima gestión, los retrasos actuales podrían motivar una postergación hasta fines de la gestión ochenta y ocho o mediados del año ochenta y nueve por lo que se busca agilitar la tramitación del proyecto, tarea en la cual está empeñada Y.P.F.B.

Explicó que en la actualidad el campo produce alrededor de mil barriles de condensados por día, esto significa alrededor de la cuarta parte de la capacidad estimada del campo, además de veintidos millones de pies cúbicos de gas día, los cuales se encuentran en proceso de reinyección al campo

H. MUNICIPALIDAD DE COCHABAMBA
MATADERO FRIGORIFICO MUNICIPAL
LICITACION 012/86

COMUNICADO

A LAS FIRMAS:

1."Karolingya Investiment" SIMPA-CONNAL ECLA.
2. "Clarrapico Hnos. S.A., Industrial y Comercial" (INSELMEC).
3. "Consorcio Telemayo - ICE"
4. "Induwagner Phoenicia (SERTECO)

En fecha 31 de agosto del año en curso, se solicitó a ustedes tengan a bien darnos a conocer los siguientes puntos:

1. La confirmación y vigencia de la propuesta y sus precios, sin modificación por 90 días calendario a partir del 20 de agosto de 1987.
2. La renovación de la boleta o póliza de garantía de seriedad de propuesta por 90 días a partir del 20 de agosto de 1987.
3. La confirmación o modificación de la línea de crédito ofrecida, sus condiciones de pago con certificación del Banco Central de Bolivia, que se halla vigente y operable.

Habiendoomitidoendichaoportunidadelestablecerclaramente el plazo para la presentación en los documentos solicitados con relación a la licitación pública internacional Nº 012/86 para la provisión de equipos, construcción y puesta en marcha del Matadero Frigorífico Municipal, la H. Junta de Licitaciones, ha decidido fijar como plazo impostergable, el día jueves 15 de octubre del año en curso a horas 17:30. Debiendo, además, indicar que la confirmación y renovación o modificación deberá necesariamente ser efectuada por el consorcio.

Cochabamba, 9 de octubre de 1987

Servicio de Relaciones Públicas.

Los Médicos Residentes e Internos del HOSPITAL METODISTA, expresan su más profundo pesar a la familia del que en vida fue:

† Dn. HUMBERTO RIOS Z. (Q.E.P.D.)

Padre de nuestro colega y profesor, Dr. JAIME RIOS DALENZ.

La Paz, octubre 12 de 1987

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica ha dejado de existir la que en vida fue:

† Sra. AIDA TRIGO DE MERCADO Q.E.P.D.

Elina M. de Camacho, Jose Luis Mercado T., Aida M. de Ascarrunz, Rosario M. de Montesinos, hijos; José Camacho, María Adela R. de Mercado, Carlos Ascarrunz, Fernando Montesinos, hijos político; Macedonio Trigo, Hernan del Carpio, Amilcar del Carpio, Zulema del Carpio de Azurduy, hermanos (ausentes); los hermanos políticos, primos, sobrinos nietos, bisnietos ruegan a sus amistades se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a Hs. 10 a.m. y a la traslación de sus restos mortales de la extinta al Cementerio Jardín el día de hoy lunes a Hs. 11 a.m. el cortejo fúnebre partirá de la Av. 20 de Octubre Nº 2497 esq. Pedro Salazar.

La familia doliente agradece su condolencia.

FUNERARIA A. VALDIVIA Of. FIGUEROA FRENTE AL PASAJE DE LAS FLORES Tels. 353630 - 372015

PARA PROMOCION Y VENTA DE APARTAMENTOS

Funcionario con experiencia para trabajar en forma inmediata en la ciudad de Santa Cruz, en la promoción y venta de Apartamentos en Condominio en actual construcción.

Debe enviar solicitud, adjuntando en forma imprescindible Certificados de trabajo que demuestren experiencia e idoneidad en el ramo, indicar pretensiones de sueldo.

Ref. Edificio Multifamiliar
Casilla 1049
Santa Cruz - Tel. 3-0766

INVITACION RELIGIOSA

A los seis meses de tu partida, elevemos nuestras plegarias a Dios Todopoderoso rogando por el eterno descanso del alma de que en vida fue incomparable esposo, adorado padre, y leal amigo:

† Sr. OSCAR PATON MENCIAS (Benemérito de la Patria) (Q.E.P.D.)

Margarita Rivas Vda. de Patón esposa; Florencio Jaime, Hilda, Alfredo, Rogelio, Sarah, Zorayda y Osquitar hijos; Melvi, Gloria, Julieta, Rosse Mary hijas políticas; Cnl. Luis Patón, Tcnl. Adolfo Patón y Marcos Patón hermanos, Rosario, Mayra, Katty, hermanas políticas; los primos, sobrinos y demás familia, ruegan e invitan a la Asociación de Beneméritos, Policía Nacional, Sindicato 1º de Mayo, residentes corocoreños, vecinos de la zona Central a la misa de seis meses que se mandará oficiar el día de hoy lunes 12 de octubre a Hs. 18:00 p.m. en la Catedral Metropolitana (Plaza Murillo). El duelo se despide en la puerta del templo. (No circulan invitaciones especiales).

La Paz octubre de 1987

ASI OPINA LA PRENSA PACEÑA DE LA GESTION MUNICIPAL DEL LIC. RONALD MAC LEAN ABAROA

- *"Alto sentido de responsabilidad con que fueron manejados los intereses del pueblo paceño..."*
- *"Los frutos de esta gestión edilicia se cosecharán abundantes en el futuro inmediato y por mucho tiempo, siempre que la Comuna no vaya a pasar a manos irresponsables...".*

Jorge Canelas Sáenz DIRECTOR — Mario Frías Infante SUBDIRECTOR

ULTIMA HORA

La Paz, Viernes 9 de Octubre de 1987

La Alcaldía, administrativa y técnicamente revitalizada

La Alcaldía paceña recobró la vida durante la gestión edilicia que terminará el mes de diciembre próximo. Tal es la conclusión a la que se llega después de considerar comparativamente algunos datos sobre todo numéricos. Cuando en 1985 se hacía cargo del municipio el hasta hace dos días alcalde de La Paz, Ronald Mac Lean Abaroa, el saldo de caja de aquella institución era de 171 dólares; se arrastraba una deuda a contratistas, a diversas instituciones comerciales y a la Caja Nacional de Seguridad Social, que alcanzaba a los dos millones de la moneda estadounidense, fuera de los cuarenta y cinco millones, también de dólares, correspondientes a una deuda externa impaga desde hacía cinco años. Al presente, en cambio, la Comuna guarda en sus arcas cuatro millones y medio de dólares, que son el producto de una recaudación superior a la prevista, así como el fruto de un mejor control de los egresos ordinarios. La deuda externa, además de atendida, se halla en proceso de renegociación. Por último, la Alcaldía cuenta con un importante crédito, de cien millones de dólares, ya aprobado, del Banco Mundial. En cuanto al personal, hasta el año 85 el número de funcionarios municipales era de cinco mil trescientos, mientras que ahora, luego de la eliminación de los supernumerarios, son sólo tres mil cuatrocientos.

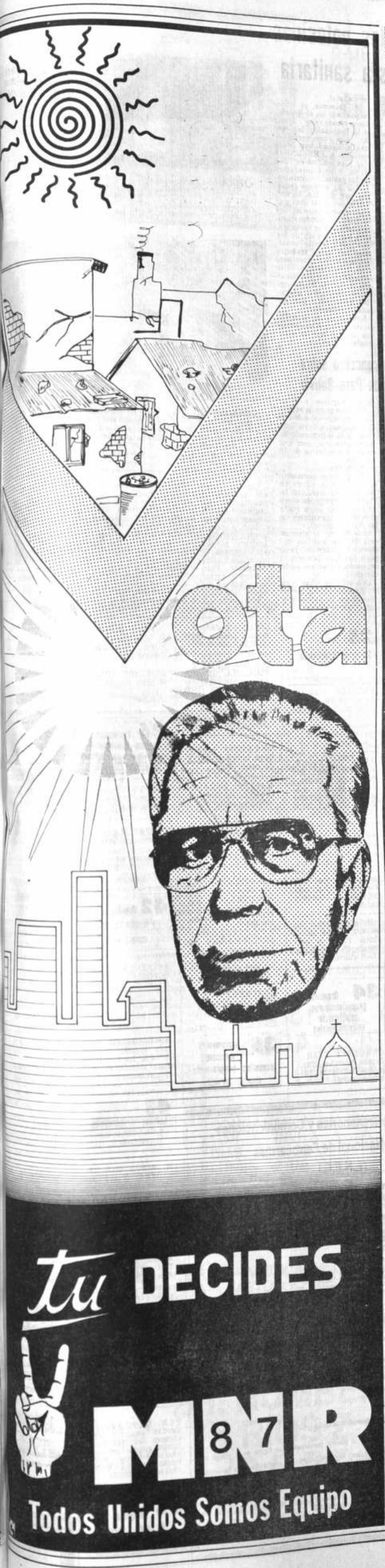
Sin embargo, frente a este panorama de bonanza financiera, la población paceña se pregunta por qué las autoridades no emprendieron, ya que cuentan con suficientes recursos económicos, una serie de obras urbanas que La Paz requiere. ¿Por qué no se abren nuevas vías, no se da solución al problema del agua, no se instalan nuevas redes eléctricas, no se pone fin al drama del transporte público? Y, en fin, se habla de tantas obras cuantos, casi, tiene habitantes la ciudad. Cada persona se sitúa en su punto de vista, forma sus opiniones y asigna una valoración subjetiva a sus propias ideas.

La respuesta a este cuestionamiento espontáneo y justo ha de encontrarse en varias consideraciones que, a quien las haga, ponen a salvo de incurrir en el simplismo. En primer lugar, el ordenamiento administrativo realizado por la gestión de Mac Lean no ha sido obra de pocos días. Tuvo que consumir el tiempo que demandan los procesos de esta naturaleza. Por otro lado, como parte de la racionalización, hubieron de llevarse a cabo estudios y proyectos de obras comunales que garantizaran el acierto de las inversiones. Y así parece haber sido como los primeros trabajos ejecutados fueron los destinados a canalización de ríos, al control de torrenteras, a estabilizar suelos, a dar, en general, seguridad a los habitantes de zonas que se hallaban bajo la amenaza de desastres. Estas fueron las obras más importantes pero menos visibles. A ellas, renunciando conscientemente a la espectacularidad, volcó sus esfuerzos la Comuna manejada por Mac Lean.

Fuera de lo ya anotado, existe otra razón que explica, asimismo, el que no se hubieran ejecutado más obras. Y es que la capacidad actual económica de la Comuna paceña ha superado la capacidad instalada de las empresas constructoras de contratistas. La Alcaldía, por una suerte de milagro económico, consecuencia de su puesta en orden y de su racionalización con criterios técnicos, contó, diríase de golpe, con recursos financieros suficientes como para dar comienzo a muchas obras urbanas de diversa magnitud, incluidas las de envergadura. Pero he ahí que no había, materialmente, en el país firmas que en el momento se encontraran en condiciones de asumir el compromiso de construir, porque se trataba de trabajos que excedían a sus posibilidades en forma inmediata.

La que fue causa para que no se ejecutara mayor número de obras, lo fue asimismo para que no pocos proyectos se hubieran demorado en su ejecución. Hubo casos, como el embovedado del río Panteón, que dada la magnitud de las obras, exigieron tres convocatorias a licitación, simplemente porque las primeras llamadas no encontraban adjudicatario. Teniendo en cuenta que una licitación demanda entre noventa y ciento veinte días, se explica que en casos como los aludidos, hubiera de esperarse hasta medio año para comenzar una obra.

Al término de la presente gestión edilicia, se advierte que la nota dominante de la misma ha sido el sentido de responsabilidad, enriquecido con criterios técnicos y racionalizadores, con que fueron manejados los intereses de la comuna paceña. Tal vez lo inédito de este caso impida que la ciudadanía tome cabal conciencia de lo que ha sido la Alcaldía de La Paz en estos dos años de gobierno democrático. Pero los frutos de esta gestión se cosecharán abundantes en el futuro inmediato y por mucho tiempo, siempre que la Comuna no vaya a parar a manos irresponsables.



Avisos Económicos

PRESENCIA

La publicidad y avisos económicos, se reciben en las siguientes direcciones:

COCHABAMBA.- Calle Ecuador E-387 Telef. 36014
COBIJA.- Cobija
LA PAZ.- Mariscal Sta. Cruz Ed. Esperanza
ORURO.- Avenida 6 de Octubre Edif. Club Oruro. Planta baja Of. 3
POTOSI.- Plaza Alonso de Ibañez N° 8 Tel. 22622
SUCRE.- Calle Arenales N° 115 - Telefono 22116
SANTA CRUZ.- Calle Beni N° 84 Telef. 48866
TRINIDAD.- Avenida 6 de Agosto N° 781. Teléfono 21227
TARIJA.- Calle Bolivar 248 Telef. 2125.

PANDO.- COBIJA, Avenida 9 de Febrero.

En La Paz, los avisos económicos para los días domingo y lunes, se reciben hasta horas 12 del día anterior.

GUIA AVISOS ECONOMICOS

1. Automóviles - compra - venta
2. Camiones - camionetas - vehiculos tracción 4 ruedas - compraventa
3. Motos y Bicicletas - compra - venta - servicios
4. Alquiler de vehiculos - Rent-a-car
5. Llantas, baterias, repuestos automotores
6. Talleres de reparación, desabollado y pintura
7. Casas: Compra - venta - alquiler- anticrético
8. Departamentos - compra- venta - alquiler - anticrético
9. Habitaciones - con o sin muebles- alquiler- anticrético
10. Garajes y galpones - lotes y terrenos - compra - venta alquiler- anticrético
11. Fundos, propiedades agricolas y rústicas Compra- venta - alquiler
12. Permutas: Casas, automotores, propiedades y otros
13. Materiales de construcción
14. Empleos. Se ofrecen - Se buscan
15. Técnicos
16. Técnicos en Radio y TV
17. Técnicos en electrodomésticos
18. Plomeros - electricistas - mecánicos
19. Albañiles - pintores - carpinteros
20. Profesores - enseñanza y aprendizaje - Academias - Institutos
21. Mecanógrafos, traductores - Tareas de oficina.
22. Tramitadores y gestores
23. Servicio doméstico - Se necesita - Se ofrece
24. Oficios varios - Ofertan servicios
25. Servicios profesionales
26. Proyectos - asesorias
27. Restaurantes - snacks - whisquerias - equipo - materiales - servicios
28. Saunas - duchas - gimnasios - ofertas - servicios
29. Peluquerias - salones de belleza- articulos de tocador - ventas - servicios
30. Limpieza - dry cleaning - ropa - alfombras - otros productos - servicios
31. Residenciales- hostales - pensiones - hoteles.
32. Cueros - zapaterias - materiales - accesorios - servicios
33. Computadoras Mecánicos - servicios - accesorios - compra - venta
34. Orquestas - grupos - musicales - amplifitación - entretenimiento
35. Instrumentos musicales - accesorios - compra - venta- alquiler- servicios
36. Televisores - video - componentes - radio - telecomunicaciones - accesorios - servicios
37. Libros - revistas - filatelia - monedas - hobbies- articulos de libreria
38. Objetos de arte - antigüedades - cuadros - joyas - oro
39. Armas - caza - pesca - accesorios - servicios
40. Préstamos e hipotecas
41. Atención fiestas y banquetes - reposteria - alquiler de vajilla - servicios
42. Muebles - enseres y menaje de casa- compra- venta
43. Cocinas - refrigeradores y electrodomésticos - compra - venta.
44. Ropa- telas - Sastres - Costureras - clinicas de camisas
45. Articulos deportivos - ventas - servicios
46. Valores - acciones - patentes - inventos
47. Equipo médico - quirúrgico - medicina - farmacia - laboratorios- servicios
48. Herramientas y útiles de trabajo - compra - venta - servicios
49. Teléfonos - alquiler - accesorios - servicios - compra - venta.
50. Extravios y recompensas
51. Boutiques - Modas - Lenceria
52. Fotografia - cine - Optica - Equipos - accesorios - servicios
53. Máquinas de cosertejer - de uso doméstico
54. Máquinas - motores - accesorios de uso industrial
55. Máquinas de escribir - materiales de oficina - accesorios - ventas- servicios
56. Fotocopias - máquinas - accesorios - ventas y servicios
57. Imprentas - materiales - accesorios - ventas- servicios
58. Negocios, locales comerciales en venta - alquiler y anticrético.
59. Animales - veterinarias - productos y servicios
60. Varios

1 Automóviles Compra-Venta

VENDO AUTO FORD. Deportivo Modelo 75, Motor Standard 1.300 $us. Ciudad Satélite Plan 97, calle V. Villalba N°. 1026 (10-11 octubre/000805).

3 Motos y bicicletas compra venta servicios

COMPRO BICICLETA Referencias 363725 (6-12Oct /000780)

7 Casas: Compra-venta alquiler-anticrético

VENDEMOS CASA Apta para negocio y oficina, cerca universidad 379661 (24-21Oct /000672)

CASA EN VENTA. En ciudad Satélite (El Alto). Ref. Telf. 812391 (9-12 octubre/000792).

EN SOPOCACHI. Vendo casa 850 mts2. Referencias 351550 - 369826 (10-13 octubre).

8 Departamentos compra-venta alquiler-anticrético

DOY EN ANTICRETICO. Departamento de 2 dormitorios, cocina, baño, comedor. Ciudad Satélite Plan 97, calle V. Villalba N°. 1026 (10-11 octubre/000802).

DEPARTAMENTO. Doy en alquiler, 3 dormitorios, dependencias. Referencias al 374912. Av. Gral. Lanza 1930 (10-16 octubre/000809).

ALQUILO DEPARTAMENTO Teniente coronel Saavedra 325 altura Cine Busch (6-12Oct/ 000782)

9 Habitaciones con o sin muebles alquiler-anticrético se busca-se ofrece

ALQUILO DOS PIEZAS Baño cocina, Teniente coronel Saavedra, 325 altura cine Busch (6-12Oct /000782)

ANTICRETICO. Tienda y trastienda Avenida Jaime Zudáñes 1024, Zona de Cristo Rey. Ref. al teléfono 359013 (10-13 octubre/000806).

EDIFICIO ALAMEDA. Se comunica al público en general que el departamento Duplex N°. 802 situado en el piso 18 bloque "A" no puede ser subalquilado ni transferido, ni prestado por encontrarse actualmente en Juicio ante los Tribunales de Justicia para su devolución por vencimiento de contrato y daños y perjuicios por falta de pago de alquileres. El propietario. (30-14 octubre/000753).

A PERSONA SOLVENTE. Se alquila 2 habitaciones, pequeña cocina, baño, referencias Avenida Jaime Zudáñez N°. 1566 (A media cuadra Mercado Strongest) (8-14 octubre/000791).

10 Garajes y Galpones Lotes y terrenos compra - venta alquiler- anticrético

TERRENO EN VENTA De 267 m. zona Pampahasi Sector Cerecero, Av. Circunvalación Esq. Calle 6 s/n. (Ver aviso en la puerta) (11-14 Oct /000811).

TERRENO EN VENTA. Zona Villa El Carmen calle 6 Avenida Las Américas. Ref. buscar al Sr. Pacifico Suri (29-30 octubre/000692).

VENTA PERMUTA. De 10 hectáreas con frutales, con agua en Yungas y en Caranavi 3 hectáreas con agua aparte. Teléfono 337140 (9-15 octubre/000794).

VENDO TERRENO. En Cota Cota de 590 metros, calle 31 sobre la Av. Principal, acepto ofertas. Ref. Teléfono 321331 (10-17 octubre/000801).

EN VENTA. Terreno de 105 Mts2., a medio construir, con todos los documentos en orden, proyecto para una galeria comercial. Avenida Buenos Aires esq. A. Gallardo N°. 1039 de horas 14 a 16 (10-13 octubre/000806).

DE OCASION VENDO LOTE. Amurallado de 200 m2., en Alto Seguéncoma. Ref. al teléfono 786036 (10-16 octubre/000807).

13 Materiales de construcción

VENDO. Fierro dulce, para fundir, toneladas. Zoilo Flores 1284 (29-12 octubre/000691).

14 Empleos: Se ofrecen - Se buscan

Lista de vacancias ofrecidas por el Departamento de Promoción de Empleo. Segundo piso. Departamento de Promoción de Empleo. Teléfono 374359. Atención en horas de oficina.

CHOFER Con experiencia y garantía personal. Zona Central.

CHOFER. Para taxi preferible que viva en la zona de Achachicala, con experiencia y garantía personal.

PANADERO. Con experiencia y documentos. Varias zonas.

AYUDANTE CERRAJERO. Con experiencia y documentos. Zona El Alto.

MECANICO AUTOMOTRIZ. Como socio zona El Alto.

ADOBERO. Con experiencia. Zona El Alto.

AYUDANTE SALTEÑERO. Con experiencia y documentos. Zona Sopocachi.

PINTORES. Con experiencia y documentos. Zona Central.

ALBAÑILES. Con experiencia y documentos. Varias zonas.

EMPLEADAS DOMESTICAS. Con experiencia y garantía personal. Varias zonas.

SEÑORITAS VENDEDORAS. Con experiencia y buena presencia. Zona Central.

AGENCIA DE COLOCACIONES. Miraflores Telf.: 355297 facilitamos empleadas domésticas, capacitadas, responsables, entrega en su domicilio. (30-11 octubre/000696).

CEPILLAMOS. Pisos plastificamos. Telf. 324180 (1-28 octubre/000762).

15 Técnicos

EX TECNICO DE NATIONAL. Repara televisores, toda marca, color, blanco y negro. Stereofónicos, componentes, lavadoras a domicilio. Teléfono 375313 (8-14 octubre/000787).

COCINAS A GAS. - Reparamos, limpiamos, a domicilio. Trabajo garantizado.- Telf. 320194 (10-23 octubre/000803).

17 Técnicos en electrodomésticos

TECNICO REPARA. Refrigeradores, lavarropas, cocinas, toda marca, llamar 850160 (El Alto) (22-15 octubre/000658).

18 Plomeros - electricistas Mecánicos

CALEFONES Le reparamos, instalaciones, cambio de repuestos, limpieza Teléfono 370844 (6-19 Oct /000779)

SU REFRIGERADOR Conservadora, frezers, he'adera, le reparamos en su casa negocio, carga g cambio de motor en 24 horas, Teléfono 370844 (6-19Oct /000779)

DUCHAS LORENZETTI Reparaciones, instalaciones, mantenimientos, stock de repuestos Teléfono 370844 (6-19Oct /000779)

PLOMERO. Realizamos toda clase de trabajos. Telf. 323956 (8-11 octubre/000788).

19 Albañiles, pintores y carpinteros

PINTOR ALBAÑIL. Teléfono 340072. Trabajos finos, precios módicos (7-13 octubre/000786).

CANALETAS Bajantes, chimeneas, embudos, goteras, de techos, limpieza, instalaciones, reparaciones, teléfono 370844 (6-19Oct /000779)

PLOMERO Instalaciones, reparaciones, mantenimiento de sus sanitarios le ofrecemos, tapas, tanques, taras griferias, repuestos sueltos Teléfono 370844 (6-19Oct /000779)

CANALETAS. Hacemos trabajos de canaleteria a precios económicos; Calacoto 790753 (9-15 octubre/000796).

PINTOR. Interiores, exteriores, fachadas, refacciones, decoraciones empapelados, revestimientos. Teléfono 342680 (9-15 octubre/000798).

TECHOS. Modificaciones, cambiamos, refaccionamos, impermeabilizamos goteras en general. Teléfono 342680 (9-15 octubre/000798).

CANALETAS. Bajantes, embudos, campanas, chimeneas, tubos, ductos de ventilaciones. Realizamos distintos modelos, colocamos a domicilio. Teléfono 342680 (9-15 octubre/000798).

IMPERMEABILIZAMOS. Terrazas, lozas, tejas, calaminas, tragaluces, enfarolados, vidrios, cámaras, tanques, piscinas, muros en general. Teléfono 342680 (9-15 octubre/000798).

PINTOR. Interior, exterior. Teléfono 372902 (10-23 octubre/000808).

20 Profesores, enseñanza y aprendizaje Academias - Institutos

PROFESOR EXTRANJERO. Especialista gimnasio reductivo, clases domicilio o mi casa. 792333 (22-19 octubre/000651).

LA EMBAJADA DE MEXICO

COMUNICA AL PUBLICO EN GENERAL RESIDENTE EN ESTA CIUDAD QUE, A PARTIR DE ESTA FECHA, LA SECCION CONSULAR DE LA EMBAJADA DE MEXICO SOLO DARA CURSO A AQUELLOS TRAMITES CONSULARES QUE REALICE O LLEVE A CABO LA PERSONA INTERESADA, EN LA INTELIGENCIA DE QUE, UNA VEZ LLENADOS LOS REQUISITOS NECESARIOS, LA VISA DE **TURISTA** A CIUDADANOS BOLIVIANOS, ES GRATUITA.

NUESTRAS OFICINAS SE ENCUENTRAN UBICADAS EN LA CALLE 6 DE AGOSTO Nº 2652.

PARA MAYOR INFORMACION COMUNICARSE A LOS TELEFONOS 32-95-05 Y 32-71-09 EN HORAS HABILES (9:00 A 13:00 HRS. Y 15:00 A 17:00 HRS).

LA PAZ, 29 DE SEPTIEMBRE DE 1987

YPFB

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS

GERENCIA DE EXPLORACION

INVITACION A PRESENTAR PROPUESTAS

La gerencia de exploración de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, invita a las personas y/o firmas interesadas, a presentar propuestas para la provisión de los materiales y servicios que a continuación detallamos:

INVITACION	NUMERO PEDIDO	DESCRIPCION
2da. invit. No. 33/87		alquiler de 4 vehículos tipo jeep.
2da. invit. No. 34/87	498-87	estantes metálicos para secciones sísmicas
2da. invit. No. 35/87	487-87	estantes metálicos para cintas magnéticas
1ra. invit. No. 37/87		elaboración proyecto ampliación edificio centro de procesamiento de datos
1ra. invit. No.38/87	412-87	servicio mantenimiento 'sofware del sistema megasies para procesamiento sismico.
1ra. invit. No. 39/87	411-87	servicio mantenimiento 'Software sistema operativo mpx-32 para computador gould del 32/2750

El pliego de especificaciones puede ser retirado de la secretaria de la división de materiales de la gerencia de exploración de Y.P.F.B.

Las propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado y lacrado hasta el día martes 20 de octubre de 1987 a horas 15:00 en la misma secretaría ubicada en el km.2 de la carretera a Cochabamba, teléfono 2-4527.

Santa Cruz, octubre de 1987

HISTORIETAS

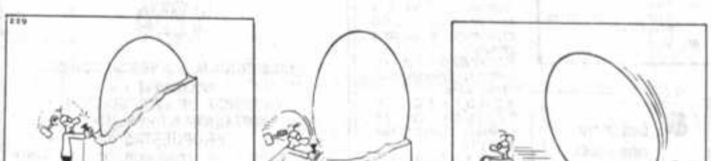
JUSTO Y FRANCO

EL DETALLE QUE FALTABA

BOMBOLO

POCHITA MORFONI

CANDIDO



FULMINE

FALLUTELLI

Comunidades potosinas piden posta sanitaria

Los pobladores de Tica-Tica, provincia Quuijarro del departamento de Potosí, manifestaron su protesta por el incumplimiento del Servicio Nacional de Desarrollo de la Comunidad (SNDC) que no construyó una posta sanitaria, como se había comprometido.

Informaron que el año 1979 llegaron a un acuerdo para aportar dinero, que ascendió a 3.600.000 pesos bolivianos, el equivalente a unos 1.500 dólares al cambio oficial, monto que fue depositado en la agencia del Banco Central de Bolivia, en Oruro.

Transcurrió el tiempo y Desarrollo de la Comunidad no utilizó ese dinero, tampoco construyó la posta y Tica-TIca carece de este importante servicio, pese a que canceló la parte que le correspondía en el trato con el organismo estatal.

Al presente, el monto depositado en el Banco tiene escaso valor debido a la fluctuación del cambio. Los comunarios de esa localidad han hecho conocer a PRESENCIA que esta actitud es "una burla" a las aspiraciones de los pobladores rurales.

Con los escasos recursos que pueden lograr, han empezado la obra y se pudo observar que han levantado las paredes hasta la altura de las ventanas, pero sus ingresos no les han posibilitado continuar con estos trabajos que son importantes para ellos, especialmente si se toma en cuenta que llegar a la ciudad de Potosí significa una gran erogación económica que no pueden enfrentar.

Este sector del departamento de Potosí no cuenta con ningún tipo de asistencia médica.

OBRA INCONCLUSA: *La posta sanitaria que debía constru[ir] el Servicio Nacional de Desarrollo de la Comunidad se en[cuentra] en este estado desde hace varios años, sin que hasta el presente los pobladores de Tica-Tica, provincia Quijarro de Po[tosí], hayan visto culminada la misma, pese a que hicieron [un] importante aporte económico.*

Se convoca a concurso sobre la Confederación Perú-Bolivia

Con el auspicio del Ministerio de Educación y cultura, el Banco Popular del Perú y Aeroperú, se realizará un concurso escolar a nivel secundario sobre el tema de la Confederación Perú Boliviana, con la finalidad de conmemorar el sesquicentenario de esa Confederación.

El concurso se dividirá en dos categorías, la primera que comprende a los cursos Primero, Segundo y Tercero Intermedio. La segunda categoría para Primero, Segundo y Tercero Medio.

Los temas para la primera categoría son: La Confederación Perú-Boliviana, antecedentes, desarrollo y término, con una extensión máxima de seis páginas.

El tema para la segunda categoría es sobre la Confederación Perú-Boliviana y la integración latinoamericana, con una extensión máxima de 10 páginas.

PREMIOS

Los premios consisten en un pasaje aéreo La Paz-Lima-Cuzco-Lima-La Paz en la compañía aérea AEROPERU para cada uno de los ganadores de las dos categorías.

Una libreta de ahorros con 500 bolivianos del Banco Popular del Perú para los que ocupen el segundo lugar en cada categoría.

Dos enciclopedias para los ganadores del tercer puesto en la primera y segunda categorías.

COLEGIO RURAL DE HUACULLANI INAUGURO AULAS.- Colegio Medio Rural "José Ballivián" de Huacullani, cantón de [...] Provincia Ingavi, departamento de La Paz tiene desde el pasado fin [de] semana cuatro nuevas aulas, una dirección y biblioteca para el niv[el] medio, dependiente de las Escuelas de Cristo. Al acto de entre[ga] asistieron las autoridades educativas nacionales: Prof. Julio Ram[...] Sánchez, Director General de Educación Rural; el sacerdote Ju[...] Rossi, director central de las Escuelas de Cristo y los ejecutivos [del] Plan de Padrinos.

En ceremonia especial, preparada por los directores del Núcleo Prof. Serapio Mamani y Domingo Oliver, los docentes, alumnos [y] comunarios que incluía una solemne Misa de acción de gracias, bendición de los locales realizadas por el padre Rossi y números [de] danzas y música a cargo de los alumnos de Medio como de la escuela central y seccionales. Pronunciaron palabras de circunstancia [el] director del Núcleo, del Colegio, el supervisor de zona, Prof. Tu[...] Choque, el director general Julio Ramos, quien manifestó [su] complacencia de cumplir una importante entrega en esta [...] comunidad ribereña y fronteriza con Perú, gracias al trabajo de [la] institución "Plan de Padrinos" y población. A continuación posesionó al nuevo encargado del Colegio, Prof. Pablo Huañapaco, que reemplaza al Prof. Oliver quien fue promovido a la supervisoría [de] Mapiri, Nor Yungas. El ingeniero David Cruz, de "Plan de Padrinos" d[io] un resumido informe del trabajo realizado, que tuvo un costo de d[...] mil dólares compartido entre comunidad e institución.

GUITARRA. Clásica, teoría y lectura musical. Enseñanza metódica y simplificada. Ref. teléfono 361378 (9-12 octubre/000799).

PROFESORA EXTRANJERA. Especialista, problemas aprendizaje. Castellano 792333 (22-19 octubre/000651).

CENTRO DE IDIOMAS. Nativos, dicta clases de Aymara-quechua a domicilio, Pérez Velasco 791. Of. 9 interior. Teléfono 369938 (2-13 octubre/000766).

21 Mecanógrafos-traducciones tareas de oficina

MECANOGRAFO-REPARA. Máquinas de escribir, coser a domicilio. - Referencias teléfono 811354 (9-15 - octubre/-000793).

22 Tramitadores y gestores

REALIZAMOS TRAMITES. Transferencia de vehículos, cambio de placas de vehículos. Brevets profesional. Ref. Edf. Libertad, 1er. piso, Of. 104. Telf. 369463. Garantizamos puntualidad. (5-11 octubre/000776).

25 Servicios Profesionales

ABOGADO Tramita, juicios civiles, libretas militares, 20 años práctica, transferencias, Pasaportes. Sagárnaga 161 altos. Telf. 374683 (11-14 Oct/000812).

ARQUITECTO-URBANISTA. Planos, presupuestos, construcciones, garantía, puntualidad, esmero. Taller Castro 1617. Telf. 363536 (3-30 octubre/000770).

ABOGADO Tramita, libretas militares, juicios civiles 20 años práctica, brevets, pasaportes, transferencias, reposiciones, partidas nacimientos, Sagárnaga 161 altos, Tel. 374683 (6-12 Oct /000781)

INGLES apréndalo sin estudiar, sistema garantizado. Precio de promoción. Teléfono 353512 (12-18 octubre/000815)

34 Orquestas grupos musicales amplificación entretenimientos

ORQUESTA STAR. Organo Saxo Vocalista, batería. Telf. 353220 (3-15 octubre/000773).

CARLOS ROJAS. Organista, teléfono 364206 (30-22 diciembre/000698)

ORGANISTA-VOCALISTA. Baterista, guitarrista cuarteto musical 352353 (30-20 octubre/000759).

"COSMOS" Su orquesta 352353 (16-12Oct /000238)

ORGANISTA Aquiles Jerez Torrejon 364333 (2-27 octubre/000179).

WALTER ZEGADA. Organista. Tel. 371087 (10-10 octubre/000230).

LOS PEQUENINOS. Su orquesta. Telf.: 350556 (17-28 octubre/000273)

ORQUESTA Scala "Yungueñita" y Mariachis. Telf 811572 (26-20 octubre/217493)

DISCOTHEQUE. Amplificaciones, teléfono 783026 (26-9 noviembre/000682).

AMPLIFICACION "4 ESTRELLAS".- Ameniza todo tipo de acontecimientos para su fiesta 378831 (26-20 octubre/000678).

GUALBERTO TROCHE. Organista Internacional. Telf. 357293 (29-12 octubre/000693).

35 Instrumentos musicales accesorios -compra-venta alquiler - servicios

COMPRO ACORDEON 48 bajos Hohner Paolo Soprani. Tel. 372428 (6-2Nov/000777)

ACORDEON COMPRO 48 bajos Hohner Paolo Soprani. Tel. 351634 (6-2Nov/000777)

36 Televisores videos - componentes radio - telecomunicaciones accesorios - servicio

VENDO T.V. Color Sony y Blanco y negro (7-13 octubre/000785)

COMPRO T.V. Color blanco negro, máquinas de escribir, coser y todo T.V. en mal estado, pago bien. Telf. 312618 (7-13 octubre/000785).

42 Muebles - enseres y menaje de casa compra venta

ARTESANIA ESTILO COLONIAL [illegible]

MOSTRADORES. Para todo negocio, Vicente Ochoa N° 792, Zona Gran Poder. Tel. 320840. (8-14 octubre/000790).

43 Cocinas refrigeradores y electrodomésticos: compra-venta

SE VENDE UNA HELADERA. Nueva por ocasión Industria Brasileña "ELEXTRA". Ref. Calle 6 Bo. 45 Villa Dolores, buscar Sr. Victor Pallarico (22-19 octubre/000652).

COMPRO 3 EN 1 TV. National, Sony, Hitachi, Tel. 351634 (6-2Nov/000777)

3 EN 1 COMPRO NATIONAL Ledsonic - Sony - Hitachi TV. Tel. 372428 (6-2Nov/000777)

50 Extravíos y recompensas

POR EXTRAVIO. Quedan anulados los Cheques Nos. 1433125 - 1433630, girados contra el Banco Boliviano Americano en fecha 7-VIII-87. (9-12 octubre/000800).

53 Maquinas de coser y tejer y de uso doméstico

SINGER, NEW YORKER. Garza Díde[...] compro máquina [...] pedal. Teléfono [...] 3 noviembre/000777)

MAQUINA COSER PEDAL. Compro cualquier marca Tel. 35[...] (6-2Nov/000777)

COMPRO 3 en 1 cualquier marca, teléfono 351634 (6-30 Octb/000[...]).

54 Máquinas motores - accesorios de uso industrial

COMPRAMOS. Prensa Offset doble oficio. Ref. Telf. 43996 Santa Cruz (3-11 octubre/209111).

60 VARIOS

VENDO RESTAURANT. En funcionamiento [...] 162 m2., más dos departamentos, con todas sus dependencias, de 1 y [...] dormitorios respectivamente, con jardín con árboles frutales sobre terreno de 720 m2 sobre el cuarto anillo [...] Circunvalación. Referencias Santa Cruz. Teléfono 34699 (7-27 octubre/209119).

VENDO OFICINA. Co[n] baño céntrica, alfombrada, stores y otros - teléfonos 375973 - 3264[...] (29-16 octubre/000[...]).

COMPRO. Libros, revistas, discos usados. Telf. 111925 - 379125 (29-12 octubre/000694).

TRANSPORTE. En camión nuevo transporte cualquier tipo de carga en ciudad o provincias. Teléfono 365339 (1-15 octubre/000760).

BICICLETA COMPRO. Llamar 367796 (6-12Oct /000780)

COMPRO CONCERTINA. Ref. Tel. 353712 - 3269[...] (6-12Oct /000778)

SUCRE

SE PERMUTA. Una casa en Sucre por otra similar en La Paz, temporalmente [...] le. Ref. Sucre. Tel. 2[...] La Paz. Telf. 324969 (9-1[...] octubre/000797).

Ministerio de Transportes y Comunicaciones

Empresa Nacional de Ferrocarriles

(E.N.F.E.)

Licitación Internacional limitada e invitación a proveedores únicos
Crédito IDA 1703 - BO (RIC-I)

SE INVITA A LOS FABRICANTES, REPRESENTANTES DE EMPRESAS ESPECIALIZADAS Y/O PROVEEDORES UNICOS Y EXCLUSIVOS DE PAISES MIEMBROS DE LA ASOCIACION INTERNACIONAL DE DESARROLLO (IDA) A PRESENTAR SUS PROPUESTAS PARA LA PROVISION DE MATERIAL FERROVIARIO CON DESTINO A LAS REDES ANDINA Y ORIENTAL DE ENFE

I EQUIPO TRACTIVO
- 17 E - Repuestos para locomotoras DE. Mitsubishi - Hitachi, Serie 1.000
- 18 E - Repuestos para locomotoras DE. Mitsubishi - Hitachi, Serie 900
- 19 E - Repuestos para locomotoras DE. General Electric U10 B U20 C
- 20 E - Repuestos para Ferrobuses

II VIA PERMANENTE
- 21 E - Rieles de 80 Lbs/yd.
- 22 E - Eclisas, pernos c/tuercas y arandelas para rieles de 80 Lbs/yd.
- 23 E - 24 E - Tirafondos Tipo "A" y "B"
- 25 E - Soldadura para rieles con equipos y materiales
- 26 E - Repuestos para equipos de vía
  - Centrales telefónicas
  - Renovación equipo radio
  - Reposición teléfonos regulación
  - Materiales y repuestos para señales pasos a nivel

III MATERIAL RODANTE
- 27 E - Repuestos para coches y vagones

IV EQUIPO DE MAESTRANZA
- 28 E - Martinete neumático
  - Prensa hidráulica para calado y desencalado de ruedas

El sistema de calificación se sujetará al puntaje ponderado que figura en el pliego de especificaciones.

Los pliegos de especificaciones generales y técnicos deberán ser adquiridos en la Dirección de Inversiones de ENFE, Plaza Zalles (Estación Central), donde además se proporcionará la información necesaria.

Las propuestas con todos los requisitos legales se recibirán en la sala de reuniones del Ministerio de Transportes y Comunicaciones. Avenida Camacho Nº 1485, 3º piso, Edif. La Urbana, hasta Hs. 15:00 del día jueves 26 de noviembre de 1987.

La Paz, octubre de 1987
DIRECCION DE INVERSIONES

INAUGURACION.- En la inauguración de la 25a. Feria de Importación de Ultramar "Socios para el Progreso" Berlín 1987, el Alcalde Gobernador de Berlín, Sr. Eberhard Diepgen, visitó el stand boliviano, donde fue recibido por el Embajador de ese país en Bonn, Luis Carlos Prudencio, y el Director del stand boliviano, Sr. Sven Heldt.

En la XXV Feria de Importación de Ultramar

Bolivia amplió contactos en el mercado alemán

Entre el 30 de septiembre y el 3 de octubre se ha realizado en el recinto de Ferias de Berlín, por 25a. vez la Feria de Importación de Ultramar "Socios para el Progreso" organizada por la AMK Berlín Exposiciones-Ferias-Congresos Ltda.

En un área de exposición de 25.570 m2 bruto (1986: 22.044 m2) y 11.282 m2 neto (1986: 10.039 m2) presentan sus productos de exportación 838 expositores (1986: 764) y 463 (1986: 485) firmas y organizaciones comerciales, representadas en forma complementaria, procedentes de 65 países (1986: 61) y regiones del mundo entero.

Esta feria, que tradicionalmente se viene realizando desde hace 25 años en Berlín, tiene por objeto promocionar e incrementar las exportaciones de los países de América Latina, Africa y Asia a los mercados de Alemania y Europa en general, habiendo arrojado en los años anteriores resultados por demás satisfactorios para la mayoría de los participantes.

Bolivia, que por 23a. vez ha participado ininterrumpidamente en este evento internacional, estuvo presente con importante stand de muestras montado por la Cámara de Comercio e Industria Boliviano-Alemana. En él expusieron sus productos 11 firmas exportadoras con sede en las ciudades de La Paz y Cochabamba.

La oferta boliviana abarcó desde los productos tejidos en alpaca, angora y lana de oveja, los cueros, ropa y accesorios, hasta las joyas y objetos decorativos y los instrumentos musicales del altiplano y los valles andinos. Según expresaron algunos responsables del stand boliviano, durante esta feria se establecieron importantes contactos con importadores alemanes, además de la recepción de consultas y pedidos de alguna magnitud. Pero lo más significativo -según señalaron esas mismas fuentes- fue el hecho que se hubiera logrado ampliar y profundizar las relaciones ya existentes con los círculos de clientes en este mercado, e iniciar otras con potenciales compradores. Indicaron también que tanto Berlín occidental como la República Federal de Alemania se cuentan entre los mercados europeos más importantes para la colocación de este tipo de productos bolivianos.

En declaraciones formuladas a la prensa, el Sr. Sven Heldt, gerente de la Cámara de Comercio e Industria Boliviano-Alemana y director del stand boliviano en esta feria, recordó sin embargo, que Bolivia, a través de sus organismos competentes, "debería también buscar mercados para otros productos, diversificando su oferta. Ello no impide que se sigan manteniendo y ampliando los contactos comerciales ya existentes".

Señaló el Sr. Heldt, que algunos de los productos con los que Bolivia podría abrirse nuevos rubros de exportación serían, por ejemplo, los cueros, las maderas y los productos del sector agroindustrial.

Al mismo tiempo, el director del stand boliviano insistió en que, dados los buenos resultados obtenidos en los años anteriores, Bolivia debería seguir participando en la feria berlinesa en sus ediciones futuras. De este modo, quedaría virtualmente asegurada la presencia boliviana en la Feria de Importación de Ultramar "Socios para el Progreso" - que se realizará en Berlín en 1988.

STAND BOLIVIANO.- Una vista parcial del stand boliviano en la 25a. Feria de Importación de Ultramar "Socios para el Progreso" Berlín 1987.

Ministros deben informar sobre la apropiación de trabajo científico

Los ministros de Relaciones Exteriores y Previsión Social y Salud Pública deben informar, por escrito, a la Cámara de Senadores, sobre la apropiación indebida atribuida a un ciudadano japonés de un descubrimiento científico hecho por un boliviano.

El Dr. Nicolás Carrasco, después de varios años de investigación, descubrió la droga denominada "Regenerator", para el tratamiento del cáncer. El profesor Naburo Tanaka, había obtenido registro de invención con su nombre.

Por esta razón, el el senador Oscar Zamora Medinacelli ha dirigido una petición de informe escrito a los ministros de Salud y Relaciones Exteriores para que se asuma la defensa de científico boliviano.

La petición de informe interroga: "1. Diga el señor ministro de Previsión Social y Salud Pública si tiene conocimiento de la denuncia presentada por el ciudadano boliviano, Dr. Nicolás Carrasco Caprles, contra el profesor Naburo Tanaka, por haberse apoderado éste ilegal y deliciviamente de la patente de la droga de su descubrimiento, llamada REGENERATOR, que el ciudadano japonés hizo aparecer a su nombre, luego de haber visitado iteradas veces la ciudad de Cochabamba y usando la formula al Japón como lo ha reconocido en numerosas comunicaciones sostenidas con el Dr. Nicolás Carrasco Caprles.

"2. Qué acciones ha tomado el ministro de Previsión Social y Salud Pública para proteger y coadyuvar a su colega boliviano Dr. Nicolás Carrasco, quien se ha dirigido reiteradas veces a ese ministerio demandando su concurso efectivo para reclamar un patrimonio de la nación, como resulta ser un descubrimiento científico realizado luego de investigaciones que se extienden por más de 50 años de labor efectiva y silenciosa.

"3. Diga el señor ministro de Previsión Social y Salud Pública si es de su conocimiento que la droga anticancerosa REGENERATOR, del Dr. Nicolás Carrasco, fue registrada en Suecia bajo el nombre del profesor Naburo Tanaka, según la confirmación de la firma AKTIEBOLAGET LED.

"4. Diga el señor ministro de Relaciones Exteriores y Culto, ante la denuncia que ha presentado el Dr. Nicolás Carrasco el 8 de enero de 19866, ante su despacho, qué informaciones ha recibido del embajador de Bolivia ante el gobierno japonés, Dr. Arnold Hoffman Bang Soleto sobre la acción diplomática que se le exigió desarrollar reclamando la patentización de ese producto que en forma delictuosa realizó el Dr. Tanaka, confesando expresamente su delito.

"5. Diga el señor canciller, si conoce en profundidad la situación creada por la apropiación indebida de la investigación del ciudadano boliviano Dr. Nicolás Carrasco, denominado REGENERATOR por parte del médico japonés Naburo Tanaka.

"6. Diga el señor canciller si tiene conocimiento de la nota enviada por el señor prefecto del departamento de Cochabamba de fecha 22 de junio de 1986 al señor presidente constitucional de la República, dando a conocer la proposición formulada al gobierno por el Dr. Carrasco para que respalde, en nombre del estado boliviano para recuperar la patente del producto por él descubierto, que se llama REGENERATOR, y de la misma que se apropió indebidamente el profesor japonés Naburo Tanaka, registrado a su nombre en Suecia, según la confirmación de la firma Aktiebolaget Led".

PRESENCIA
Yacuiba

Agente:
Daniel Jara Zegarra

COB espera respuesta oficial a su pliego de peticiones

Las opiniones de algunos ministros sobre el pliego de peticiones que presentó la Central Obrera Boliviana "no constituyen para nosotros ninguna respuesta oficial porque son precipitadas y carecen de sensibilidad social", dijo el secretario ejecutivo de la COB, Germán Reyes, al informar que ese organismo laboral espera respuesta gubernamental.

Expresó la necesidad de que cada uno de los puntos que contiene el pliego sean analizados con profundidad por el Ejecutivo, porque además de incluir demandas contienen fórmulas concretas para su obtención sin provocar hipertrofia del aspecto que preocupa al gabinete económico.

Atribuyó a la falta de lectura del pliego las declaraciones de los ministros de Planeamiento y Finanzas, por cuanto se refieren a los 543 bolivianos que los trabajadores han señalado como referencia para establecer el salario mínimo nacional.

CONDENA

La COB, a través de un comunicado emitido ayer condena los sucesos acaecidos en la Universidad Gabriel René Moreno de Santa Cruz de la Sierra que "ha sufrido un brutal atropello con la intervención militar ordenada por el coronel Franz Rozich. Ningún pretexto -dice- es válido para pisotear la Constitución Política del Estado que garantiza la autonomía universitaria y el derecho de todas las personas a expresar libremente su pensamiento y sus ideas".

Refiere que los sucesos ocurridos en la universidad cruceña "nos llevan a pensar que estamos en el inicio del retorno de los dictadores, de los prepotentes que abusando del nombre de las Fuerzas Armadas, han cometido los peores atropellos y crímenes que hoy se ventilan en la Corte Suprema de Justicia".

La COB puntualiza que "no podemos permitir el retorno a los oscuros y tenebrosos tiempos de las hogueras con los símbolos de la cultura universal, como todavía se observa en la dictadura de Pinochet".

El MRTKL no apoya ninguna candidatura para elecciones

El Movimiento Revolucionario Tupaj Katari de Liberación (MRTKL) anunció que "no forma parte ni apoya a ninguna candidatura municipal" y advierte que sus bases no deben dejarse engañar por "supuestos e inexistentes acuerdos electorales".

Asimismo, aclara: "La documentación oficial del MRTKL, ante autoridades políticas, sindicales, etc. estatales o privados, nacionales o extranjeros, en función de acuerdos, convenios o compromisos está confiada a su comité político nacional", exclusividad.

Este comité lo integran el secretario general, Víctor Hugo Cárdenas; el secretario de relaciones, Víctor Reynaga, y el secretario de asuntos sindicales, Esteban Silvestre.

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.
La Paz, 12 de octubre de 1987

SALIDAS		LLEGADAS	
VLO. 863 Santa Cruz	Hs. 07:00	VLO. 802 Cochabamba	Hs. 07:40
VLO. 801 Cochabamba	Hs. 08:30	VLO. 901 Miami	Hs. 08:20
VLO. 751 Sucre	Hs. 09:30	VLO. 901 Panamá	Hs. 08:20
VLO. 773 Tarija	Hs. 10:40	VLO. 901 Santa Cruz	Hs. 08:20
VLO. 636 Trinidad	Hs. 11:50	VLO. 804 Santa Cruz	Hs. 10:00
VLO. 831 Cochabamba	Hs. 15:30	VLO. 804 Cochabamba	Hs. 10:00
VLO. 831 Santa Cruz	Hs. 15:30	VLO. 635 Trinidad	Hs. 11:10
VLO. 805 Cochabamba	Hs. 17:30	VLO. 754 Sucre	Hs. 14:45
VLO. 869 Santa Cruz	Hs. 20:00	VLO. 776 Tarija	Hs. 16:50
		VLO. 814 Cochabamba	Hs. 18:00
		VLO. 866 Santa Cruz	Hs. 18:10

INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS
367711/12/13

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.
TUS PROPIAS ALAS

LA FAMILIA DEL QUE EN VIDA FUE:

† Señor Lic. ANGEL ZEBALLOS GILES
(Q.E.P.D.)

AGRADECE A LAS PERSONAS QUE ACOMPAÑARON EN EL MOMENTO DE DOLOR E INVITA A LA MISA DE OCHO DIAS, QUE SE OFICIARA EL DIA DE HOY LUNES 12 DE OCTUBRE A HORAS 10:15 a.m. EN EL TEMPLO DE SAN AGUSTIN (LADO ALCALDIA)
SERA FAVOR ETERNAMENTE AGRADECIDO.

LA OBRA MEDICA DE LA IGLESIA EVANGELICA METODISTA EN BOLIVIA, se adhiere al profundo dolor que embarga a la familia del Dr. JAIME RIOS DALENZ amigo y colaborador del HOSPITAL METODISTA, por el sensible fallecimiento de su Sr. padre.

† Dn. HUMBERTO RIOS Z.
(Q.E.P.D.)

La Paz, octubre 12 de 1987

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir el que en vida fue:

† Prof. Don HUMBERTO RIOS ZAMBRANA

Benemérito de la Guerra del Chaco
Ex-H. Diputado Nacional

(Q.E.P.D.)

Dr. Jaime Ríos Dalenz, María Lourdes Ríos Mukied, hijos; María Haydée, Ismael Paz de Ríos, Ing. Nelson Mukied A., Rosario Galindo de Laredo, hijos políticos; Jorge Eduardo y Juan Mario Ríos Galindo, Jaime Mauricio, María Eugenia Ríos, Ismael, Claudia, Mariana y Lucía Mukied Ríos; nietos, y demás familia, ruegan a sus amistades, personas piadosas y en forma especial a la Federación de Ex-Combatientes de la Guerra del Chaco, Magisterio, Asociación de Periodistas y demás instituciones a las que perteneció, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a Hs. 15.00 y a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día de hoy lunes a Hs. 16.00.
El cortejo fúnebre partirá de la calle Campero Nº. 19 (altos).
Será favor que agradecerá la familia doliente.
Servicios de Funeraria S. Valdivia, calle Graneros Nº. 121. Tels. 324290 - 369414.

El personal Médico, Paramédico, Administrativo y de Servicios del HOSPITAL METODISTA, se adhieren al profundo pesar que embarga a la familia de su dilecto amigo Dr. JAIME RIOS DALENZ, por la irreparable pérdida de su Sr. padre:

† Dn. HUMBERTO RIOS Z.
(Q.E.P.D.)

La Paz, octubre 12 de 1987

INVITACION Y AGRADECIMIENTO

Jorge Canedo Michel esposo, Delma v. de Luján, Zulema de Prado, Roxana de Merritt, Jorge (ausente) José Víctor y Gloria de Canaviré hijos; Antonio Prado, Enrique Merritt, Onsly de Canedo (ausente) Mery de Canedo, Víctor Hugo Canaviré (ausente) hijos políticos, los nietos, nietos políticos, bisnietos, sobrinos y demás familiares de la que en vida fue:

† Prof. MATILDE RODRIGUEZ DE CANEDO
Q.E.P.D.

Agradecen a sus familiares y amigos en forma especial al Magisterio Pasivo Colegio de Bioquímicos, Hospital Militar Nº 1, UMSA, Facultad Técnica, Colegio Mariscal de Zepita, Escuela Industrial, Colegio Ingavi y demás instituciones que hicieron llegar sus ofrendas florales y acompañaron en este dolor.
E invitan a la misa de ocho días que se celebrará el día de mañana martes 13 del presente a Hs. 18 y 30 en la Capilla Privada del Colegio San Calixto, calle Genaro Sanjines.
La asistencia a este acto de piedad cristiana será eternamente agradecida por la familia doliente.

La Paz 12 de octubre de 1987.

INVITACION RELIGIOSA

"¡ Dios mio!, te has llevado a nuestra madre amada dejándonos un profundo dolor, sin embargo nos queda el consuelo y la esperanza de que la hayas recibido en el seno de tu misericordia, donde algún día nos volveremos a encontrar". Elevemos nuestras plegarias a Dios Todopoderoso, por el descanso eterno de la que en vida fue:

† Sra. ALBINA ROCABADO Vda. de SUBIRANA

(Cariñosamente llamada "HERMOCITA")

Q.E.P.D.

Percy y Alberto, hijos; Mirna y Alejandrina, hijas políticas; Lidia, Lenny, Johnny, María, Albina y Albertito, nietos, bisnietos y demás familiares, ruegan a sus amistades, amigos y personas piadosas, asistir a las misas que se celebrarán recordando un año de su llorado fallecimiento, se mandarán a oficiar los días: Hoy lunes 12, a horas 19:00 en la Iglesia de nuestra Sra. de Copacabana (Villa Copacabana de esta ciudad). Martes 13, a Horas 8:00 y 19:00 en la capilla de la Virgen de Guadalupe e Iglesia de San Francisco respectivamente (ciudad de Sucre).
Su asistencia a estos actos religiosos comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

La Paz, 12 de octubre de 1987

TEMA DE UN CONCURSO

"Recuperación del dibujo"

"Recuperación del dibujo" es el tema de un concurso especial, organizado por INBO y la Fundación Cultural EMUSA.

Las bases del certamen, son:

1.- JUSTIFICACION: En Bolivia se practica el dibujo generalmente como elemento intermedio para la elaboración de pinturas o esculturas. El objetivo de este Concurso es incentivar a los artistas a la utilización del dibujo como expresión propia y valedera en sí misma.

2.- PARTICIPACION: Podrán participar todos los artistas nacionales y extranjeros residentes en nuestro país durante los dos últimos años.

3.- DE LAS OBRAS: Deberán presentarse obras ejecutadas en los siguientes medios: lápiz, carbón, pluma, sanguínea marcador, etc. y en los siguientes soportes: papel, cartulina, cartón etc. Los trabajos deberán estar debidamente enmarcados para su exhibición. Las dimensiónes serán: mínimas de 30 cms. y máxima de 2 mts. por lado.

El artista podrá participar hasta con tres obras.

Los dibujos presentados deberán ser indispensablemente inéditos y nunca antes exhibidos.

4.- La entrega de las obras se hará en la Galería de Arte de la Fundación Cultural EMUSA, Av. 16 de julio 1607, teléfono 328931, La Paz, hasta el sábado 5 de diciembre, horas 13, impostergablemente.

La exposición de obras seleccionadas por su calidad, se realizará del martes 15 al miércoles 23 de diciembre, en la Galería de Arte de la Fundación.

5.- Se otorgará un único premio adquisición de U$.- 1.000.- Dólares (Un mil) a aquella obra seleccionada por el jurado.

6.- Las entidades auspiciadoras designarán un jurado cuya, decisión será inapelable en toda materia referente al Concurso, incluyendo la premiación.

El jurado hará conocer su veredicto el día de la inauguración.

7.- Los artistas al presentar sus obras aceptan todos los términos de esta convocatoria.

8.- Las obras, no premiadas deberán ser recogidas del lunes 28 al jueves 31 de diciembre, pasado este plazo, los organizadores no se responsabilizan de las mismas.

EXPOSICION.- París (AP).- El primer ministro Jacques Chirac, (der.) acompañado por la reina Sofía, de España (centro) y la señora de González, esposa del primer ministro español Felipe González, (izq). observan la obra "El rapto de las Sabinas" de Pablo Picasso, durante la inauguración de la muestra de pintura española en el Museo de Arte Moderno hoy.

PELICULA JAPONESA.- Comienza hoy -en la Casa Municipal de Cultura "Franz Tamayo"- el ciclo de películas japonesas, con la proyección del filme "Chistes en tristeza"; el drama de un animador y comediante de televisión que debe olvidarse de sus problemas en el momento de actuar frente a las cámaras.

Películas japonesas en la Casa Municipal de Cultura

Como una de las secciones más importantes del festival internacional "Cine de Octubre", del 12 al 16 de este mes, se exhibirán cinco películas japonesas que, con temáticas distintas, dan a conocer las características de las últimas producciones cinematográficas del Japón.

Los filmes se proyectarán en dos funciones diarias en el Teatro "Modesta Sanginés" de la Casa Municipal de Cultura: matinée a horas 16:00 y tanda a las 19:00.

El Festival Internacional de Cine comenzó el jueves primero de octubre con películas de la República Popular China y Francia.

Luego de la exhibición de los filmes japoneses, el Ciclo concluirá con producciones cinematográficas de América Latina.

Hoy, comenzando el sector dedicado al cine del Japón, se proyectará la película "Chistes en tristeza" sobre las exigencias que tiene la vida de un actor que debe ocultar sus dramas íntimos para cumplir con el espectáculo.

"Viajera por el tiempo" es el título de la película del martes 13 perteneciente al género de la ciencia ficción, el film aborda leyendas y fantasías de la tradición japonesa bajo la dirección de Obayashi Nobuhiko.

Al día siguiente se difundirá en los horarios anunciados un filme dedicado especialmente a padres y niños: "Te esperamos Akira", sobre la vida de un niño que debido a sus constantes viajes ha cambiado 23 veces de escuela. La pasión de Aika es actuar, pero tampoco quiere abandonar sus estudios.

La penúltima película japonesa del ciclo es "Tora sigue su camino" que tiene como personaje central a Torasan, considerado el cantinflas del cine popular japonés. Torasan, se enamora de la esposa de un amigo y a partir de ese hecho se genera una trama interesante y divertida.

Por último, el viernes 16 se proyectará "La tragedia W" que relata la enredada vida de una artista de teatro, obligada a vencer múltiples dificultades para lograr el éxito.

Amalia de Gallardo, directora del Departamento de Espectáculos de la Alcaldía y Crítica de Cine, comenta que "las muestras ofrecidas en este festival van desde el humor ingenuo y sensible hasta el escape de la fantasía en la ciencia ficción, pasando por el drama del padre con el hijo sin madre, que se ha dado muy frecuentemente en el cine occidental".

Gallardo agrega: "Hay pues un innegable intento de la producción nipona de universalizar también su producción y creemos que ha logrado por lo menos básicamente su propósito de llegar al afecto de los pueblos cuyas tradiciones y culturas se debaten frente al impacto avasallador de las desnaturalizaciones".

"La tragedia W" es el título de la película japonesa que se proyectará el viernes 16, en la Casa Municipal de Cultura "Franz Tamayo". El tema: Una joven estudiante de teatro, Mita Shizuka, busca obtener fama y prestigio y no desaprovecha la ocasión para cumplir sus sueños.

Saber y recordar

Por VICTOR ALBA

BARCELONA. (ALA).- La memoria falla. Eso nos sirve, a veces, -vanidosos que somos-, para disimular que fallan también los conocimientos. Por esto los diccionarios y los libros de síntesis son indispensables.

Lo es, por ejemplo, el "Dictionnaire d'histoire économique" (Hatier, París) muy bien estructurado y que cubre desde 1800 hasta hoy. También lo son los tres volúmenes dedicados al cine de los "Diccionarios del saber humano" (Mensajero, Bilbao), muy completos.

Como obras de síntesis podemos citar "A History of British Trade Unionism", de Henry Pelling (Penguin, Londres), llena de lecciones que tendemos a olvidar; la "Historia del pensamiento político" de F. Chatelet (Tecnos, Madrid); "Política y delito", una visión muy personal de H.M. Enzensberger (Anagrama, Barcelona), y la espléndida historia política de la era del espacio"...The Heavens and the Earth", de Walter A. McDougall (Basic Books, Nueva York-Hilversum) que complementa en cierto modo Robert Wilcox con "La premiere bombe atomique sur San Francisco" (Plon, París) en que se revela que el Japón estaba preparando su bomba atómica cuando los americanos se le adelantaron.

RECUERDO

Sabiendo las flaquezas de la memoria, no sobran los libros que nos la refrescan. Por ejemplo, "Catalunya en l'estratégia militar d'Occident" de Vicent Partal (La Magrana, Barcelona), o "El desembarcament de Bayo a Mallorca" de J. Massot i Muntaner (Abadía de Montserrat, Barcelona), o todavía "La Unió Socialista de Catalunya" de Ricard Alvarez (La Magrana).

El hecho de que se refieran a un país pequeño no significa que su historia no contenga lecciones para todos.

CIUDADES

Muchos tenemos de los países una imagen que nos viene de alguna de sus ciudades. Teresa Pamies, por ejemplo, nos presenta Praga; Angel Crespo, Lisboa; y Rafael Sender, Lima (Destino, Barcelona), tanto como los "Cuentos de Canterbury" de Chaucer nos recuerdan a los citadinos medievales y el "Fausto" de Goethe a los alemanes de la edad moderna, o las mujeres de "Orgullo y Prejuicio" de Jane Austin a los de las ciudades inglesas del siglo pasado (Catedra, Madrid).

Cynthia Gorra-Gobin nos hace ver en "Les Américains et leur territoire" la idea que tienen de su país los estadounidenses (Documentation Fran) aise, París) y J. Solé Tura en "Autonomía, federalisme i auto-determinació" (Laia, Barcelona) nos permite seguir las circunvoluciones de un político tan limpio que cambia de camisa muy a menudo.

Y no digamos las ciudades que adivinaron desde los puertos los tripulantes que dieron "La vuelta al mundo del Fortuna" (por Isidro Martí, Noray, Barcelona), sin olvidarse de tomar fotos. Tal vez también puede tomarse como visión de una ciudad por alguién en situación límite la novela "Rajatabla" de Luis Brito García (Laia).

Muy relacionada con las ciudades está "L'avenir de l'industrie automobile mondiale", que analiza A. Bouinfour (Documentation Fran)aise). Y si con todo esto no recordamos y aprendemos, no se con que podríamos hacerlo. (ALA)

TEATRO: JOHANESBURGO, SUDAFRICA (AP).- El actor negro John Kani (izq.), junto al actriz Joanna Weinberg (der.), en la primera parte de la obra "Othello", de Shakespeare, que brindan en el teatro Market, aquí.

Festival departamental del charango

La Municipalidad de La Paz ha organizado el festival departamental del charango, con el propósito de fomentar la tarea de los jóvenes intérpretes.

Paralelamente a este festival, se realizará la elección de la Ñusta Paceña

Los ganadores participarán en el Cuarto Festival Nacional del Charango.

Las bases del festival son:

I. De los participantes

1. Podrán participar en este Festival, nuevos intérpretes de Charango de La Paz, divididos en tres categorías:

a) Categoría Infantil, menores de 14 años.

b) Categoría Juvenil, de 14 a 19 años.

c) Categoría Mayores, de 20 años adelante.

Cada participante deberá interpretar tres formas musicales de carácter popular de distintos géneros nacionales.

Serán elegidos tres ganadores por cada categoría.

II. De las inscripciones

Las inscripciones quedan abiertas a partir de la fecha, hasta el día viernes 23 de octubre. Los interesados podrán registrarse en la Casa Municipal de Cultura "Franz Tamayo", de lunes a viernes en los siguientes horarios: mañanas de Hs. 8.30 a 12.00; tardes de Hs. 14.30 a 20.00

III. Realización del festival

El festival se llevará a cabo el día sábado 24 de octubre de 1987, en el Teatro "Modesta Sanginés" de la Casa Municipal de Cultura "Franz Tamayo" de Hs. 8.30 a 12.00.

IV. De la Ñusta Paceña

Paralelamente a la realización del Festival de Charango y bajo las mismas modalidades, se elegirá a la Ñusta Paceña que posea cualidades artísticas vocales e interpretativas del Charango.

V. El Jurado Calificador estará conformado por personalidades especializadas en música popular y destacados instrumentistas.

El Jurado Calificador tomará en cuenta para sus decisiones, el patrón rítmico musical, la expresión interpretativa y los recursos técnicos tonales.

Las decisiones del Jurado Calificador serán inapelables.

VI. De los premios

Los ganadores del Concurso Departamental de Charango, concurrirán en representación de La Paz al "IV Festival Nacional del Charango" que tendrá lugar en la localidad de Aiquile, Cochabamba, del 30 de octubre al 2 de noviembre de 1987.

Los ganadores del "IV Festival Nacional del Charango", recibirán los siguientes premios.

Primer Premio: Charango de Oro y Diploma de Honor

Segundo Premio: Charango de Plata y Diploma de Honor.

Tercer Premio: Charango de Bronce y Diploma de Honor.

Los gastos de hospedaje y alimentación de los representantes de La Paz ante el Festival Nacional, serán cubiertos por el Comité Organizador del Festival.

AVISO DE REMATE

EL DR. RICARDO ALARCON POZO JUEZ SEXTO DE INSTRUCCION EN LO CIVIL DE LA CAPITAL, ETC.

HACE SABER AL PUBLICO EN GENERAL:

Que, por Auto de fs. 85 (ochenta y cinco) vuelta de obrados, de fecha 19 de septiembre de 1987; VISTOS: Regularizando procedimiento y de conformidad al Art. 109 del Cógo. de Pdto. Civil; existiendo errores de hecho y de derecho en el auto cursante a fs. 83 vta. de obrados; se deja sin efecto en su integridad el mencionado auto, por consiguiente en ejecución de sentencia de conformidad a los Arts. 514 y 515 del Código de Procedimiento Civil, se señala nuevamente para el verificativo de audiencia pública de remate de la línea telefónica Nº 324278 de propiedad de Corina B. de Calderón dentro de la demanda ejecutiva seguida por Mario Osinagui contra Corina B. de Calderón, para el día 12 del mes de octubre del presente año a horas 15:30 p.m. designándose como martillero al Sr. Oficial de Diligencias del Juzgado Gonzalo Canaviri, lugar del remate el Hall del Palacio de Justicia de este Distrito, debiendo empozar los interesados el 5% de la base del valor nominal y neto señalado en el informe de T.A.S.A. que cursa a fs. 51 de obrados de $us. 750 (setecientos cincuenta Dólares Americanos).- Debiendo para tal efecto dar cumplimiento a lo dispuesto por el Art. 525 Inc. 5) del Código de Procedimiento Civil con referencia al informe evacuado a fs. 51 de obrados. Todo de conformidad a lo dispuesto por el Art. 526 y 527 del Código de Procedimiento Civil. Debiendo practicarse los respectivos avisos judiciales.

TOMESE RAZON: Firmado: Abog. Ricardo Alarcón Pozo.- Juez Sexto de Instrucción en lo Civil.— FIRMADO ANTE MI: Germán Rioja Bustamante Actuario del Juzgado Sexto de Instrucción en lo Civil.

Abog. Ricardo Alarcón Pozo
Juez 6to. de Instrucción en lo Civil
La Paz - Bolivia

P.O. de Sr. J. 8to. de I. en lo C.

ACTIVIDAD CULTURAL EN LA PAZ

MUSEO DE ARTE.- Exposición de reproducciones de los "Tesoros de arte de museos de la República Democrática Alemana". Muestra auspiciada por el Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, el Instituto Boliviano de Cultura, la Embajada de la República Democrática Alemana, el Banco del Libro y el Museo Nacional de Arte. (Local: Calle Comercio, esq. Socabaya).

TEATRO MUNICIPAL.- Miércoles 14, horas 19 y 30, concierto de la Camerata Barroca. La presentación de esta prestigiosa agrupación musical argentina forma parte del programa de festejos de la fundación de La Paz, cuenta con el auspicio de la Alcaldía y la Embajada Argentina.

GOETHE INSTITUT.- Lunes 12, horas 19.00, nueva sesión del Movimiento del Nuevo Cine y Video Boliviano; en primer término se exhibirá el video informativo cultural "Imagen 3", producción MNCVB; luego se proyectará la película "Visa-USA", del director colombiano Lisandro Duque; este filme fue premiado en el festival de Cartagena. (Local: Av. 6 de Agosto Nº. 2118).

RESTAURANTE PARIS.- Miércoles 14, horas 19 y 30 peña folclórica organizada por la Asociación Franco-Boliviana de Ex-Becarios. (Local: Calle Ayacucho Nº. 342).

CONSERVATORIO DE MUSICA.- Exhibición de videos musicales. Miércoles 14, horas 18 y 30., "Una noche de jazz con Chick Corea, Stand Getz y Dizzy Gilespy; jueves 22, Concierto del Cuarteto de Cuerdas Julliard; jueves 29, Duke Ellington en Monterrey. Auspicia: Embajada de los Estados Unidos y USIS. (Local: Av. 6 de Agosto Nº. 2092).

ESPACIO PORTALES.- Lunes 12, horas 19.00, presentación de un poemario del grupo "Luz Acida"; la publicación de Diego Torres Peñaloza, Waldo Lizón, Jorge G. Valdez, Juan Carlos Rocha y Fernando Dávila Pinilla. (Local: Av. 16 de Julio Nº. 1607, altos).

CENTRO BOLIVIANO AMERICANO.- Exposición de murales, esculturas cerámicas y pintura al óleo del artista José Antonio Márquez Pereira. (Local: Parque Zenón Iturralde Nº. 121 esq. Av. Arce).

CASA MUNICIPAL DE CULTURA.- Festival de cine francés. Auspicio: Alianza Francesa.

MUSEOS.- Casa Murillo, calle Jaén Nº. 799, Tel. 375273; Museo Nacional de Arte, calle Comercio, esq. Socabaya; Museo Nacional de Etnografía y Folclore, calle Ingavi Nº. 916; Museo de la Policía, calle Junín; Museo Histórico "Litoral Boliviano", calle Jaén Nº. 799; Museo Costumbrista, calle Jaén, esq. Sucre; Museo de Historia Natural, Campus Universitario Cota Cota, calle 26; Museo de Metales Preciosos Precolombinos, calle Jaén Nº. 777; Museo de Arte de la Catedral, calle Socabaya Nº. 432; Museo Nacional de Arqueología, calle Thwanaku Nº. 93; Museo "Núñez del Prado", calle Ecuador Nº. 2034; Museo de Instrumentos Musicales, calle Linares Nº. 900.

Treinta artistas latinoamericanos en Nueva York

NUEVA YORK, 11 (AP).- Una exhibición de 30 pintores de América Latina de tres generaciones que explora la importante contribución aportada por los creadores de la región al arte moderno y contemporáneo desde 1920 hasta el presente, acaba de ser inaugurada en el Museo de Queens en Nueva York.

La muestra, titulada "Arte de lo fantástico: América Latina, 1920-1987", es según sus organizadores "la mayor exhibición temática de arte latinoamericano que haya tenido lugar en este país en más de 20 años."

Unas 100 obras de artistas de 12 países figuran en la muestra que estará abierta al público en esta ciudad hasta el seis de diciembre y que fue organizada por el museo de arte de Indianápolis donde fue expuesta recientemente en mayor escala. Por motivos de espacio, tuvo que ser reducida para su viaje a Nueva York.

La exhibición podrá ser vista después en el Centro de Bellas Artes de Miami entre el 15 de enero y el 4 de marzo del año próximo y seguidamente en el Centro Cultural de Arte Contemporáneo de la capital azteca, del 25 de marzo al 22 de mayo.

La muestra inaugurada ayer, que se concentra en una forma específica de expresión, lo fantástico en el arte de América Latina, incluye obras de los grandes maestros del arte latinoamericano como el uruguayo Joaquín Torres García, el chileno Roberto Matta, el cubano Wilfredo Lam, el mexicano Rufino Tamayo y el venezolano Armando Reverón.

Figuran también creadores de generaciones más jóvenes como el colombiano Fernando Botero, el nicaragüense Armando Morales, el mexicano Francisco Toledo, el cubano Luis Cruz Azaceta, el argentino, Jorge de la Vega, el uruguayo José Gamarra, la peruana Tilsa Tsuchiya, el puertorriqueño Arnaldo Roche Rabell, los brasileños Tarsila do Amaral y Siron Franco y el venezolano Jacobo Borges.

De acuerdo con el catálogo de la muestra "lo fantástico en América Latina ha sido un poderoso vehículo de expresión de sus artistas y escritores, vinculado directamente a una experiencia cultural que es diferente de sus manifestaciones teóricas europeas como el surrealismo y el realismo mágico".

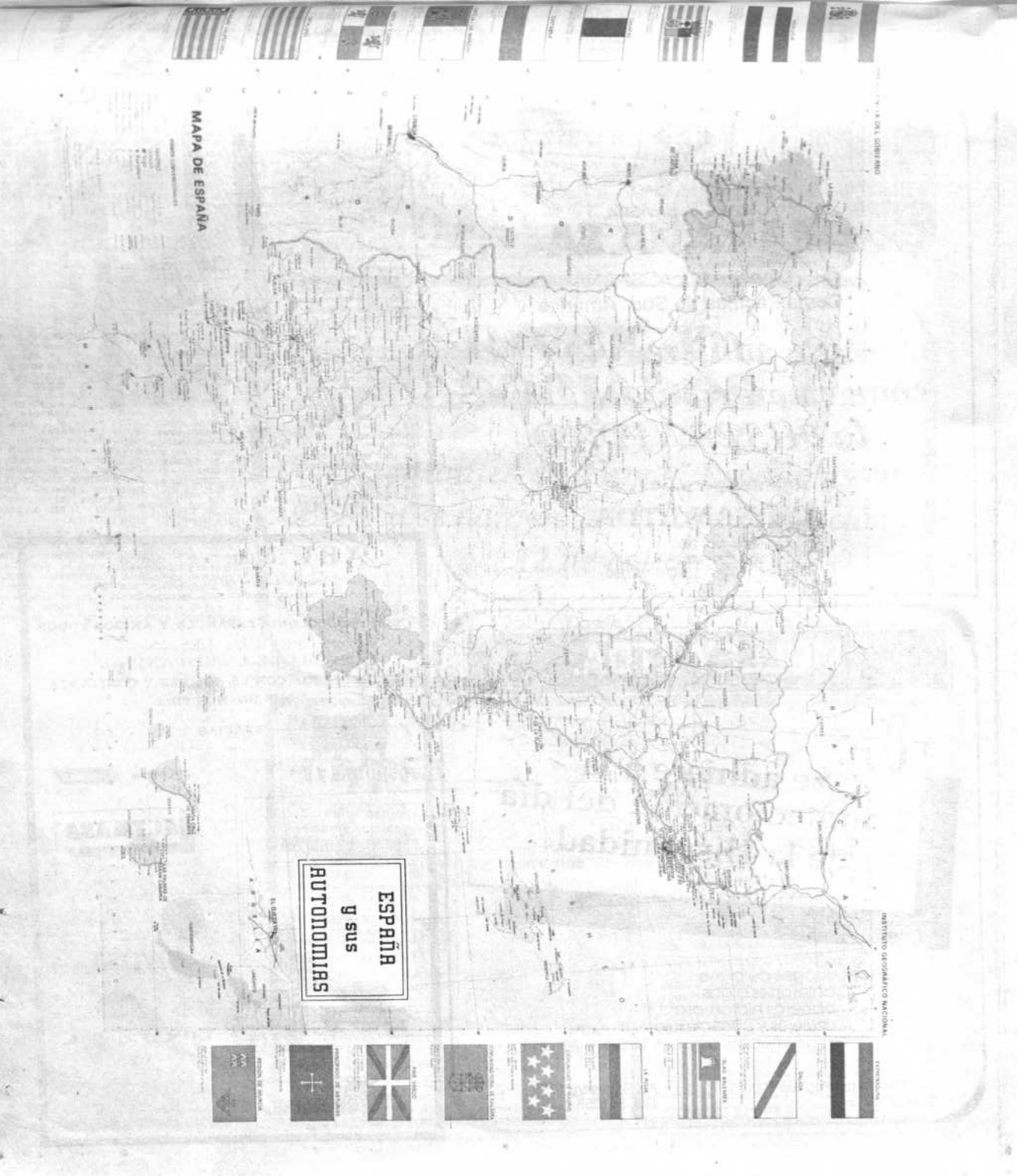
"Los artistas del siglo veinte usan con frecuencia elementos fantásticos para explorar su cultura y ampliar su experiencia. Violentan objetos ordinarios, crean imágenes de figuras híbridas o yuxtaponen objetos incongruentes en contextos poco comunes del espacio para crear momento de incertidumbre que contradicen o amplían lo que anticipamos de la realidad", añade.

"Los europeos recurren a estos deusados contrastes para explorar una subconciencia privada individual, mientras que los latinoamericanos se valen con frecuencia de lo fantástico para expresar un sentido nacional", dice el catálogo.

La exhibición está dividida en tres secciones correspondientes a los tres generaciones de artistas representados, en línea con seis temas comunes abordados por todos ellos, según sus organizadores.

DEUDORES MOROSOS A EDITORA PRESENCIA LTDA.

Servicios Publicitarios Generales
Oro-Invert- Luis Fernández Rodríguez
Escuela Básica Policial
Escuela de Aplicación Policial
H. Cámara de Diputados
Latina Publicidad
H. Corte Departamental Electoral.
Oficina Nacional de Asistencia Alimentaria
Secretaría General de Integración
Secretaría General de Deporte y la Juventud
Residencial Brasilia - Sinforoso Villarroel - TRINIDAD
Empresa Nacional de Televisión
Instituto Nacional de Estadística
Alcaldía Municipal de El Alto
- Empresa Municipal de Transporte Automotor
- Cesár Gonzáles
Ministerio de Informaciones
Dirección General de Aduanas



ESPAÑA

SUS MAJESTADES DON JUAN CARLOS I Y DOÑA SOFIA, REYES DE ESPAÑA

PRODUCIDO POR:

CAMARA DE COMERCIO ESPAÑOLA EN BOLIVIA

PRESENCIA

Edición homenaje al día de la hispanidad
La Paz, Bolivia 12 de octubre de 1987

16 páginas

¡NUEVA ETAPA DE LA COOPERACION ESPAÑOLA CON IBEROAMERICA!

En la última década se han producido cambios importantes en la sociedad española que van a tener una repercusión directa en las relaciones de España con los Países Iberoamericanos:

- El proceso de transición de la dictadura a la democracia, proceso que se puede considerar concluido en el año 1982 con la llegada al Gobierno del partido Socialista Obrero Español (PSOE).

- España, debido al desarrollo económico del período, deja de ser considerado a partir de 1980, por los organismos internacionales (FMI, Banco Mundial, etc.), país en vías de desarrollo y por tanto susceptible de ser receptor de ayuda y pasa a ser clasificado como país desarrollado y en consecuencia país donante.

Lógicamente, lo anterior, va a poner en crisis tanto la política como el discurso ideológico del régimen anterior hacia Iberoamérica, conceptos tales como "Hispanidad" "los tradicionales lazos de hermandad", "Madre Patria", etc. y plantea la necesidad de definir un nuevo tipo de relaciones España-Iberoamérica.

Esta nueva política queda definida entorno a las siguientes líneas:

1º Las relaciones España-Iberoamérica constituyen un elemento prioritario de la política exterior española, debido a razones históricas, culturales, etc. por todos conocidas.

2º Una política activa del estado español a favor de la paz y la democracia en la región, en el marco del principio de derecho internacional de respeto y no injerencia en los asuntos internos de otros estados.

3º El incremento y desarrollo de las relaciones existentes de todo tipo: culturales, económicas, de cooperación para el desarrollo, etc.

En lo que se refiere a la cooperación técnica para el desarrollo, la situación de partida era la existencia de numerosas instituciones y departamentos gubernamentales que establecían acuerdos y proyectos de cooperación pero de forma "independiente" y "descoordinada" y por otra parte la existencia del Instituto de Cooperación Iberoamericana (I.C.I.), antiguo Instituto de Cultura Hispánica, dedicado fundamentalmente a las relaciones e intercambio cultural.

Este panorama, y el mayor aporte de recursos humanos y financieros obliga a crear un nuevo sistema para la Cooperación Española al Desarrollo.

En este sentido, el ICI, organismo autónomo adscrito a la Secretaría de Estado para la Cooperación Internacional y para Iberoamérica del Ministerio de Asuntos Exteriores, además de mantener algunas de sus anteriores funciones, ha sido la institución encargada de canalizar el conjunto de la cooperación técnica con Iberoamérica, en definitiva el objetivo es poner en pie una agencia gubernamental española de cooperación para el desarrollo con Iberoamérica.

El primer paso en esta línea se dio en los años 1983-1984 con el Plan de Cooperación Integral con Centroamérica, plan que abarcaba a tres países: Honduras, Nicaragua y Costa Rica. No es casual que se eligiese esta zona ya que se trata de una de las áreas de menor desarrollo económico y con una situación política y social muy conflictiva. Se trataba de colaborar, con el esfuerzo de paz para la región personificada en aquel momento por el "Grupo de Contadora". Por otra parte, este Plan surge como modelo alternativo y experimental frente a la forma tradicional de hacer cooperación por parte de la Administración Española. Se perseguía incorporar la planificación, coordinación, constancia y concentración de recursos a las acciones de cooperación.

Posteriormente esta experiencia se ha ido extendiendo, en la actualidad, el ICI tiene Programas de Cooperación para el Desarrollo con la mayoría de los países Iberoamericanos, siendo las zonas prioritarias Centro América y Países Andinos, por considerar que son las áreas de menor desarrollo relativo.

Por último hacer mención a un nuevo elemento que va a tener incidencia en el desarrollo de las relaciones de cooperación España-Iberoamérica, me refiero a la integración, en 1986, de España al Mercado Común Europeo que si bien puede tener aspectos negativos a corto y medio plazo en lo relativo a las relaciones comerciales tiene aspectos positivos en lo referente a canalizar recursos de los fondos europeos para el desarrollo hacia Iberoamérica, que hasta el momento se dirigen básicamente hacia los países ACP (Africa, Caribe y Pacífico).

PILAR CENZANO MARTINEZ, EXPERTA DEL INSTITUTO DE COOPERACION IBEROAMERICANA EN ADMINISTRACION LOCAL.

LA COOPERACION SOCIO-LABORAL DE ESPAÑA A BOLIVIA

El primer "Convenio de Cooperación Social Hispano Boliviano" se suscribe el 15 de febrero de 1966, con objeto de prestar asistencia al Ministerio de Bolivia en los campos relacionados con la Administración y Legislación del Trabajo y particularmente en la creación de un sistema de Centros de Formación Profesional.

El 3 de julio de 1971, se firma el "Convenio Básico de Cooperación Técnica entre el Gobierno de España y el Gobierno de la República de Bolivia". A partir de dicha fecha comienza a ser efectiva la cooperación con el envío de expertos principal y casi exclusivamente a programas de Formación Profesional, fruto de la cual es la creación del Servicio Nacional de Formación de Mano de Obra "FOMO".

Desde 1971 a 1983 la mayoría de las actuaciones de cooperación se dirigieron al campo de la Formación Profesional, teniendo como destinatarias el Servicio Nacional de Formación de Mano de Obra FOMO, el programa de Promoción profesional del Ejército "PPE", y la Junta Nacional de Acción Social "JUNAS".

Tras la vuelta al país del sistema de gobierno democrático en 1983, se amplía el abanico de programas de asistencia técnica, con la realización de 5 proyectos:

- Formación de Mandos Medios y Pequeños Empresarios.
- Promoción y Gestión de Empleo.
- Análisis de Mercados de Trabajo.
- Organización y Desarrollo Cooperativo.
- Higiene y Seguridad Ocupacional.

La asistencia técnica en materia Socio-Laboral recibida por Bolivia, se distribuye aproximadamente como sigue:

- Formación Profesional:

780 meses/experto, con 27 expertos diferentes.

500.000 US$ en donaciones de equipos de enseñanza.

50 becas de perfeccionamiento en España.

- Empleo:

15 meses de experto en 1983/84.

- Seguridad e Higiene y Salud Ocupacional:

25 meses/experto con 2 expertos diferentes.

10.000 US$ en donaciones de bibliografía y equipos.

10 becas de perfeccionamiento en España.

- Seguridad Social y Servicios Sociales:

1 mes y medio de experto en 1986.

- Relaciones Laborales:

6 meses experto.

- Migraciones Laborales:

14 meses de experto en 1984/84.

- Cooperativismo:

12 meses experto en 1982/86.

5.000 US$ en donaciones de equipos.

2 becas de directivos a España.

- Junta de Acción Social:

96 meses de experto 1975-83.

50.000 US$ en donación de equipos.

10 becas de perfeccionamiento en España.

Los campos de actuación prioritaria para futuras actividades a programar serían:

- Políticas, legislación y reglamentación socio-laboral.
- estructuración y racionalización de servicios e instituciones, así como asesoramiento a organizaciones implicadas en el ámbito socio-laboral.
- Capacitación de personal técnico y profesional.

Los futuros programas y proyectos deberán considerar:

- Implicar al resto de los interlocutores sociales de las relaciones socio-laborales.
- Intensificar la actuación en proyectos que representen una cooperación horizontal, frente a los de mera donación o aporte.
- Prever proyectos que impliquen un desembolso de fondos financieros por ambas partes interesadas, a fin de posibilitar su ejecución y promover inversiones.
- Implicar en la ejecución de proyectos de interés a empresas e instituciones privadas por parte española.
- Coordinar proyectos con otros países e instituciones, a fin de aunar esfuerzos y lograr presencia y financiamiento externo en proyectos de relevancia.

Lic. Miguel Angel Martín Santos.

12 DE OCTUBRE DE 1492 - 12 DE OCTUBRE DE 1987

Alfa

LABORATORIOS ALFA LTDA

Se adhieren a los actos conmemorativos del 495 aniversario de la Magna Gesta Hispana.

La Paz, 12 de Octubre de 1987

El Centro Internacional de Formación de Santa Cruz de la Sierra

A partir de su inauguración por SS.MM los Reyes de España el pasado día 24 de mayo del año en curso, este Centro, que administra el Instituto de Cooperación Iberoamericana (I.C.I.), viene cumpliendo una alta función de servicio del perfeccionamiento de profesionales y técnicos iberoamericanos, que ocupan puestos de responsabilidad en diferentes campos del desarrollo de sus respectivos países (cooperativismos, agropecuario, educativo, pequeña y mediana industria, comercio exterior, administración pública, etc...), a través de cursos, seminarios, encuentros, jornadas, reuniones, mesas redondas, etc... dentro de una rigurosa programación comprendida en su plan anual de actividades.

Siendo importante este objetivo para el Centro, no lo es menos el de servir de instrumento al posibilitar el contacto, convirtiéndose en lugar de encuentro, de experiencias y conocimientos a nivel interregional; verdadero motor de la cooperación e integración iberoamericana. Lógicamente de esta acción el país más beneficiado debe ser Bolivia, que ocupa, al respecto, una situación de excepción.

A su vez, el Centro, ofrece a la comunidad cruceña sus recursos y servicios, compatibilizándolos con las acciones antes reseñadas -unas de carácter nacional y otras internacional- reservando parte de su programación a acciones que contribuyan al desarrollo cultural de la ciudad que con tanto cariño lo acoge: Santa Cruz.

Bolivia y España, nos podemos congratular, de compartir y ofrecer a toda la comunidad Iberoamericana un Centro de las características antes reseñadas, asumiendo, con tenacidad e ilusión, este reto en pro de los intereses de la Cooperación de España con Bolivia y con Iberoamérica en general.

Vicente Arroyas Ferrándiz, JEFE MISION TECNICA.

COMPAÑIA NAVIERA
MARASIA.SA
Línea regular ESPAÑA
Costa Pacífica de Sud América

Se adhiere a la conmemoración del día de la HISPANIDAD

Agentes para Bolivia:
ANDEAN LTDA.
Av. Arce 2031
2do. Piso- Oficina 1
Teléfonos: 326456 - 355701 - 352350

MULLEY LTDA.

Se adhiere a la Conmemoración del día de la Hispanidad

Ofrece: Juegos de baño
calefones a gas
bañeras hidromasaje
azulejos y pisos de lujo
impermeabilizaciones 15 años garantía

Av. Guerra del Pacífico 1300
Telf. 379835

Av. Saavedra 1756
Telf. 341058

ABC Ltda.
CASILLA CORREO (P.O.BOX) 11203 CABLES ABC TELEX 5660
ABASTECEDORA DE BIENES DE CAPITAL Y DE CONSUMO LIMITADA — IMPORTACIONES - EXPORTACIONES - REPRESENTACIONES

SEÑORES:
CLIENTES, COLONIA ESPAÑOLA Y AMIGOS TODOS:
FELICIDADES EN
EL DIA DE LA HISPANIDAD
LE OFRECEMOS CON LA SOLIDEZ Y CONFIANZA
QUE UD. NOS PIDE
GRACIAS

OSBORNE Y Cía
CompAir HOLMAN
GONZALEZ BYASS S.A.
ACYMASA
ACEROS Y MAQUINARIA S.A.
ANIS DEL MONO, S.A.
inypsa
BERBERANA
PAY-PAY
COMAFRI, S. A.
Tío Pepe Jerezana
ABC Ltda.
Av. Simón Bolívar 1836
(Lado Sección Carga del LAB)
Tels. 328406 - 790656

PENSAMIENTO UNIVERSAL DE ORTEGA Y GASSET

Marcelo Calvo Valda

lia decir Or-
sset, que "la
s la cortesía
o", dando a
er, que el
to y la fi-
n hechos es-
en la vida del
n referencia a
dad vital y

a y Gasset es
dor vitalista y
, que se refiere
hos que rodean
vida: la historia,
a, etc. Muchas
oca un tema, lo
enas, pero nos
gerencias plenas
actividad fun-
al que es el pen-
to. Pero lo univer-
Ortega, es tam-
labor de generoso
r de las prin-
s corrientes del
amiento alemán,
al traducirlo a la
a española, lo
rsaliza y lo enri-
e.

No en vano Ortega
filiación en la es-
neo kantiana, en la
pensadores como
esto Cassirer, se
eren a los pro-
nas de la vida.

José Ferrater Mora,
insigne español, es
que nos muestra sis-
atizando el pen-
miento orteguiano.
s enseña tres épocas,
nos facilita la didác-
a del estudio: El
jetivismo, el Perspec-

tivismo y el Ra-
ciovitalismo.

Entre la sagacidad filosófica y el brillo literario, afirma Ferrater Mora, que Ortega no es sólo un filósofo, sino un escritor, que pertenece a una generación del Siglo XX, que ha dado a España y al mundo, otro Siglo de Oro.

El Objetivismo es aquella época entre 1904 y 1913, se refiere a ideas y a las cosas, en artículos escritos en diarios y revistas.

El Perspectivismo es la época entre 1914 y 1923, en la que Ortega publica varios libros: "El Espectador", "Meditaciones del Quijote", "La España Invertebrada", "El Tema de Nuestro Tiempo". El factum de la vida humana se realiza en medio de las circunstancias, afirmando que ser en el mundo, estar en el mundo; básicamente es perspectiva.

La última y la más importante fase de su pensamiento, es el raciovitalismo. Ortega distingue dos clases de vitalismo: el biológico y el filosófico. El vitalismo biológico, es la referencia científica y el vitalismo filosófico, se refiere a una metodología del conocimiento; es decir, una filosofía de la vida. Cercano a Simmel, Spengler, Bergson y Dilthey; su filosofía de la razón vital, corona el pensamiento de los filósofos señalados.

Pese a que la vida humana "no es la única realidad del universo, para Ortega es la realidad más importante, la realidad más radical, puesto que las demás realidades se dan dentro de ella.

Explica Ortega, que la razón vital, no es una realidad abstracta o metafísica, sino una razón extraída de la vida, una razón de carne y hueso. Para Ortega, vivir es dialogar con el contorno, es tratar con el mundo, es actuar en él, porque la más íntima e importante realidad humana, es la historia.

Universal e historicista, Ortega nos enseñó a pensar en la amable compañía de la serenidad y claridad, como un paladeo vital, diferenciando del conocer, que es mera actividad cognositiva.

En este aniversario más de la Hispanidad, el recordar aunque sea someramente el pensamiento de Ortega y Gasset, alta expresión del pensamiento español y universal, es rendir homenaje en conjunto a todos los valores culturales y espirituales de España y América.

RIVEK Y ASOCIADOS

Representantes de Firmas Españolas en Bolivia se adhiere a la Conmemoración del 12 de octubre.

Calle Nicolás Acosta 260 Casilla 5797 Tlx 2309 - La Paz (Bolivia)

A B C Ltda.

CASILLA DE CORREOS 11203
TLF. 790656
TELEX 2640 ABC BV
LA PAZ - BOLIVIA

inypsa
INFORMES Y PROYECTOS, S.A.

Servicios que ofrece:

* IDENTIFICACION DE PROYECTOS: Informes preliminares sobre recursos y definición de los objetivos del cliente que permitan identificar los proyectos y establecer las bases desde un punto de vista técnico, económico y social.

* PREPARACION DE PROYECTOS: Realización de estudios preliminares, anteproyectos y proyectos definitivos.

* EVALUACION DE PROYECTOS: Control y valoración económico financiera.

* DIRECCION Y CONTROL DE OBRAS: Asistencia técnica y administrativa.

* FORMACION DE PERSONAL administrativo y técnico.

NOS ADHERIMOS AL DIA DE LA HISPANIDAD

AGRONOMIA
*Estudios de suelos * Drenaje agrícola *Desarrollos forestales * Lucha antigranizo, pluviometría * Catastros vitícolas y vinícolas.

ESTUDIOS ENERGETICOS
* Centrales Térmicas *Centrales Nucleares * Estudios de ahorro energético de instalaciones industriales * Electrificación Rural y Líneas Eléctricas.

INFRAESTRUCTURA
* Ingeniería Civil *Presas * Turismo * Desarrollo Urbano * Abastecimientos de Agua y Saneamiento

MEDIO AMBIENTE
*Calidad y Tratamiento de Aguas * Contaminación Atmosférica * Gestión y Tratamiento de Residuos Sólidos * Divulgación y Educación Ambiental : Guías, Centros de Acogida.

INVESTIGACION GEOLOGICA
* Hidrogeología * Investigación minera, Prospección, valoración de recursos y planificación de explotaciones de sustancias metálicas y no metálicas * Mapas Geocientíficos y de riesgos.

HIDRAULICA
* Investigación y análisis de recursos hidráulicos * Plantas de desalinización * Infraestructura sanitaria: Alcantarillado y drenaje * Sedimentación de embalses * Sistemas de abastecimiento de agua a poblaciones: Uso doméstico e industrial.

Será para nosotros un honor facilitarles toda la información adicional que desee con relación a nuestras experiencias en los diversos campos de nuestra actividad.

Día de la Hispanidad

Mensaje del Embajador del Reino de España, Dn. Fausto Navarro Izquierdo

Fausto Navarro Izquierdo
Embajador de España
La Paz (Bolivia)

Como Embajador de España en Bolivia es para mi un especial privilegio y honor el dirigirme a través de estas páginas al Pueblo y a las Autoridades de Bolivia, y a la colectividad española en este país, para enviarles de corazón un cordialísimo saludo con motivo de la conmemoración de este 12 de octubre de 1987 -Fiesta Nacional de España por ser el Día de la Hispanidad- a los 495 años de haberse descubierto este Continente.

Este año es muy significativo para las relaciones entre Bolivia y España. En el pasado mes de mayo Sus Majestades los Reyes de España, Don Juan Carlos I y Doña Sofía, pudieron aceptar la honrosa invitación para visitar este noble país, formulada por el Presidente Constitucional de la República, Excmo. Sr. Doctor Víctor Paz Estenssoro. Este viaje, el primero de unos Monarcas españoles a Bolivia, fue de trascendencia histórica. Sus Majestades pudieron captar la fuerza del afecto de los bolivianos hacia Sus Personas y los bolivianos quedaron prendados del magnetismo lleno de sencillez y simpatía de los Reyes de España. Las conversaciones entre ambos Jefes de Estado y entre las Autoridades de los séquitos de ambos países al más alto nivel hizo resaltar el grado de estrechamiento en las relaciones oficiales, hermanadas en la Democracia, de que disfrutan ambos pueblos y de la que ambos Estadistas son paladines respetados en todo el mundo.

Bajo este prisma alentador me es muy gratificante felicitar a todos los miembros de la colectividad española, a todas las instituciones españolas en Bolivia y a todos los Estamentos civiles y religiosos, felizmente integrados desde hace muchos años en el trabajo, en el desarrollo cultural y económico de Bolivia y en una fructífera convivencia con toda la ciudadanía boliviana, fiel expresión de la hermandad sincera que de antaño une a nuestros pueblos.

Me es muy honroso también felicitar al pueblo y a todas las Autoridades bolivianas en esta efemérides, que es Fiesta común a todos nosotros. Con todo respeto reitero también la felicitación hecha al Señor Presidente Constitucional de la República hace breves días por su octogésimo aniversario en una vida dedicada de lleno a la Patria.

Expresión práctica de esta hermandad histórica y anímica entre nuestros Pueblos es la decidida voluntad estatal española de cooperar con Bolivia en los más diversos campos: el agropecuario, en el programa integrado del Centro de Capacitación Campesina de Choquenaira; en el Proyecto Rural Educativo de Labuachaca y en el proyecto de desarrollo integral de Los Yungas; el educacional, con los sistemas de autoeducación de adultos a distancia SAAD-Altiplano y SAAD-Yungas; el cultural, con el programa de restauraciones de monumentos históricos, religiosos y civiles, del Instituto de Cooperación Iberoamericana, en estrecha colaboración con el Instituto Boliviano de Cultura y a través de esta Embajada; el laboral, con los expertos españoles en este campo, que trabajan de consuno con el Ministerio boliviano de Trabajo y Desarrollo Laboral, el de apoyo institucional con el propósito de coparticipación española con el Banco Mundial y con Francia en los programas de la Honorable Alcaldía Municipal de La Paz y con otros Municipios bolivianos, legado éste el del Municipio que procedente de Roma es sabido España transmitió a Hispano-América; el de aeronáutica civil, con la inminente llegada del radar español para el aeropuerto de El Alto; el de ayuda alimentaria, con la serie de Planes bilaterales o multilaterales a través en este último caso del Programa Mundial de Alimentos o PMA - que genera fondos de contrapartida co-administrados por el Gobierno boliviano y la Embajada de España en diversos planes de desarrollo; el del sector medio ambiente, con la fecunda colaboración en distintos proyectos de investigación científica -como la Estación Biológica del Beni- entre la Academia de Ciencias de Bolivia y el Coto de Doñana de España; el de ayuda financiera y de apoyo a la balanza de pagos, con los créditos blandos F.A.D. españoles, y otros de libre disponibilidad, pudiendo servir estos últimos para el valiente, novedoso e imaginativo Plan de Bolivia de recompra de su Deuda Exterior con la Banca Privada internacional.

Todos estos son ejemplos del decidido propósito español de potenciar al máximo de nuestras posibilidades la cooperación con Bolivia, a la que se desea brindar el 15% del presupuesto total español de cooperación con Iberoamérica, en un Plan de Cooperación Integral, bajo la dependencia administrativa de la Secretaría de Estado para la Cooperación Internacional y para Iberoamérica y del Instituto de Cooperación Iberoamericana o I.C.I., a cuyo frente se halla el Secretario de Estado Don Luis Yáñez Barnuevo. Exponente de ello es la creación de una Misión Permanente del I.C.I. en Bolivia y de la adscripción a estos propósitos del Centro de Formación del I.C.I. en Santa Cruz de la Sierra, antigua Casa de España en la capital oriental.

Por ello, por esta conjunción de objetivos e intereses, es claro que España ve con alegría y sana esperanza las alentadoras noticias que, tras pasados períodos más pesimistas, apuntan ahora hacia un próximo despertar económico en Bolivia con la realización del Plan de Rectificación Económica, empeño encomiable en el que deseamos de todo corazón rotundos éxitos para beneficio del pueblo boliviano, tan sufrido y tan merecedor de tiempos mejores.

EMBAJADOR FAUSTO NAVARRO IZQUIERDO

PALABRAS DE SALUDO DEL SECRETARIO DE LA EMBAJADA DE ESPAÑA EN LA PAZ D. MARCELINO CABANAS ANSORENA, CON MOTIVO DE LA FIESTA NACIONAL DEL 12 DE OCTUBRE

Recientemente he sido nombrado para ocupar el cargo de Secretario de esta Embajada de España en La Paz. Hoy a través de estas páginas , y con motivo de la Fiesta Nacional Española del 12 de octubre, se me ha ofrecido la oportunidad de poder efectuar mi presentación.

En esta fecha tan señalada, que conmemora el encuentro entre España y América, todos nos sentimos proclives a meditar acerca de lo que supone el laberinto de la Hispanidad.

El 12 de Octubre, nuestra Fiesta Nacional, es un símbolo de acercamiento y cooperación entre los pueblos de España y Bolivia.

Como español y como Secretario de la Embajada de España, es para mi un deber, y una honra, ofrecer mi colaboración en esta tarea común. Son mis funciones en esta Embajada la de Encargado de Asuntos Consulares y Culturales.

En esta doble vertiente me pongo a la disposición de todos.

Pero quiero también, personalmente, ofrecer mis servicios y sobre todo mi amistad a todos los bolivianos y españoles que viven en este gran país.

Por el 495 aniversario del descubrimiento

Discurso del Embajador de España en la plaza Isabel la Católica

Como todos los años, como es tradición, celebramos hoy la Fiesta común a todos nosotros, la Fiesta de la Hispanidad, de la Raza, que es también la Fiesta Nacional de España, por ser la conmemoración del aniversario del Descubrimiento de América, en este año el 495, a sólo 5 años del Vº Centenario.

Para que esta hazaña fuese posible fue necesaria la existencia de los Reyes Católicos - Isabel y Fernando-, el logro de la unidad española, y que los Reyes Católicos diesen su apoyo a Colón.

Mucho se ha querido edulcorar el matrimonio de Isabel y Fernando, queriéndonos convencer de la llegada del "mozo" de Aragón -disfrazado- a casarse, enamorado, con la "moza" de Castilla. La verdad es que si hubo un matrimonio de conveniencia en el Mundo fue ése: en los documentos premuptiales se plantearon una serie de condiciones y recíprocas obligaciones lo más distantes de un poético amor ciego. Surgió el "Tanto monta, monta tanto". Castilla y Aragón forman un Estado a manera de federal. El Rey Fernando seguía siendo en Aragón FERNANDO (con Isabel) y la Reina Isabel seguía en Castilla siendo ISABEL (con Fernando). Casi más que igualdad esto significaba precaución jurídica de no inmiscuirse un Reino en otro. Por eso Aragón fue excluido de esta Gesta y dedicó sus energías al Mediterráneo, aunque ambos colaboraron en su apoyo a Colón.

No deja de ser esto raro y casi milagroso. Cristóbal Colón, ese gran hombre, se dice que era genovés, que su padre era cardador de lana, que estudió escolástica algún tiempo en la Universidad de Pavía, pero que le pudo más su atracción por el Mar; que navegó por todo lo ancho y largo de los océanos, que tocó Grecia, Guinea, Inglaterra e Islandia, que allí llegó a oír algo de los Vikingos que llegaron a América del Norte.

Sabemos que en 1473 llegó a Portugal, que con el tiempo desposó a Felipa Moñiz (madre de su hijo y cronista, Diego), que su suegro, capitán de barco y a quien apodaban "El Navegante" redundó en su afición a la Mar contándole sus intrépidas aventuras cuando Colón lo visitó con su esposa en la Isla de Porto Santo, cerca de las Madeira, recientemente descubierta. Que su obsesión era llegar a Cipango (Japón), por el Mar ignoto. Que su primera oferta -muy patriótica, si aceptamos la leyenda de su origen genovés, aunque Colón hablase italiano con acento castellano/portugués-fue a Génova, que no aceptó de sus servicios. Que luego expuso sus ideas a Juan II de Portugal, que le estafó porque, excluyéndole de la operación y a sus espaldas organizó una expedición secreta (que, afortunadamente para Colón y para la Historia, al poco de alejarse de la tierra se descorazonó y volvió).

Que fue sólo entonces cuando se acordó de España, tratando de interesar a sus Reyes en sus audaces esperanzas; que una junta de eruditos geógrafos y astrónomos decidió que su plan era absurdo e irrealizable; que , desesperado y saliendo ya para Francia, se detuvo en un Monasterio andaluz, cuyo Guardián, Fray Juan Pérez de Marchena, había sido confesor de la Reina, a quien convenció, convirtiéndose por ello en su valedor cerca de los Reyes.

Pero, ¿no es sorprendente que les convenciese?. Que, ¿Convenciese especialmente al astutísimo Fernando de Aragón, modelo de Príncipes?. Y, no sólo que les convenciese, sino que les "exigiese". Efectivamente, es asombroso que semejante aventurero, de quien nadie sabía nada, pidiese en recompensa de sus servicios no sólo una parte importante de lo que rindiese la conquista, sino nada menos que el Título de "Gran Almirante del Mar Océano" (siendo el de "Almirante" uno de los más preciados y codiciados títulos de la Corte). Cuando el Rey indagó sobre sus pretensiones, se oyó decir: "Que se me nombre Almirante antes de partir; que se me haga Virrey de todas las tierras que descubra; y que se me dé una décima parte de todas las ganancias". Y lo gordo es que lo logró, pese a la oposición de sabios y astrónomos, ante los que, además, se negó a explicar por qué estaba tan seguro de hallar las tierras que iba a descubrir.

Es tan extraño esto que más de un autor piensa que Colón había ya estado en América, que ése fue su gran secreto sólo comunicado reservadamente a los Reyes (como última "mano" para lograr la Real Anuencia, en un forcejeo que duraba ya más de 7 años). Los que piensan así también se fijan en la redacción de las "Capitulaciones de Santa Fe", que a la letra dicen así: "Las cosas suplicadas y que vuestras Altezas dan otorgan a Don Cristóbal Colón en alguna satisfacción de lo que ha descubierto en los Mares, Océanos y del viaje que ahora, con la ayuda de Dios, ha de hacer por ellas un servicio de vuestras Altezas". ¿No es significativa la frase de "ha descubierto"?. Frase de una cosa pasada, ya hecha. Las "Capitulaciones" son del 17 de abril de 1492. El 12 de octubre del mismo año, 6 meses después, Rodrigo de Triana grita "¡Tierra!" al ver la Isla de Watling (que, por error durante muchos años se creyó era San Salvador o Guanahani). Pero, para esta Gesta las singladuras oceánas de Colón siguieron un camino preciso a través de las olas, el mismo que miles de veces siguieron después otros barcos movidos a la vela . No fue ni más al Norte , ni más al Sur. Todo estaba previsto, incluso la calma chicha en el Mar de los Sargazos. En el lenguaje moderno actual se diría que "todo estaba bajo control".

Yo no digo que todas estas consideraciones -que, por supuesto, no constituyen una tesis probada históricamente con rigor científico- sean verdades apodícticas. Simplemente las evoco aquí como tesis muy sugestivas, tal vez en un empeño de no caer en los manidos tópicos de siempre.

En todo caso, fue una felicísima conjunción de extrañas coincidencias, pero que hicieron viable esa Hazaña, una de las más grandes -si no la más grande- de la Humanidad, que hoy permiten que los aquí presentes tengamos esta fecunda Historia común de Hermandad y la sigamos poseyendo ahora mismo y de cara al futuro en un Mundo Universal, que es nuestro y muy nuestro.

La Paz, Bolivia, 12 de octubre de 1987.

PROCESO DE DESARROLLO DE LA COOPERACION DE ESPAÑA EN IBEROAMERICA

INTRODUCCION:

Aunque personalizar es por principio, lo menos apropiado en estos casos, entrente el reto, porque me vencen razones de gran peso emocional, tanto:

I. Por la siempre grata, hospitalaria, sincera y cariñosa acogida que hemos recibido en IBEROAMERICA, con la que estamos plenamente identificados.

II. Por mis largas estancias, que brindan los veinte años de permanencia en este Continente, de los treinta y siete de vida profesional.

III. De que nuestros dos hijos han nacido aquí (mi hija en Bogotá y mi hijo en México), de lo cual se sienten ampliamente orgullosos, al igual que nosotros como padres.

Dentro de mi prolongada trayectoria profesional, en el marco de la Empresa Privada, fui requerido a fines de 1994, para aceptar el cargo de Delegado en IBEROAMERICA, por el antiguo INSTITUTO DE CULTURA HISPANICA, para iniciar una colaboración de intercambio; pero para ello, condicioné que esta cooperación fuera orientada en dos sentidos:

IV. Que fuera políticamente aséptica y totalmente profesional.

V. Y por supuesto altruista; sin ninguna clase de remuneración.

Bajo estas condiciones, nos iniciamos con la mejor voluntad y con agradable y reconfortante espíritu de sacrificio, a empezar un intercambio a través del cual se obtuvieron éxitos y como no, fracasos, pero que siempre fueron superados por la dedicación y el entusiasmo, pues en ese balance predominó lo primero.

España, país pobre por todos sabido, ofreció todo el esfuerzo del que era capaz, fundamentalmente humano y con pequeños medios económicos, que IBEROAMERICA supo responder con un magnífico talante de buena voluntad y deseo sincero de integración, desplazando a nuestro país un plantel vocacional de profesionales y estudiantes, que fue el punto de partida de una plena identificación, que en la mayoría de los casos se reconfortó de una manera sumamente positiva.

Como españoles insertados ya en IBEROAMERICA, nos enorgullece oír a profesionales de nuestro Continente, que recuerdan con nostalgia sus estancias en España.

Para España y para los españoles, esto supone el mayor agradecimiento y la mejor compensación que se nos puede hacer, de estas vivencias, que resultan a la postre, de carácter íntimamente cultural.

Pero no acaba aquí el trasiego, pues idéntica sensibilidad, nostalgia, grato recuerdo y correspondencia, sentimos los españoles cuando regresamos a nuestra patria, que me atrevo a decir, QUE TAMBIEN LA CONSIDERAN UDS. COMO SUYA.

Poco a poco y en la medida que nos ha sido posible mejorar económica y socialmente, se está intentando incrementar esta colaboración, ahora bajo la denominación de INSTITUTO DE COOPERACION IBEROAMERICANA (ICI), estableciendo MISIONES TECNICAS para aquellos países con los que acordamos convenios bilaterales desplazando profesionales a requerimiento de aquellas naciones que nos proponen PROYECTOS DE COLABORACION previamente estudiados por ambas partes.

La humildad de medios económicos, es sin duda una limitación, pero en cambio, sí existe una realidad y es el aporte humano que se está integrando con los países receptores y la constante homologación de conocimientos, que dentro de esa humildad, está creando y fomentando frutos positivos, consecuencia del adecuado entendimiento y buena voluntad de estos intercambios, tan íntimos y de fácil clarificación.

El INSTITUTO DE COOPERACION IBEROAMERICANA, detecta con gusto, el eco tan favorable y receptible del contexto de estos países hermanos, que con la confianza que da la propia fraternidad, requieren con simplificados diálogos abiertos con España, aquellas ayudas o cambios de impresiones que consideran de interés y que saben medir profundamente cuales son nuestras posibilidades, porque conocen y comprenden con sensatez sorprendente, QUE SI MAS TUVIERAMOS, MAS PONDRIAMOS A SU DISPOSICION.

¿NO ES ACASO UNA HERMANDAD LEAL?

¿NO ES UNA VERDADERA COMPRENSION COMPARTIDA?

Por eso, EL INSTITUTO DE COOPERACION IBEROAMERICANA, en cierta forma va encaramándose a escalones superiores, cuya celeridad sería de desear más rápida e intensa, si los recursos fueran mayores. Esta es una limitación que no estriba en el elemento humano, ya que el nivel de capacidad del mismo está totalmente comprobado e identificado con IBEROAMERICA, durante el transcurso de estos años y más aún, con el impulso que recientemente se le está dando a esta COOPERACION y el magnífico grado de aceptación con que nos están honrando, los países receptores.

Ha sido verdaderamente un Proceso de Desarrollo en el tiempo; en el cual LAS PARTES ¡HAN INTERVENIDO Y QUE DEBEMOS PONTENCIAR, para que día a día, minuto a minuto, nos sintamos más orgullosos de una labor realizada por etapas y cada una de ellas finalizada SIN la frialdad de decir... ¡AHÍ VA ESO! ¡ARREGLATE COMO PUEDAS! Esta es la consecuencia de un planteamiento, formación compartida y seguimiento.

Hemos limitado esta exposición en base al DESARROLLO YA HISTORICO y a las posibilidades actuales, dejando al margen el adentrarnos con detalle a ámbitos y sectores, que si bien habían operado aisladamente de forma válida, son desde hace unos años, planes coherentes e íntimamente ligados al vivo interés que España está centrando por IBEROAMERICA y las contrapartidas que de toda esta gestión, se pueden desprender en beneficio bilateral.

Ahora estamos integrados de lleno en esta labor, con carácter oficial, dependientes del INSTITUTO DE COOPERACION IBEROAMERICANA EN BOLIVIA, dispuestos a servir a este país en la medida de nuestras posibilidades.

Un español que se siente IBEROAMERICANO.

MANUEL ALCORIZA JIMENO, EXPERTO-SALUD I.C.I.

LIBRERIA, PAPELERIA Y EDITORIAL

GISBERT Y CIA. S. A.

Presenta su saludo en el Día de la Hispanidad y Fiesta Nacional de España.

PONE A DISPOSICION DE SU CLIENTELA LIBROS DE EDITORIALES ESPAÑOLAS:

AEDOS
ALHAMBRA
ALIANZA
CEAC
CODICE
DOSSAT
ESPASA-CALPE
GUSTAVO GILI
HERDER
JUVENTUD
LAIA
LABOR
MACARIO FERNANDEZ
MEDITERRANEO
MITRE
MORATA
PARANINFO
PLANETA
RIALP
SAN MARTIN
SOPENA
SUSAETA

BASES PARA LA COOPERACION DE ESPAÑA CON IBEROAMERICA.

Por Vicente Arroyas Ferrándiz jefe de la Misión Técnica del Instituto de Cooperación Iberoamericana (I.C.I.) en Bolivia.

A. UNA OBLIGADA REFLEXION

"Hoy, España -dice el escritor mexicano Carlos Fuentes- a los ojos del mundo es una democracia europea ascendente y vital. Quedó atrás la España de la Leyenda Negra: Inquisición, intolerancia, contrarreforma; la España de los viajeros ingleses y de los románticos franceses: toros, flamenco y Carmen; la España del turismo sanguinario de Hemingway, y la España ambigua del cruel conquistador y el benévolo misionero". Tan asumido lo tenemos ésto hoy día los españoles que ya casi nadie mira el pasado con ojos triunfalistas. La "Doctrina de la Hispanidad" tal como la entendieron García Morente (Idea de la Hispanidad) y Ramiro de Maeztu (Defensa de la Hispanidad), ha dejado paso a la voluntad de una política clara, coherente a largo plazo por la que de igual a igual se regularicen y potencien las relaciones. En ese sentido camina en los últimos años la Administración Española, y es así como lo señala el propio Rey de España S. M. Don Juan Carlos de Borbón y Borbón: "La dinámica de nuestro tiempo exige de nuestra acción un paso ágil y renovado que nos permita cooperar cada vez más estrechamente en lo cultural, como en lo económico, en el campo de la tecnología como en el de la educación para mejorar las condiciones y la calidad de vida de nuestros pueblos".

B PRINCIPIOS

a) Generales

1º SOLIDARIDAD

"Nuestro futuro, en el que tantas cosas podemos hacer juntos, no se apoya ni en la nostalgia ni en el rechazo del pasado, sino en una profunda solidaridad con los pueblos de ese Continente, que nos hace vivir más de cerca sus problemas más acuciantes".

2º COMUNIDAD

"Dentro de los principios rectores de aplicación en nuestra política americana, mi gobierno se atendrá en sus acciones a un auténtico principio de comunidad, descartando toda decisión o línea de acción que no pueda ser enmarcada en un cuadro general de concurrencia de los intereses compartidos por todas las repúblicas iberoamericanas".

3º UNIVERSALIDAD

"España ha mantenido siempre relaciones fraternales con cada uno y con todos los países americanos, por encima de los avatares de la política".

4º UNIDAD

"Los pueblos hermanos de América tienen que construir su unidad porque sólo la unidad les permitirá alcanzar un nuevo orden económico internacional que les permita la realización de sus justas aspiraciones y la conquista de una auténtica independencia. Y ese logro de la unidad es posible porque a pesar de la riquísima variedad de sus culturas nacionales existe una cultura común expresada en un idioma común".

5 IDENTIFICACION NACIONAL

"España, además de a Europa, siente y vive su vinculación americana de una manera radical y plena. Nos ligan tres siglos de historia vivida en común, nos une el mismo idioma, una tradición religiosa e institucional surgida de las mismas fuentes y una concepción del mundo y de la existencia del mismo origen. En cada familia española pervive el recuerdo de cuantos se fueron a América y muchos son los que hoy mismo se encuentran repartidos a ambos lados del Océano. España, histórica, social y culturalmente es ininteligible sin su vertiente americana".

6º INTERDEPENDENCIA

"Las relaciones de España con Iberoamérica más que con cualquier otra área del mundo exigen una armonía de todos su elementos, basada en un principio de interdependencia, por la cual los diversos aspectos -el político, el económico, el cultural o el de cooperación-, se entrelazarán y coordinarán de tal forma que el refuerzo de uno irá acompañando automáticamente de una similar y simultánea potenciación de los demás".

7º CONTINUIDAD

"Los proyectos que en el futuro se anuncien habrán sido sometidos previamente a un detenido proceso de verificación de su factibilidad en relación con el cuadro que en cada momento ofrezcan nuestras posibilidades.

Nuestra política en este Continente dejará de ser declarativa y lírica y atenderá a un principio de credibilidad exigente. Complementariamente todo empeño una vez iniciado se proseguirá con perseverancia hasta agotar sus propias potencialidades, cumpliendo con un ineludible principio de continuidad".

8º PUENTE DE UNION CON EUROPA

"Europa e Iberoamérica, dos proyecciones de un mismo sentido universal que caracteriza a lo español están llamadas a colaborar íntimamente en esta hora crucial de su devenir".

(De los discursos de S. M El Rey)

9º SUBSIDIARIDAD

El papel del Estado no debe ser absorbente de todo tipo de iniciativas particulares con esta finalidad; sino, al contrario, estimularlas y apoyarlas.

10º FACTOR DE HOMOGENEIZACION

España es por sí misma el mayor elemento de homogenización que existe entre las naciones iberoamericanas, y no sólo por idioma y cultura, sino también, porque es el único país con el que todos mantienen algún tipo importante de vinculación.

11º RECIPROCIDAD

"Ningún país podrá desear permanentemente ventajas mayores que las que otorga a los otros" (Felipe Herrera).

12 PRIORIDAD

"Es evidente que Iberoamérica (y dentro de la región los países de menor desarrollo) constituye y seguirá constituyendo nuestra primera prioridad. Estamos trabajando para que la Comunidad Económica Europea preste progresiva y mayor atención al área latinoamericana" (Luis Yáñez).

b) Principios de Cooperación para el Desarrollo.

1º Responde a un deber ético de solidaridad.

2º España, en concordancia con su sistema democrático socialmente avanzado d prioridad no sólo a las necesidades básicas y el crecimiento, sino también a l redistribución de la renta, la justicia social, la extensión cultural y el desarrol institucional.

3º La Cooperación no debe ser en ningún caso vía para la injerencia en los asunt internos de otro Estado ni pretender la imposición de modelos alejados de la realid socio-política y cultural de los países receptores.

4º La Cooperación para el desarrollo debe actuar sobre aquellos campos cuyo desarrol facilite la consecución de las condiciones objetivas que deben permitir establecimiento de un sistema de libertades, progreso y justicia social.

5º Debe trabajar en un marco de interrelación beneficioso para todos los participante aunque el esfuerzo relativo debe ser proporcional a la capacidad y grado de desarro de cada uno de los socios".

(Luis Yáñez)

C. OBJETIVOS BASICOS

- Apoyar a los países en desarrollo en la consecución de un crecimiento sostenido autocentrado.
- Potenciar las relaciones exteriores de España y favorecer el peso de la cultu hispánica en el mundo.
- Sentar las bases que, a medio y largo plazo, faciliten la expansión de la econon española y su relación con la de los países en vías de desarrollo.

EL INSTITUTO DE COOPERACION IBEROAMERICANA

ICI

SALUDA A BOLIVIA, EN TAL MEMORABLE FECHA Y AGRADECE CON SINCERIDAD LA HOSPITALARIA ACOGIDA DEL PUEBLO BOLIVIANO, CON EL DESEO DE QUE ESOS LAZOS DE FRATERNIDAD SE VEAN SUPERADOS HASTA LA MAS AMPLIA EXPRESION.

EL PUEBLO ESPAÑOL ABRAZA CON CARIÑO AL PUEBLO BOLIVIANO Y SE PONE PLENAMENTE A SU DISPOSICION Y SERVICIO.

ICI

ESPAÑA Y LA COOPERACION A IBEROAMERICA

nico medio para ntico desarrollo al global, es a el dominio de las cientificas y tecas. Una nación conjugue oporente estos tres s tiene el riesgo ollar la brecha del amiento frente a ses desarrollados. es un hecho con-

na de las opciones mover a los paises sarrollados de su a es la del interpio de experiencias cooperación abierta los paises que han nado etapas y las ones que se hallan en ase más baja del pegue.

Probablemente una las naciones mas sconocidas para el adano común, padójicamente, lo consuya aquella, que ha jado su mayor imonta en el Continente nericano. Ella es. la ción de Cervantes y uevedo, de Velásquez y oya, de Ortega y asset y Unamuno.

Desde que, en las scuelas se enseñaba que l pais Ibero es "arasado", ha corrido nucha agua bajo el uente. Entre las muelas el molino de la historia a quedado la represión orteamericana y el "Plan Marshall" negado excepcionalmente a España en la postguerra; la era franquista a quedado atrás; el argo periplo de la OTAN a la Comunidad Ecoómica Europea ha sido superado. La vieja figura de que, "el Africa empieza al Sud de los Pirineos", ha quedado enterrado junto a los navios piratas de los rapaces anglosajones Drake, Morgan y el resto de los filibusteros. La España de hoy es un Estado moderno, avanzado en ciencia, tecnologia e industria, con una gran experiencia en materia turistica. Para atraer una masa humana d más de 40 millones de seres al año no es suficiente poseer la mayor acumulación de castillos de Europa, o poseer una bien montada infraestructura turistica, también es necesario ofrecer una personalidad étnica y geográfica distinta.

Porque en resumen, lo que persigue el viajero, cualquiera sea éste, es una aventura espiritual, es una fiesta de los ojos, es la búsqueda de lo diverso. Eso distinto eso auténtico, con variantes si, es algo que Bolivia puede ofrecer, con dedicación, utilizando sus ingentes atractivos naturales, captando la experiencia de lo que otros paises han hecho sobre la materia.

No es la intención hacer un análisis acerca del turismo, sino intentar visualizar las perpectivas del pais, dentro del marco del desarrollo integral. Como lograr la ciencia y la tecnologia que nos abra las compuertas del avance. Partir de cero seria llógico un lujo irracional; partamos entonces de la premisa de que, lo esencial no es encontrar, es sumarse a lo encontrado, hablando en términos de industria.

Existe un otro elemento axiomático y es que, los paises de menor desarrollo no deben dar saltos al vacio para salvar las distancias que los separan del mas avanzado nivel cientifico y tecnológico, el avance debe ser armónico con las necesidades, el medio y los recursos.

Nos quedan entonces pocas opciones, pero firmes, para conjugar el avance cientifico - tecnológico en el contexto de una estrategia real de desarrollo industrial.

En este orden de cosas, uno de los paises que ha brindado clara evidencia en el campo de la cooperación binacional es España. Uno de estos programas enmarcado en la celebración del Quinto Centenario del descubrimiento de América es denominado el CYTED-D, iniciado en el año 1982, se puso en marcha con 14 subproyectos cada uno de los cuales puede abarcar numerosos proyectos, que van desde el tratamiento y conservación de alimentos hasta el desarrollo de la ciencia y tecnologia, pasando por temas mineros, energéticos, biológicos, electrónicos, etc.

Bolivia ha cobrado vivo interés en el Subproyecto acerca de, "La adaptación del hombre, flora y fauna a las grandes alturas". Sin embargo toda esta gama variada e invalorable de temas y asistencia, está a disposición de cualquier pais.

Todas las naciones del orbe están preparándose para irrumpir en el Siglo XXI con nuevas perspectivas, preparándose a superar etapas en la ciecia, la educación, la salud, la industria, pocos paises, probablemente ninguno, entrará al Nuevo Siglo con, por lo menos una reafirmación de esperanza en el pais, en el hombre, en la superación de sus problemas coyunturales y estructurales.

Los paises de las tres Américas, se preparan a celebrar un hito verdaderamente relevante, el descubrimiento de sus tierras por el Almirante del Mar Pacifico con programas estupendos, será el preámbulo, la antesala del Siglo XXI, allá estará Bolivia poniendo sus mejores iniciativas, y apuntando a conformar un pais moderno y una sociedad moderna. Sin embargo, la acción de los paises iberoamericanos, será tanto mas efectiva en la medida en que una nación tenga el valor de liberarse de todo cuanto no signifique el interés común en un régimen de completa equidad.

Donald Salazar Araóz
Ingeniero
Post-Grado en la Universidad Complutense de Madrid.
Ex-adjunto a la Junta de Energia Atómica de España.
Ex-residente Guadalupano en Madrid.
Actualmente Asesor del Parlamento Nacional.

PLACAS METALICAS, ARTISTICAS, RECORDATORIAS, EN BRONCE, COBRE, ZINC, PLATEADAS, CON FONDOS DE TERCIOPELO.

Calidad garantizada
Precios sin competencia
Pida presupuesto

Cromográfica SERVIA, Junin 634
Teléf. 354387

LA VILLA DE PARIS
COMERCIO 1014
Marín Ltda. Suc. de A. Pérez - Hita
RINDE HOMENAJE EN EL DIA DE LA HISPANIDAD
12 de Octubre 87
CALZADOS DE LA ACREDITADA MARCA "PLUS ULTRA", PARA TODA LA FAMILIA.

HOSBON
"ORSUD" LTDA.
ORGANIZACION SUDAMERICANA
Se adhiere en este 12 de Octubre al homenaje que se rinde a la magna fecha de la
Hispanidad
Avda. 6 de Agosto Nº 2404 esq. Belisario Salinas
Casilla Postal 1699 - Teléfonos 341452 - 358843

CAMARA DE COMERCIO ESPAÑOLA EN BOLIVIA

RELACIONES COMERCIALES BILATERALES HISPANO - BOLIVIANAS

España.- Pais industrial en bienes de equipos y de consumo con un volumen de exportación a Iberoamérica en 1986 de 201.453,6 millones de pesetas es considerado uno de los principales exportadores a los países de habla hispana; las exportaciones a Bolivia son consideradas muy modestas alcanzando en el mismo año la cifra de 1477 millones de pesetas con un desface en la balanza comercial de 955 millones de pesetas en favor de Bolivia, siendo el café en grano el principal producto de exportación boliviano, alcanzando más del 90% en la exportación a España, seguido con cifras poco significativas por cueros, pieles y artesanias.

En contraposición a la estructura boliviana, las exportaciones españolas registran una gama mucho más diversificada, citándose como las principales productos equipos y maquinaria; telefonía y electrónica; partes y piezas para automotores; quimicos y farmacéuticos; libros y publicaciones; electrodomésticos; conservas; juegos y juguetes; etc.

Para este año las expectativas previstas en el comercio entre los dos paises sufrirá muy poca variación en relación al anterior, siendo el café el único producto que se vería afectado en la baja de las exportaciones como consecuencia de la saturación del mercado y la baja de precios del mismo.

Para la gestión 1988 se prevee un considerable incremento en el intercambio comercial de los dos paises debido en primer lugar a la concesión del crédito FAD (Fondo de Ayuda al Desarrollo) otorgado al gobierno boliviano a través del Instituto de Crédito Oficial de España, por 15 millones de dólares para la compra de equipos y servicios españoles bajo condiciones muy favorables.

Entre otros factores que incidirán en el crecimiento del comercio exterior podemos destacar los siguientes:

- Crecimiento del PIB (se espera para 1988 el 3,6%).
- Crecimiento de la inversión (10% anual como promedio).
- En razón del éxito logrado en el control de la inflación se prevee que en el presente año se detendria el deterioro de los sueldos reales para empezar a evidenciar una recuperación, lenta pero creciente, a partir de 1988. También los niveles de ocupación empezarían a crecer nuevamente. El incremento del volumen total de las remuneraciones, permitiría de esa manera un mayor crecimiento del consumo real.
- Por otra parte con la reactivación del aparato económico es de esperar un crecimiento de las importaciones.

Según "Economia Andina", publicación de la Junta del Acuerdo de Cartagena, el crecimiento económico sería el siguiente:

Pronósticos Económicos
(tasas anuales de crecimiento)

PIB	3,6
Consumo Privado	3,0
Consumo Público	3,0
Inversión Global	9,3
Inflación	16,9
Salarios	17,4
Exportaciones FOB	14,0
Importaciones CIF	5.7

SERVICIOS DE LA CAMARA

Información a inversionistas españoles y bolivianos sobre la Ley de Inversiones extranjeras y disposiciones complementarias de España y Bolivia
Asesoramiento sobre régimen arancelario vigente para productos españoles y bolivianos.
Información sobre importadores, exportadores de productos en España y Bolivia.
Peritajes y artitrajes.
Suministro periódico de información a empresas españolas y bolivianas.
Gestiones diversas por encargo de empresas españolas, principalmente.
Intervención amigable en litigios comerciales entre empresas españolas y bolivianas.
Extensión de Certificados de Origen para la exportación de productos bolivianos a España.
Visado de documentos comerciales diversos dentro del intercambio hispano-boliviano.
Análisis de mercado, para el fomento de la exportación española a Bolivia y la introducción de productos bolivianos a España.
Edición periódica de diversas publicaciones de distribución gratuita en España y Bolivia, conteniendo información arancelaria, comercial y mercantil de ambos paises.
Fomento de las relaciones y contactos entre empresarios españoles y bolivianos.

CAMARA DE COMERCIO ESPAÑOLA EN BOLIVIA

El Presidente y Directorio de la Cámara de Comercio Española en Bolivia, saluda a sus asociados, colonia española y amigos en el Día de la Hispanidad.

INTERCAMBIOS IBEROAMERICA-ESPAÑA

En el pasado año 1986 los intercambios de España con los paises iberoamericanos han tenido una caida equivalente al 33 por 100 del comercio del año 1985. Las importaciones han descendido en 243.000 millones de pesetas, en tanto que las exportaciones lo hicieron en 31.000 millones.

Entre las causas que han ocasionado este descenso en el comercio exterior con los paises iberoamericanos figuran: la politica de ajuste que llevan algunos de aquellos paises, la baja de los precios de las materias primas, especialmente petróleo, y la adhesión de España a la Comunidad Económica Europea, que ha desviado hacia los paises miembros adquisiciones que se hacian en el área americana, a tenor de la preferencia comunitaria.

En la actualidad los paises iberoamericanos tienen planteados una serie de problemas de dificil solución, sobre los que sus Gobiernos tratan de actuar con mayor o menor fortuna.

A la enorme deuda externa que pesa sobre el continente hay que añadir una serie de factores externos que están poniendo en dificultades mayores, si cabe, a las economias de aquellos paises.

La baja de los precios del petróleo ha tenido una influencia beneficiosa en los paises importadores, en tanto que ha incidido muy negativamente en los paises productores.

La caida de los precios de las materias primas, muy deprimidos en años anteriores, ha afectado de forma generalizada a toda la región. Ello debe servir a los paises del área para demostrarles la vulnerabilidad de las economias basadas en la venta de materias primas, con demanda muy rigida y unos precios con fluctuaciones importantes.

Un aspecto beneficioso, dentro de los factores exógenos, ha sido, sin duda, el descenso de los tipos de interés, con especial incidencia en aquellos préstamos concertados a interés variable. Aunque las cantidades pagadas por los paises como servicio de la deuda sigue siendo muy considerable y representa un porcentaje muy elevado de las exportaciones. De todo ello se deduce que si bien los tipos de interés internacionales alivian la situación, no es menos cierto que sin un aumento sustancial de las exportaciones de estos paises dificilmente podrán hacer frente a sus obligaciones financieras internacionales. La realidad es que con las perspectivas de crecimiento de los paises industrializados para el presente año es dificil que se recuperen ampliamente los mercados de productos básicos. En el futuro, las materias primas van a tener dos dificultades importantes: de una parte, el crecimiento moderado de los paises industriales y, de otra, la menor utilización de algunos productos por mejoras tecnológicas y aparición de sustitutivos más económicos.

Por otro lado, los paises iberoamericanos se encuentran hoy ante el proteccionismo muy fuerte de los paises industrializados, con prácticas tales como comercio recíproco o condicionamientos bilaterales.

En este escenario el comercio de España con los paises iberoamericanos, con crecimientos importantes hasta 1985, ha tenido, como se dijo anteriormente, una caida importante.

La baja de las importaciones, superior a los 240.000 millones de pesetas, ha sido como consecuencia de los menores importes de las compras a dos paises productores de petróleo - Mexico (165.000 millones) y Venezuela (31.500 millones) - y dos de los proveedores habituales de cereales y leguminosas pienso - Brasil (29.000 millones) y Argentina (18.000 millones). Con el resto de paises existen las fluctuaciones normales en el comercio, pero sin grandes diferencias.

Por su parte, las exportaciones españolas hacia aquellos paises descendieron mas de 30.000 millones, concentrándose la baja en las ventas a México, Venezuela y Cuba, con 13.000, 5.000 y 8.000 millones, respectivamente.

Sin duda, los paises iberoamericanos precisan para recuperar su crecimiento no sólo utilizar la capacidad productiva que hoy poseen, sino realizar inversiones en industrias que utilicen y transformen sus materias primas, fijando ese valor añadido a sus rentas nacionales. España, en ese contexto, posee la tecnologia adecuada y suficiente para ayudar a la modernización de las industrias de aquellos paises.

CAMARA INCORPORARA MODERNO BANCO DE DATOS

Con el objetivo de agilizar el flujo de información comercial entre Bolivia y España y a su vez otorgar un mejor servicio a los socios y usuarios de la Cámara de Comercio Española en Bolivia ésta incorporará a sus instalaciones un sistema computacional, a fin de lograr un desenvolvimiento más dinámico que permita promover más eficientemente la oferta y demanda de bienes y servicios de ambos paises.

Es asi como la adquisición de este equipo de computación otorgará una mayor rapidez al manejo interno administrativo de la información de carácter estadístico, principalmente sobre partidas arancelarias, cifras de intercambio, ofertas españolas, completo archivo de socios y rubro de actividad, demandas de productos españoles, registro de gremios empresariales bolivianos y españoles, etc.

Posteriormente se pretende conectar en linea este sistema de informática al ordenador de COMERDATA - Sociedad Anónima creada por el consejo general de Cámaras de Comercio, Industria y Navegación de España que tiene por objeto mantener un registro actualizado con el máximo de rendimiento de la información disponible de las empresas españolas que ofrecen sus bienes y servicios.

JUNTA DIRECTIVA

Ecmo.	Sr. D. Fausto Navarro Izquierdo Presidente Honorario
Ilmo.	Sr. D. Julio Martín Cádiz Vicepresidente Honorario
Presidente Titular.	D. José Luis Muñoz
Vicepresidente Titular.	D. Ramón Servia
Tesorero.	D. Luis Freudenthal
Directores Titulares.	D. José Antonio Barrón D. Manuel Bueno D. Javier Gebert D. Marcelo Miranda Da. Miriam Reyes D. Carlos Sebastián
Gerente.	D. Hernán Chávez
Directores Suplentes.	D. José Sebastián D. Alfonso Tejada
Directores Adjuntos.	D. Vicente Arroyas D. Miguel Angel Martín D. Fernando Ruiz
Asesores.	D. Santiago Ferrer D. Pedro Puig D. Alberto Tornecillas

CAMARAS ESPAÑOLAS DEPARTAMENTALES:

Presidente:	Santa Cruz D. Enrique Garcín c. 24 de Septiembre 170, piso 3 casilla 2291 - Telf. 32888
Presidente:	Cochabamba D. Manuel Barró c. Esteban Arze S-0379 casilla 67 - Telf. 21852.

DELEGACIONES REGIONALES

D. Manuel Giménez P.
Plaza 25 de Mayo Nº 39
casilla 33 - Telf. 51308
Sucre.

D. Roberto Sebastián
Soria Galvarro 1608
casilla 33 Telf. 51308
Oruro

D. Enrique Orias
18 de Noviembre 636
casilla 214 - Telf. 20788
Trinidad - Beni

Agradecemos la colaboración de:
Embajada de España
I.C.I. (Instituto de Cooperación Iberoamericana)
Instituto de Cultura Hispánica
Casa de España
Anunciantes.

FREUDENTHAL LTDA.

Fundada en 1907

Saluda a la Colonia Española en el "Día de la Hispanidad"

* SI ES DE CUERO ES BUENO
SI ES DE FREUDENTHAL ES MEJOR

Edif. Mcal. de Zepita 861 - Local 2
Telefs. 28424. Dom. 783425

HOMENAJE Y SALUTACION AL DIA 12 DE OCTUBRE

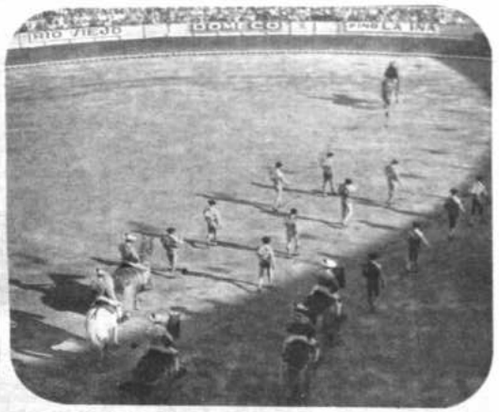
Conmemorando el Día de la Hispanidad, celebramos la proyección ecuménica de España, bajo los atributos de la fe y el coraje.

La hispanidad, no es sólo el límite geográfico de España, sino la proyección de la lengua, la cultura y el espíritu y cuya obra histórica es el orbe americano, las solemnes catedrales de nuestras ciudades, la arquitectura, la literatura desde Cervantes a los actuales narradores hispanoamericanos.

Es la cultura proyectada en la vida y el idioma, en las altas tierras de América, en sus próceres y sus héroes, en sus capitanes y caudillos indígenas, en sus poetas y en sus escritores en el escenario de nuestros altos montes y selvas bravías.

Desde la ética española del Siglo de Oro, la generación del 98 y las corrientes actuales del pensamiento y la cultura, alimentan los caminos de la integración hispanoamericana bajo el pallo augusto de la España de ayer, de hoy y de siempre.

Marcelo Calvo Valda, VICE PRESIDENTE DEL INSTITUTO BOLIVIANO DE CULTURA HISPANICA.



SILVA C. DE SORIA

REPRESENTACION * IMPORTACION
EXPORTACION

REPRESENTANTES DE HOCES
"LA PAJARITA"
DE J. ROMERO DE AVILA, S.L. ESPAÑA,

Felicita al Noble Pueblo Español con motivo de su Fiesta Nacional y Día de La Hispanidad.

EDIF. MCAL. DE AYACUCHO -OF. 11-07
CASILLA 20885
LA PAZ - BOLIVIA

COSMET LTDA.

LA PAZ
Potosí 1186 - Tel. 370181 - Casilla 2835
Télex 8518 COSMET BV
SANTA CRUZ
Ingavi 25-33 - Tel. 27976, 32396 - Casilla 1662
Télex 4845 COSMET BV

En un día especial para Ibero-América (Día de nuestra raza) Una empresa especial SALUDA A ESPAÑA EN SU DIA 12 de Octubre de 1987

ALFOMBRAS
SOMMER-FADEMAC-ATLANTIDA (Argentina)

ARMARIOS, ACCESORIOS DE BAÑO
ALLIBERT

CERAMICA
CEDOLESA (España)

IMPERMEABILIZANTES, BARNICES, HIDROASFALTOS, PEGAMENTOS
SYNTEKO

RECUBRIMIENTOS, PISOS

ORIGEN DE LA UNIVERSIDAD REAL MAYOR Y PONTIFICIA DE SAN FRANCISCO XAVIER

EDUARDO CALVO PAZ

El Siglo XVI fue para España un verdadero siglo de oro en las letras, en las bellas artes y en hechos de sin par magnificencia; ese siglo además fue encumbradísimo mérito para la piedad cristiana. Para conocer la íntima relación de lo bello, verdadero y fuerte que tenía aquel siglo con la fe y piedad cristiana, que florecían en España, basta nombrar a Teresa de Jesús, los tres Luises: de Granada de León y Vives, a Cervantes, Herrera y Velázquez, a Garcilazo de la Vega, basta mencionar el famoso Escorial, las gigantescas campañas de América, la batalla de Lepanto y a hombres como Felipe II e Ignacio de Loyola.

Mientras tantos capitanes ilustres y tantos genios emprendedores marchaban a la conquista de un nuevo mundo y de nuevas ideas, un hijo de España, un hombre que era un soldado, Ignacio de Loyola, se preparaba a la grande lucha, a la controversia, al apostolado de la enseñanza; se hace doctor y teólogo, filósofo y propagandista y funda la Compañía de Jesús.

Son imponderables los cuidados, los trabajos y los sacrificios que costaron a la Compañía de Jesús establecer sus Misiones en el Nuevo Mundo; si la raza indígena no fue del todo exterminada, dice Cantú, se debió al cuidado que tuvieron los sacerdotes, a cuyos obispos confiaron las leyes españolas, la vigilancia sobre la vida y la libertad de los naturales haciéndolos así sus protectores legítimos.

El Padre Luis López que fue de los primeros fundadores de la Compañía de Jesús en Lima, fue encargado de hacer las primeras diligencias para el establecimiento de la Compañía de Jesús en el Distrito de Charcas y en el año 1577 fundó un colegio en Potosí. No bien había transcurrido un año cuando el Virrey del Perú don Francisco de Toledo dictó un mandamiento al Corregidor de Potosí, para que eche de allí a los de la Compañía de Jesús y les cierre las puertas y embargue los bienes. Pero los jesuitas no se resignaron con el acto atentatorio y violento del Virrey y llevaron sus recursos hasta España y el Consejo de Indias dictó cédula para que el Virrey les haga devolver libremente su casa y sus bienes.

Hasta el año 1600 no se encuentra ninguna propaganda en sentido de fundar universidad en Chuquisaca y fue en febrero de ese año que el Obispo de Charcas escribió una carta a Su Majestad el Rey de España, en la que demuestra la necesidad de fundar universidad en la ciudad de La Plata (hoy Sucre) por ser cabeza de los Charcas, para que puedan acudir con más comodidad a ella que a la de Lima, los obispados de Tucumán, Chile y Paraguay. Corroborando esta carta del Obispo, en el mismo año, los licenciados Cepeda y Lopidana, dirigieron otra comunicación a Su Majestad, en la que trataban entre otras cosas de la necesidad de fundar universidad y de los medios para hacer efectiva dicha fundación.

Entre tanto hay que destacar que el Obispo de La Plata entre los años 1595 organizó el Colegio Seminario llamado Real y Pontificio de San Cristóbal. En 1679 inauguró su gobierno en la arquidiócesis uno de los más ilustres prelados, don Cristóbal de Castilla y Zamora, hijo natural del Rey Felipe IV y con él principia una segunda época para el Colegio Seminario y así, hasta la expulsión de la Compañía de Jesús en 1767, se mantuvieron dos colegios en Charcas: el de San Juan Bautista llamado Colegio Azul y el de San Cristóbal, conocido con el nombre de Colegio Colorado. Retrotrayéndonos en el tiempo, tenemos que por Cédula Real de 2 de febrero de 1622 que hace mención del breve apostólico de Su Santidad Gregorio XV de fecha 8 de agosto de 1621, para que donde no hubiese universidad puedan los estudiantes cursar en los colegios de la Compañía de Jesús, ser graduados de bachilleres, licenciados y doctores en teología, cánones y leyes, en cuya virtud se erigió y fundó universidad en "esta ciudad de La Plata" el año 1623 con la advocación de San Francisco Xavier. Recibida por la Audiencia de Charcas la Real Cédula despachada por el Rey, de confirmación de las cátedras que son la de prima, la de vísperas de cánones y la de la instituta, que fundó el Arzobispo Zamora, la Audiencia mandó "que se guarde y cumpla como en ella se contiene y para su mejor ejecución que se haga saber al Rector de la Universidad, para que dentro de 20 días junte el Claustro para obedecer y cumplir dicha Cédula Real". El 23 de julio se reunió el Claustro y el Padre Rector Juan de Mora, obedeció la confirmación de las cátedras.

Si se examinan los libros correspondientes, se constata que desde que se fundó la Universidad de Chuquisaca fue acomodándose a los privilegios y prerrogativas de las de Salamanca y Lima.

Lo que daba mayor realce e importancia a la Universidad de Chuquisaca y lo que atraía a ella a mayor número de estudiantes, era la existencia de la Audiencia con un distrito tan vasto que hacía del foro platense una escuela importante de jurisprudencia teórica y práctica. El auge que alcanzó su Academia Carolina es sólo comparable con la de Lima.

Durante el arzobispado del ilustrísimo doctor don Cristóbal de Castilla y Zamora de 1679 a 1682 se fundaron las cátedras de cánones y leyes, predominando en todo caso el escolasticismo.

De la Universidad de Chuquisaca egresaron prohombres que tomaron parte activa en la fundación de las nuevas repúblicas americanas y se hicieron célebres en el nuevo Continente, como Montenegudo, Casimiro Olañeta, Serrano y otros.

En la época republicana, la Universidad ha pasado por varios periodos. Al principio de la República, fue una dependencia más del Poder Ejecutivo Central, pero llegado el año 1931 mediante un Referendum se concedió la autonomía universitaria, siguiendo a esa idea autonomista que surgió en Córdoba, Argentina.

La Universidad Real y Pontificia de San Francisco Xavier, adquirió gran renombre y fama internacional por su prestigio y durante la visita que hicieron los Reyes de España, este año de 1987, Don Juan Carlos fue declarado DOCTOR HONORIS CAUSA, como un reconocimiento del país a la labor y ayuda que ha dado y presta la Madre Patria a Bolivia.

Eduardo Calvo Paz

FABRICA LA ESTRELLA S.R.L.

Se adhiere a los festejos del Día de La Hispanidad.

La Paz 12 de octubre de 1987

TERMODINAMICA Ltda.

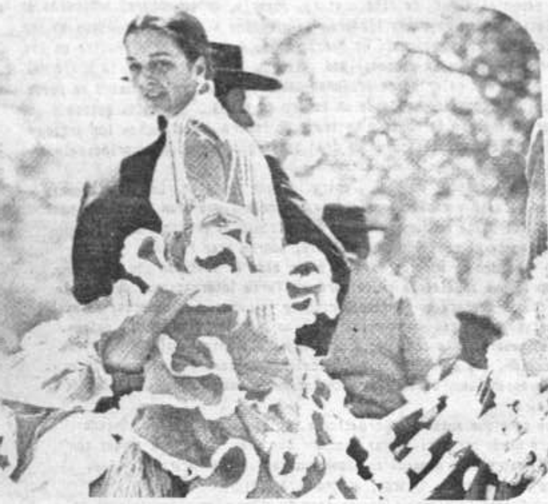
Se adhiere con júbilo a la Fiesta Nacional de España y Día de la Hispanidad.

La Paz 12 de Octubre

Telefonos 324574 - 356315
Telex 2656 Tejon BV
Edificio Camiri Mezzanine

LA COLONIZACION ESPAÑOLA Y EL MESTIZAJE

Por José Romero A.G.



El descubrimiento, la conquista y la colonización española en América, no sólo representa la epopeya más grande la historia de la humanidad, sino también una empresa de vastas resonancias, que ha dejado rasgos inconfundibles en los pueblos creados y fundados por la energía, la pasión y la mística de sus personajes que, aparte de la dominación que ejercieron sobre los pueblos nativos, lo que no dejaba de ser natural en la epoca, civilizaron el continente, pues fueron los primeros constructores de sus ciudades, los que levantaron, edificaron e instalaron sus primeras iglesias, escuelas y universidades, y los que montaron sus primeras imprentas y escribieron los primeros libros, diccionarios, historias y geografías, ademas de traer a los primeros misioneros.

El encuentro de España y America, no solo ha significado el ingreso del conquistador en la superficie física del nuevo mundo. Su penetración fue más honda, ya que se la hizo con la san-

[...] esta comunidad de pueblos hispanoparlantes, cargada de anales comunes y que, si ha sido solidaria en sus raíces, lo debe ser también en sus ideales y metas futuras.

Del singular hecho del encuentro entre españoles y americanos, de esa admirable simbiosis de su cruce de sangres, ha brotado el mestizaje, que es un hecho vivo, que nace inmediatamente después del descubrimiento y que se plasma a traves del proceso de la conquista y del coloniaje especialmente y que se prolonga hasta nuestros dias. La mestización, sin embargo, no fue solamente racial, pues abarcó el lenguaje, las costumbres, la vestimenta y, en suma, todas las formas culturales. La historia colonial está constituida por los españoles conquistadores y los indígenas nativos, pero la fuerza de esa etapa, que prosigue hasta hoy, es el producto de la mezcla de ambas razas, es decir del mestizo, que es el personaje auténtico del medio circundante, especialmente en Bolivia. Es pues, el "nuevo indio", como lo calificó un ilustre historiador nacional.

El vinculo entre el pueblo español y los pueblos americanos, está basado en la defensa de la cultura, es decir de la manera similar de preferir valores, creencias religiosas, lenguaje y todo aquello que permite no solamente convivir, sino profundizar en la búsqueda de su destino común. Esta relación entre España e Iberoamérica, fundamentada en los valores de la cultura, no es sino el fruto

del mestizaje, de la simbiosis física y espiritual de los españoles con los pueblos autóctonos del nuevo mundo.

Para el escritor español S. Arauz de Robles, el legado de España a América fue el mestizaje, añadiendo que no fue fruto de la casualidad, sino de una acción humana sostenida, espontánea y férrea -a veces cruel-, orgánica, laboriosa y libre que ensanchó y redondeó al mundo.

América es la tierra donde se juntan los españoles y los indios, los de hoy y los de ayer. Su producto, el mestizo, que involucra la suma de cualidades y defectos comunes, es el verdadero protagonista del acontecer hispanoamericano.

Esperemos que los viejos vinculos de la historia, plasmados en el mestizaje de indios e hispanos, se revitalicen en la actualidad, con la cooperación de España a la economia y desarrollo de las naciones iberoamericanas.

Agroindal Ltda.

LA PAZ
Jenaro Sanjinez No. 348
Casilla 194
Tel 374523

SANTA CRUZ
Sucre 380
Casilla 1701
Tel. 22595

DISTRIBUIDORA EXCLUSIVA PARA BOLIVIA DE:

* CONSERVAS GARAVILLA S. A. "ISABEL"
* PATES "LA PIARA"
* BODEGAS MARQUES DE CACERES
* CHOCOLATES HUESO S. A. "ZAHOR"
* CONGUITOS S. A.
* HIJOS DE YBARRA S.A.
* DOMECQ INTERNACIONAL S.A.
* TURRONES "EL ALMENDRO"

CALIDAD ESPAÑA INSUPERABLE

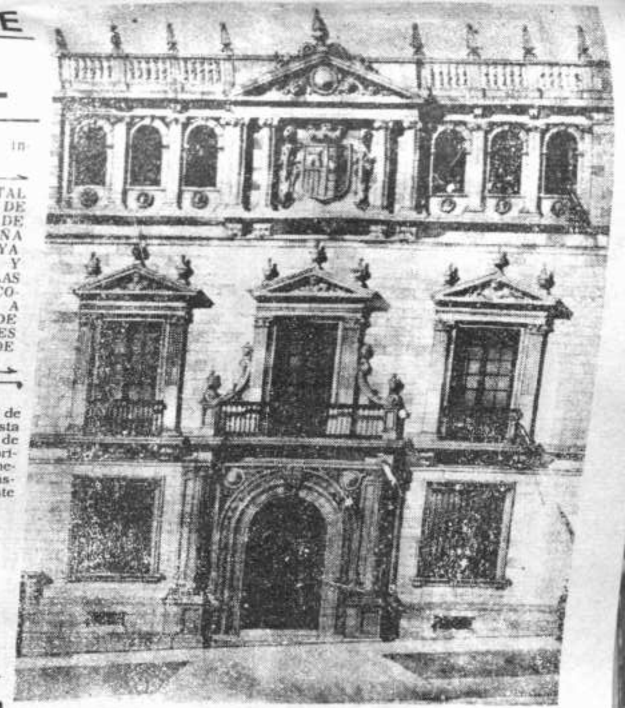
ORIGEN DE LA CASA DE ESPAÑA DE LA PAZ Y SU PROYECCION SOCIAL

El origen de la Casa de España de La Paz, se remonta al año 1881 en que se fundó la "Sociedad Española de Beneficencia y Socorros Mutuos". Posteriormente se constituyó en Sociedad Cultural en el año 1934.

Desde sus origenes la Casa de España acogió en su seno a toda la colectividad española y ha mantenido una relación permanente con Instituciones bolivianas para estrechar los lazos fraternales que han unido siempre a España y Bolivia.

Fruto de la Actividad Cultural realizada por la Casa de España y a pesar de las diferencias surgidas entre los españoles por los acontecimientos que ocurrieron en España en el periodo de 1936 a 1939, se fundó en La Paz, con la colaboración de bolivianos y españoles, el Instituto Boliviano-Español de Enseñanza en el año 1943. En este Instituto, que agrupaba un destacado elenco de profesores, han cursado sus estudios de secundaria y comercio eminentes personalidades, algunas de las cuales ocupan en la actualidad cargos de responsabilidad en el Gobierno y en la Universidad, habiendo sido muchas de ellas personas prominentes en la comunidad boliviana.

En la actualidad, a pesar de que la Colonia está disminuyendo en número por falta de una emigración sostenida, la Casa de España está incrementando su actividad cultural. En este sentido está aunando esfuerzos con el Instituto Boliviano de Cultura Hispánica, con la Cámara de Comercio Española en Bolivia, con el Instituto Español de Emigración y particularmente con la Misión Técnica Española de Cooperación en Bolivia del Instituto de Cooperación Iberoamericana, para hacer un programa conjunto de actividades culturales, artisticas y sociales con miras a la celebración del Quinto Centenario del descubrimiento de América. Al mismo tiempo se ha formado en el seno de la Casa de España la Agrupación Juvenil que acoge a jóvenes españoles y bolivianos. Esta agrupación está organizando con gran entusiasmo varias actividades que tienen como objetivo fomentar las relaciones y el conocimiento mutuo entre España y Bolivia a partir de unas inquietudes comunes.



VISTA FRONTAL DE LA FACHADA DE LA SEDE SOCIAL DE LA CASA DE ESPAÑA DE LA PAZ, CUYA ARQUITECTURA Y ESTILO SIGUE LAS LINEAS DE LA CORRESPONDIENTE A LA UNIVERSIDAD DE ALCALA DE HENARES DE LA PROVINCIA DE MADRID.

SALUTACION

La Directiva de la Casa de España de la ciudad de La Paz saluda a la Colonia Española residente en esta ciudad, así como a todos sus Asociados con motivo de la celebración del 495 aniversario del descubrimiento de América, con el deseo de que la conmemoración de este magno acontecimiento se constituya en una expresión más de la unión que existe entre los pueblos iberoamericanos.

NOMINA DE LA ACTUAL JUNTA DIRECTIVA DE LA CASA DE ESPAÑA

Presidente:	Dr. Javier Pescador S.
Vicepresidente:	Don Francisco Lluch.
Tesorero:	Don Leonardo Blanco.
Secretario:	Don Juan José Ferrer
Vocales:	Don Pedro Román
	Doña Carmen Castro
	Don César de la Arena
	Don José Sebastián

Representante del Grupo Juvenil: Sr. Alfonso Dorado.

DONDE QUIERA Y COMO QUIERA ...

USTED PUEDE ELEGIR ENTRE 3.560 HOTELES ASOCIADOS EN EL MUNDO.

EN LA MAYORIA DE CIUDADES ESPAÑOLAS, EUROPEAS Y AMERICANAS, NUESTROS CLIENTES PUEDEN INCLUSO ELEGIR ENTRE VARIOS HOTELES "BEST WESTERN", CON DIFERENTES CATEGORIAS.

CADA HOTEL "BEST WESTERN" ES INDEPENDIENTE, OFRECIENDO SU PROPIO CARACTER INDIVIDUAL, TIPICO PARA AQUEL LUGAR, O PAIS QUE USTED ESTA VISITANDO Y UN BUEN VALOR POR SU DINERO.

SU RESERVA EN UN HOTEL "BEST WESTERN" PUEDE CONFIRMARSE EN POCOS SEGUNDOS, AUN CUANDO EL HOTEL SE ENCUENTRE EN OTRO PAIS O CONTINENTE.

COMPROBAMOS CADA HOTEL ANTES DE SU LLEGADA. "BEST WESTERN" TIENE EL CONTROL DE CALIDAD MAS ESTRICTO DE LA INDUSTRIA HOTELERA, PORQUE NOS GUSTA LA GENTE CONTENTA, LA GENTE QUE VUELVE, LOS CLIENTES DE SIEMPRE.

AGUILA TOURS

Best Western WORLDWIDE HOTELS

C./ Colón - edif. Colón - mezzanine of. 1 - telf. 352786 - 341763 - La Paz

ESPAÑA

Este viejo país, lleno de sol, sobre cuyo suelo se han sedimentado tantas civilizaciones, posee tal variedad de aspectos que no es nada fácil hallarle una definición precisa. España es una y múltiple a la vez, y nadie podría abarcar de una ojeada su compleja fisonomía. se ha dicho de ella que es un CONTINENTE EN MINIATURA, y todo parece confirmar la imagen, tanto los contrastes de su suelo - ásperos montes y dilatadas llanuras, bosques y estepas, costas abruptas y suaves playas - como los de sus hombres, de razas distintas, lenguas y costumbres diversas. Todo este mundo, entrañable, variado y colorista, es España.

La Península Ibérica - España y Portugal - presenta la forma de pentágono, cuyos lados son de fuerte contextura por lo rocoso del litoral. España cuenta también con una parte insular - Canarias y Baleares - y otra africana - Ceuta y Melilla -. El Meridiano de Greenwich atraviesa la Península por su parte oriental, quedando la mayor parte de su territorio al oeste del mismo. Posee una superficie de unos 500.000 km2 y es el tercer país europeo respecto a extensión y el séptimo en cuanto a su demografía, ya que cuenta con una población de 35 millones de habitantes.

Su densidad es de unos 65 habitantes por km2. Esta población se halla repartida de muy desigual manera dadas las características del país. Las altas regiones del interior, de clima seco y continental, en especial algunas zonas de Castilla y Aragón, están menos pobladas que las bajas regiones costeras, donde las condiciones de habitabilidad son más favorables. Así, Galicia y Cataluña, el país Vasco y Valencia acusan una elevada densidad de población.

Una accidentada geografía marca acusadas diferencias en el clima y el paisaje de España. Así, puede hablarse de la España húmeda, que comprende las regiones norteñas; la España seca que comprende el interior y la España mediterránea y meridional, que han dado lugar a la formación de zonas y centros turísticos de excepción. Todas ellas diferentes en sus colores, ricas en sus tradiciones, costumbres, lenguas y folklore. Quizá esta diversidad geográfica ha contribuido a la creación del característico individualismo del Español y a su amor por la independencia.

HISTORIA

Por su situación en uno de los extremos de continente europeo y su proximidad al continente africano, España posee un indudable valor estratégico por lo que ha sido lugar propicio como asiento de grandes culturas.

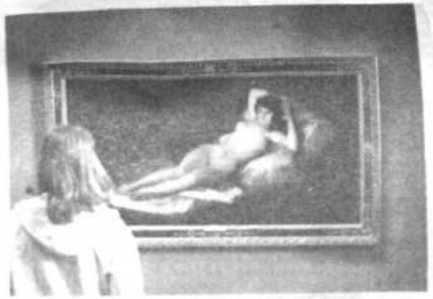
La edad moderna comienza con el esplendor de la hegemonía española. Bajo el reinado de los Reyes Católicos no sólo se logra la unidad religiosa, política y territorial, sino también la realización de un hecho trascendental: el descubrimiento de América. Con el emperador Carlos I España es la mayor potencia europea, y bajo su signo se realiza ingentes empresas en América y Europa. Brillan con extraordinaria fuerza las letras y las artes, con nombres de fama imperecedera, como Cervantes, Lope de Vega, Calderón, Ribera, Velázquez, Zurbarán y " El Greco ".

TURISMO

ESPAÑA PAIS DE CONGRESOS. - Madrid, Barcelona, Palma de Mallorca y Málaga - Torremolinos tienen palacios de congresos y exposiciones homologados por la AIPC Otras muchas capitales Españolas cuentan también con magníficas instalaciones para la celebración de exposiciones y congresos. La asistencia a cualquiera de ellos brinda la extraordinaria oportunidad de conocer la asombrosa variedad y riqueza la acervo artístico y monumental del país, en un grato y amable ambiente de cordialidad.

PLAYAS. - El amplio contorno marítimo peninsular, bañado por tres mares distintos, da ocasión a magníficas playas, de características tan acusadas que constituyen por sí solas uno de los mayores atractivos de España. Desde las verdes costas de la Cornisa Cantábrica y las Rías Gallegas, hasta las playas del Mediterráneo, donde el visitante se encontrará con la agreste belleza de la Costa Brava, las suaves calas de la Costa Dorada, la luminosidad de las costas del Azahar y Blanca y las tranquilas y templadas aguas de las Costas del Sol y de la Luz, toda una sucesión de paisajes maravillosos proporcionan en cualquier época las vacaciones deseadas bajo un sol constante. En la España insular, las islas Baleares y Canarias ofrecen, junto a la belleza y exotismo del paisaje, el atractivo de una eterna primavera.

Los grandes hoteles ofrecen sus agradables instalaciones de piscinas, rodeadas de jardines y abiertas al cálido sol, así como los clubs náuticos y las diversas organizaciones deportivas que existen en la mayor parte de las ciudades litorales españolas.



ESPAÑA

DE COMPRAS

En España puede adquirir artículos de gran calidad y excelente precio, tanto en grandes capitales como en pequeñas ciudades. La fastuosa decoración de los escaparates de los grandes almacenes y de las tiendas de lujo atraerán su atención invitándole a comprar. Situados casi siempre en las zonas más céntricas, le ofrecerán sus especialidades de alta costura, joyería, antigüedades, artículos de regalo o cosmética. En las poblaciones más pequeñas llamarán su atención pintorescos puestos en los que se puede encontrar la típica artesanía regional. En Madrid no deje de visitar el Rastro en las mañanas del domingo. Es un mercado de acusada personalidad situado junto a la castiza plaza del Cascorro, mitad al aire libre, mitad en galerías de profundo sabor popular. En el rastro se puede encontrar de todo, especialmente antigüedades; desde un cuadro de firma, una talla gótica o un mueble de época hasta cualquier utensilio de hogar o un traje de torero. Son muchos los artículos que le atraerán. Las confecciones textiles gozan de gran prestigio, existiendo principalmente en Cataluña, importantes fábricas.

Otro tanto puede decirse de los artículos de piel, entre los que destacan los mundialmente conocidos abrigos y chaquetas de ante y napa. La peletería Española tiene gran prestigio, tanto por sus excelentes modelos de alta costura como por sus asequibles precios. Los trabajos artísticos de cuero, especialmente el repujado de Andalucía, son de gran calidad.

En España se construye gran variedad de modelos de muebles en madera. Destacan por su importancia Valencia, capital en la que anualmente se celebra una Feria Internacional del Mueble y Menorca, en Baleares. Alicante destaca en la fabricación de juguetes. Las muñecas, de exquisita factura, los juguetes mecánicos y los educativos se exportan a todos los países. La industria del calzado sobresale por su calidad y gran lujo. Alicante y Baleares son las provincias de mayor producción. Las alfombras son de excelente calidad y gran variedad en casi todas las provincias españolas, ofreciendo peculiaridades más interesantes las de Cáceres, Granada y Murcia.

En joyería y bisutería se consigue auténticas creaciones. En Barcelona, Madrid, Oviedo, Salamanca y Toledo, entre otras provincias, se montan las más delicadas joyas, con modelos que han merecido importantes premios en numerosos certámenes internacionales.

Tampoco deben olvidarse las perlas de Manacor, de gran prestigio.

En artículos deportivos, España le ofrece toda una gama de ellos. Las embarcaciones se construyen en Barcelona, Canarias y Tarragona. La Coruña, Lérida, Santander, Vizcaya Guipuzcoa fabrican todo tipo de artículos deportivos.

Las bebidas representan un capítulo importante. Son mundialmente conocidos los vinos de Jerez, en sus diversas especialidades. En Moriles y en Montilla, en la provincia de Córdoba, se producen vinos de excelente calidad. Para la mesa son indicados los de Rioja, Cariñena, Cebreros, Priorato y Valdepeñas. Los vinos espumosos de Cataluña, los de Ribeiro, en Galicia, y el Chacolí, del País Vasco, son asimismo de alta calidad. También deben citarse la sidra asturiana, la ginebra de Málaga, los " brandies " de la provincia de Cádiz y el whisky que se elabora en la provincia de Segovia. Las labores de tabaco más importantes son las de Canarias, tanto en cigarros puros como en cigarrillos.

Capítulo aparte merece la artesanía popular, por su calidad y variedad, que puede encontrarse en cualquier pueblo o ciudad de España.

LAS FIESTAS

España tiene fiestas de renombre mundial que atraen a nacionales y extranjeros, y fiestas de viejo sabor aldeano en las que participan las poblaciones cercanas. La celebración religiosa de mayor esplendor e interés se centra en la Semana Santa. Sin duda, la Semana Santa andaluza es la más conocida fuera de España y constituye la estampa clásica de estas manifestaciones religiosas.

Las tres grandes fiestas de España famosas en el mundo entero también son las "fallas" de Valencia; la Feria de Abril, de Sevilla, y los Sanfermines de Pamplona, a las que se puede unir otras como las de San Isidro en Madrid; las de Toledo, que celebra con soleme esplendor la festividad del Corpus Cristi en el marco incomparable de sus calles.

Barcelona festeja por todo lo alto a su Patrona, la Virgen de la Merced y Zaragoza consigue cada año mayor esplendor en las fiestas de la Virgen del Pilar, el 12 de octubre, día de la Hispanidad, para conmemorarse el descubrimiento de América.

Por último, es imprescindible aludir a la Fiesta Nacional, es decir las corridas de toros, que de marzo a octubre se celebran por toda España, poniendo su clásica estampa de arte, emoción y color en las plazas, y que constituyen el corazón mismo de todas las fiestas españolas. Puede decirse que no hay fiesta sin corrida de toros, del mismo modo que no hay región española donde no haya prendido la afición a las mismas.

DIRECCION GENERAL Dº PROMOCION DEL TURISMO

MR - AGT - 10 87

Comienza mundial de ajedrez

Entre Garri Kasparov y Anatoli Karpov

LLA, 11 (AP).- El n mundial de aje- arri Kasparov, y afiante Anatoli ambos soviéticos, an mañana aquí eva disputa por el ue el primero arre- segundo hace dos

eparadas conferen- prensa los dos adversarios manifestaron confianza en sus posibilidades, pero no quisieron formular pronósticos.

El holandés Jan Timman, uno de los jugadores más fuertes del mundo, opinó que Kasparov "es claro favorito, quizá más que en las series anteriores".

"La mejor posibilidad de Karpov es tomar la delantera al comienzo", dijo Timman, quién posiblemente volverá a ascender al tercer lugar en el escalafón mundial cuando se publique la lista semianual en Enero."Kasparov tiene más energías y su repertorio de aperturas es mejor, pero Karpov todavía tiene posibilidades. Me impresionó el modo en que se recuperó este año después de perder las series de 1986".

Algunos de los más grandes ajedrecistas, entre ellos los ex-campeones mundiales soviéticos Mijail Tal y Boris Spassky - este radicado en Francia- y el soviético exiliado Victor Korchnoi, que juega por Suiza, ofrecerán conferencias sobre la serie en un edificio adyacente al escenario de juego.

La serie se disputará a 24 partidas y ofrece un premio de 1.350.000 dólares, del que cinco octavos irán al ganador. Es la primera vez que dos soviéticos disputarán todas las partidas por el título fuera de su país.

El comienzo de la serie, dispuesto para mañana en el remozado teatro Lope de Vega, estaba ligeramente en dudas debido a que Kasparov objetó el olor a pintura fresca en el escenario.

Pintores y carpinteros trabajaron hasta el último minuto para completar la remodelación del teatro con capacidad para 700 espectadores. Kasparov dijo en una conferencia de prensa que "no sería bueno jugar con el olor a pintura fresca durante cuatro o cinco horas".

TAQUIÑA

¡la mejor cerveza!

SEVILLA, ESPAÑA.- El gran maestro Anatoly Karpov, retador del campeón mundial de ajedrez, su compatriota Garri Kasparov, durante una conferencia de prensa desarrollada aquí. Ambos ajedrecistas comenzaron el lunes la disputa por el título mundial de ajedrez, en una serie de 24 partidas que tendrán lugar en esta ciudad (Radiofoto AP).

dial juvenil de fútbol

Brasil goleó a Nigeria 4 - 0

NCEPCION, (CHILE) CT (EFE). Brasil obtuvo un cómodo triunfo ante eria por 4-0, en el primer ido del grupo B del peonato mundial juil Sub-20, disputado en a ciudad, 500 kilómetros sur de Santiago de ile, ante unos 12.000 espectadores.

RIUNFO DE AUSRALIA

SANTIAGO DE CHILE 11 OCT (EFE).- Australia enció hoy a Togo por 2-0, en partido correspondiente al rupo A del mundial juvenil Sub-20, que se disputó ante nos 10.000 espectadores en l estadio Nacional de esta capital.

Los goles fueron anotados por Alistair Edward y Kurt Reynolds a los 6 y 12 minutos.

VENCIO BULGARIA

ANTOFAGASTA, (CHILE) 11 OCT (EFE).-La selección de Bulgaria derrotó hoy a la de Estados Unidos por 1-0, en el partido inaugural del grupo D del campeonato mundial juvenil de fútbol Sub-20, disputado en el estadio regional de esta ciudad, 1.300 kilómetros al norte de Santiago de Chile.

El único gol del encuentro fue marcado por Dimitre Vassilev a los 26 minutos.

GANO ESCOCIA

VALPARAISO (CHILE) 11 OCT (EFE).- Escocia superó hoy a Alemania Democrática por 2-1 en partido correspondiente al grupo "C" de la primera fase del mundial juvenil Sub-20 disputado en el estadio regional de esta ciudad, 119 kilómetros al noroeste de Santiago de Chile.

Los goles escoceses fueron marcados por Joseph McLeod (m.30, de penalty) y John Butler (m.36) El gol alemán lo anotó Stefan Minkwitz (m.34).

FECHA DE HOY

SANTIAGO DE CHILE 11 OCT (EFE).- Las selecciones de Italia, Colombia y RFA serán mañana lunes, las protagonistas de la tercera jornada del campeonato mundial juvenil de fútbol Sub-20 que se disputa en Chile.

Con los tres encuentros que se jugarán en Concepción, Valparaíso y Antofagasta se completará la primera serie de encuentros de los cuatro grupos de la fase eliminatoria del torneo.

Grupo B (Concepción): Italia-Canadá. Arbitro: Enrique Labó (Perú), Líneas: Octavio Sierra (Colombia) y Gastón Castro (Chile).

Grupo C (Valparaíso): Colombia-Bahrain: Arbitro: John Meachin (Canadá). Líneas: Richard Lorenc (Australia) y Víctor Ojeda (Chile).

Grupo D, (Antofagasta): Arabia Saudita-RFA. Arbitro: Carlo Longhi (Italia). Líneas K. Sano (Japón) y Guillermo Budge (Chile).

Todos los partidos se disputarán a las 17 hora local (20.00 GMT).

Temblor en Concepción

SANTIAGO DE CHILE, 11 OCT (EFE).- Un temblor de regular intensidad que alcanzó el grado 3 en la escala Mercalli, se registró hoy en Concepción, sede de uno de los cuatro grupos eliminatorios del campeonato mundial de fútbol juvenil que se disputa en Chile, sin que se registraran daños personales ni materiales. El movimiento sísmico se produjo a las 15.55 horas (18.55 GMT), mientras el interés de la ciudad estaba concentrado en el estadio regional donde en aquellos momentos estaba comenzando un espectáculo artístico previo al partido Brasil-Nigeria.

EL CLASICO FUE CELESTE

Perdió The Strongest 1-0

EL AUTOR DEL GOL.- Fernando Salinas, goleador de Bolivar, fue el autor del único gol del clásico con el que su equipo derrotó a The Strongest, al cumplirse ayer la duodécima fecha de la Liga Profesional. En la fotografía, la jugada del gol. Salinas se apresta a festejar su conquista.

SINGANI koctelero de Guadalquivir

PRESENCIA DEPORTIVA

RESPONSABLE: Julio D. Lazarte.

La Paz, Bolivia, lunes 12 de octubre de 1987

SINGANI koctelero de Guadalquivir

Gerhard Scheller batió dos récords

"El ciclista alemán Gerhard Scheller implantó ayer dos nuevos récords mundiales en 500 y 1.000 metros, en El Alto de La Paz, carretera a Oruro, en lo que constituyó una hazaña, empleando el prototipo de bicicleta denominada "vector" y empleando para los 1.000 metros un tiempo de 42 segundos 339 milésimos, a un promedio de velocidad de 85,027 kilómetros por hora. La anterior marca mundial en esta prueba era de 44 segundos 100 milésimos.

En la prueba de 500 metros, Scheller marcó 19 segundos 879 milésimos a un promedio de velocidad de 90,547 kilómetros por hora, superando el anterior registro que era de 21 segundos 800 milésimos, que corresponde a un promedio de 82,056 kilómetros por hora.

En los últimos 200 metros, Gerhard Scheller no pudo superar la marca del norteamericano Fred Markham que es de 105, 036 kilómetros por hora, ya que sólo logró un registro de 92,013 kilómetros por hora.

La prueba de ayer fue fiscalizada por representantes de la Asociación Departamental de Ciclismo de La Paz, Alberto Rivera, Juan Flores, Mayda Fernández y Hector Antequera que actuaron como comisarios, al ser delegados por el directorio de la Federación Boliviana de Ciclismo, que se encuentra en la ciudad de Santa Cruz, donde se desarrolla un campeonato nacional de ciclismo.

Las nuevas marcas mundiales fueron logradas en la carretera hacia Oruro, en el tramo comprendido entre Achica Arriba y San Antonio. Los pobladores del lugar brindaron al final, un cálido aplauso premiando el éxito del ciclista alemán.

Se utilizó un control electrónico con fotocélulas que marcó la velocidad que empleó el deportista, y fue fiscalizado por los comisarios nacionales designados para el efecto.

En representación de la Federación Boliviana de Ciclismo, estuvo en la prueba el dirigente Manuel Sillerico.

Las condiciones climáticas reinantes ayer en El Alto, cuando se inició la prueba (8.00 ha.) fueron favorables para que el pedalista en su primer intento, logre las nuevas marcas mundiales.

Los dirigentes que trabajaron de comisarios, elevarán un informe oficial de la prueba ante la Federación la que, a su vez, enviará la documentación e información respectiva a conocimiento de la Unión Ciclística Internacional, para que esta organización ratifique la implantación de esta nueva marca comercial, que es reconocida por los organismos competentes.

Una vez finalizada la prueba, se informó que el pedalista emprenderá retorno a su país hoy, y que tiene la intención de retornar a Bolivia el próximo año para intentar superar otros récords mundiales en este prototipo de bicicleta que es impulsado a pedal, y donde el esfuerzo físico resulta fundamental para lograr nuevas marcas.

APUNTES

Gerhard Scheller y Udo Schmit, ciclista y entrenador, respectivamente, se levantaron muy temprano para ir a El Alto.

-x-x-x-

Ellos, junto a un grupo de apoyo y autoridades del ciclismo boliviano, partieron a las 5.20 de su hotel a El Alto.

-x-x-x-

Una vez en la zona, los preparativos de instalación de los sistemas electronicos de control.

-x-x-x-

Ciclista y técnico lucían buzos azules.

-x-x-x-

Eduardo Bohorquez, funcionario del Hotel Gloria, donde se hospedan los alemanes, ofició de intérprete.

-x-x-x-

Gente del lugar y alrededores, vio con marcada curiosidad el vehículo y siguió el intento del alemán.

-x-x-x-

Patrulleros de Tránsito y autoridades de la policía estuvieron en el lugar para cooperar en este intento del ciclista.

-x-x-x-

Lamentablemente, una mala indicación de uno de los efectivos de Tránsito, según relatos de testigos oculares, ocasionó la colisión de dos vehículos.

-x-x-x-

La Flota "Bolívar" con placa CBA 941 conducida por Roberto Camacho, chocó contra el automóvil con placa LAI 925, provocando algunas heridas a sus ocupantes.

-x-x-x-.

Gerhard Scheller realizó un recorrido en su bicicleta normal, y un período de preparación que no superó la media hora.

-x-x-x-

No hubo brisa que perjudique el intento, y la temperatura reinante a esa hora de la mañana fue benigna.

-x-x-x-

Ramiro Alvarez fue el único camarógrafo acreditado por Canal 2, que estuvo siguiendo todo lo que hizo ayer la delegación alemana.

-x-x-x-

Al prototipo de bicicleta, denominado "vector" se le cambiaron las llantas, para garantizar el éxito del intento del pedalista alemán.

-x-x-x-

Gerhard Scheller posó con campesinos del lu_gar para los fotógrafod que siguieron la prueba.

-x-x-x-

El entrenador Udo Schmit, agradeció la cooperación y hospitalidad que se le brindó en el país y, en castellano, finalizó diciendo: "Viva Bolivia".

-x-x-x-

Udo Schmit

"Volveremos al año"

"El problema de la altura nos impidió lograr una nueva marca de velocidad, pero de todas maneras coronamos una aspiración al implantar dos récords mundiales en 500 y en 1.000 metros", dijo al término de la prueba de ayer, el entrenador del ciclista alemán Udo Schmit.

"Técnicamente la máquina respondió a la perfección y el "vector" demostró que es un vehículo capaz de desarrollar grandes promedios de velocidad".

"Hemos cambiado una rueda y la cadena del vehículo y eso ha hecho posible que logremos superar las marcas anunciadas, por lo que nos sentimos felices", señaló Schmit.

Luego de coronar exitosamente las dos marcas, entrenador y ciclista dialogaron en privado por espacio de 15 minutos en el vehículo de apoyo que los transportó hasta El Alto, y después anunciaron que ya no harían nuevos intentos en Bolivia.

"Volveremos al año, después de aclimatarnos en una altitud mayor a la de La Paz, pues creemos que con dos meses de adecuado trabajo y entrenamiento se pueden lograr mejores registros" dijo Schmit.

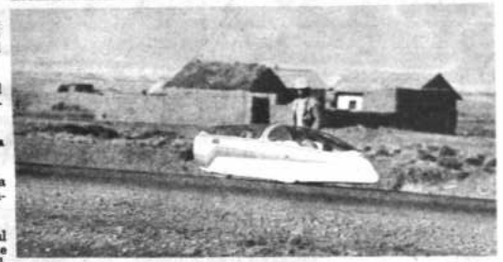
La satisfacción por el éxito alcanzado se reflejó en el rostro del pedalista alemán Gerhard Scheller, quien junto a su entrenador, emprenderá el retorno hoy a su país.

SATISFACCION

Manuel Sillerico representó a la Federación Boliviana de ciclismo, y expresó su satisfacción porque el ciclista alemán Gerhard Scheller haya logrado implantar dos nuevas marcas mundiales en el altiplano boliviano.

"Nos hemos sentido muy honrados de tenerlos en el país y satisfechos porque hayan logrado sus propósitos," les dijo Sillerico a los visitantes, y añadió: " Esperamos que la cooperación que les hemos brindado haya sido de su completa satisfacción y los esperamos en una próxima oportunidad, cuando se decidan a realizar nuevos intentos de marcas mundiales en ciclismo".

Manuel Sillerico, ampliamente vinculado a la práctica del ciclismo, cooperó junto a los otros dirigentes de este deporte, en todos los detalles referidos a los récords mundiales que ayer logró el ciclista alemán Gerhard Scheller.



SECUENCIA.- En el gráfico aparece Gerhard Scheller en el calentamiento y reconocimiento de la ruta. Luego, con los brazos en alto, en señal victoriosa después de coronar exitosamente su intento.

El "vector" aparece desplazándose por el asfalto del camino carretero a Oruro, y después los efectivos de Tránsito y personas que siguieron la hazaña de Scheller.

En las fotos inferiores, el deportista alemán aparece con los comisarios nacionales y con campesinos del lugar que siguieron con curiosidad el desarrollo de la prueba.

Boxeo

Mexicano Ramírez logró su centésima victoria

PARIS, 11 (AP).- El mexicano José Luis Ramírez noqueo en el quinto asalto al retador ugandes Cornelius Boza Edwards, y así retuvo su título de ligeros en versión del Consejo Mundial de Boxeo (CMB), en lo que fue la centésima victoria de su carrera como profesional.

En el primer asalto de la pelea disputada anoche aquí, Ramírez, cuya foja quedó ahora en 100-5, le acertó al retador dos contundentes izquierdas, tras lo cual aplicó una táctica de gradual agotamiento de su oponente.

El mexicano le acertó a Boza Edwards continuos jabs de derecha y ganchos izquierdos en el cuarto episodio, e incluso le abrió un tajo sobre el ojo derecho.

Fue esa acumulación de golpes, antes que uno sólo en particular, que hizo que en el quinto asalto el exhausto retador, cuya foja quedó en 45-7-1, cayera de manos y rodillas sobre la lona, durante cinco meses en 1981 Boza Edwards ostentó la corona de los ligeros junior en versión del CMB.

Goleó Nápoli y es puntero en Italia

ROMA, 11 (AP).- Con goles del argentino Diego Maradona y el brasileño Careca, Nápoli goleó hoy a Pescara por 6-0 y pasó a encabezar sin compañía el campeonato italiano de fútbol.

Maradona anotó de penal y Careca hizo su primer gol en el fútbol italiano para conducir la abultada victoria napolitana.

Salvatore Bagni -tras un tiro libre de Maradona- Francesco Romano y Bruno Giordano, también anotaron para los napolitanos, mientras un defensor de Pescara anotó en contra de su valla.

Pescara sintió la ausencia de sus dos futbolistas extranjeros, el brasileño Junior y el yugoslavo Blaz Sliskovic.

Roma, que encabezaba las posiciones, perdió como visitante con Juventus 1-0 y ahora iguala la segunda posición con Fiorentina y Sampdoria, a un punto de Nápoli.

Fútbol argentino

Racing frente a Newell's

BUENOS AIRES, 11 (AP).- El campeonato argentino de fútbol continuará su disputa mañana con la octava fecha que incluye entre los principales cotejos el del puntero Racing Club frente a Newell's Old Boys.

Boca Juniors, por su parte, intentará la recuperación después de la derrota sufrida el viernes frente a Banfield por 3-1, enfrentándose con San Lorenzo de Almagro.

Los cotejos corresponderán a la octava fecha del certámen.

River Plate, en tanto, se enfrentará con Deportivo Armenio, mientras que Independiente tendrá un difícil rival en Estudiantes de La Plata.

Velez Sarsfield jugará con Deportivo Español, mientras que Ferro Carril Oeste se enfrentará con Argentino Juniors.

La fecha la completarán Talleres de Córdoba con Platense; Unión ante Gimnasia y Esgrima de La Plata y Rosario Central con Instituto de Córdoba.

Posiciones en el fútbol italiano

EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS
Nápoli	5	4	0	1	10	2	8
Roma	5	3	1	1	7	4	7
Fiorentina	5	2	3	0	5	2	7
Sampdoria	5	3	1	1	8	6	7
Verona	5	2	2	1	8	6	6
Juventus	5	3	0	2	6	4	6
Milán	5	2	2	1	6	4	6
Inter	5	2	2	1	6	5	6
Pescara	5	3	0	2	6	10	6
Ascoli	5	2	1	2	7	5	5
Torino	5	1	2	2	6	7	4
Pisa	5	1	1	3	4	7	3
Como	5	0	2	3	3	6	2
Cesena	5	0	2	3	0	4	2
Avellino	5	1	0	4	6	11	2
Empoli	5	1	1	3	1	6	-2

(Empoli comenzó el torneo con un descuento de cinco puntos tras protagonizar un escándalo de arreglo de partidos en la temporada anterior)

Resultados en Italia

Ascoli 2, Empoli 0; Cesena 0, Torino 0; Fiorentina 2, Avellino 1; Internazionale 1, Verona 1; Juventus 1, Roma 0; Nápoli 6, Pescara 0; Pisa 1, Como 1; Sampdoria 1, Milán 1.

Brasil ganó sudamericano de atletismo

SAO PAULO, 11 (AP).- Brasil ganó hoy el campeonato sudamericano de atletismo en Sao Paulo obteniendo 20 medallas de oro, 16 de plata y 11 de bronce.

Argentina llegó en segundo lugar con ocho medallas de oro, cuatro de plata y nueve de bronce, y Chile en tercer puesto con seis medallas de oro, nueve de plata y 13 de bronce.

Unos 250 atletas -hombres y mujeres- de Argentina, Chile, Perú, Panamá, Colombia, Uruguay, BOLIVIA, Ecuador, Paraguay y Brasil, participaron en el campeonato de cuatro días de duración realizado en el estadio de atletismo de Ibirapuera de esta ciudad, la más grande de Sudamérica.

No fueron establecidos récords mundiales o sudamericanos durante el evento.

Brasil obtuvo hoy medallas de oro al ganar en los masculinos de jabalina y de posta 4 x 100, los 110 metros vallas, la carrera de 200 metros, la maratón, el heptatlón femenino, la carrera de 800 metros y el lanzamiento de la bala.

Por su parte Argentina ganó medalla de oro en salto en alto masculino y la carrera de 800 metros y en posta femenina y en la carrera de 100 metros. Chile ganó la carrera de 3.000 metros femenino y de 100 metros vallas.

POSICIONES:

	DIVISION MASCULINA	DIVISION FEMENINA
Brasil	249 puntos	189 puntos
Argentina	163	99
Chile	133	91
Ecuador	52	67
Perú	32	4
Colombia	22	-
Uruguay	13	-
Paraguay	11	-
Panamá	10	-
BOLIVIA	2	-

Cruceña Ximena Rocha ganó título en florete

Cruceña Ximena a se proclamó eóna de florete en arco del certamen nal de esgrima que ectúa, en medio de s problemas, en las alaciones del Gran tro del Club Bolivar participación de re- sentaciones de La , Santa Cruz, Co- bamba y Oruro.

La esgrimis- Rocha efectúo una able actuación y de e modo dejó en el ca- mino a sus contricantes para conseguir un título para la asociación de Santa Cruz.

El segundo lugar en cadetes damas, especialidad de florete, correspondió a Nury Aburdene también de la asociación cruceña. Los deportistas, damas y varones, de esta entidad realizaron una buena actuación.

PROBLEMA

Los dirigentes de la Asociación de Esgrima de La Paz manifestaron que se presentaron varios problemas debido a la falta de alojamiento en las instalaciones del IDD La Paz ya que se dispuso que los integrantes de la Caravana de Pando ocuparan estas instalaciones.

PRESUPUESTO

Dijeron también que "por falta de un adecuado presupuesto se corre el riesgo de suspender el certamen, ya que el torneo demanda una inversión de 2.500 dólares y la Secretaria General del Deporte y la Juventud otorgó 1.500 dólares. Esperamos que la empresa privada pueda respaldarnos para concluir el campeonato que cuenta con la participación de más de 90 deportistas."

NACIONAL.- La Federación Boliviana de Esgrima tuvo que afrontar serie de problemas para encarar el certamen nacional de este deporte, categoría menores damas y varones. En la fotografía un pasaje de una de las pruebas que se realizaron ayer en La Paz.

EXPECTATIVA.- Los atletas paceños, de la categoría menores, manifestaron ayer que efectuarán una importante actuación en el campeonato nacional que se efectuará en Oruro el próximo fin de semana.

Se conformó equipo paceño de atletismo

La Asociación Departamental de atletismo de la Paz, ha designado a los seleccionados que representarán a este departamento en el torneo nacional de categoría menores que se desarrollará el próximo fin de semana en la ciudad de Oruro

La nomina oficial dada a conocer ayer, es la siguiente:

Varones

100 metros planos

Sergio Criales, Mauricio Villarroel, Joaquín López

200 metros planos

Mauricio Villarroel, Joaquín López, Sergio Criales, Alejandro Aponte.

400 metros planos

Saúl Gutierrez, Mauricio Aponte, Sergio Criales, Alejandro Aponte.

800 metros

Saúl Gutierrez, Adrián Colque, Giovani Morejón, Ivan Fernández.

1.500 metros planos

Adrián Colque, Basilio Laura, Giovani Morejón, Saúl Gutierrez.

3.000 metros

Basilio Laura, Ricardo Florez, Giovani Morejón.

110 metros vallas

Mauricio Aponte, Srrgio Zuñiga.

Salto Alto

Sergio Zúñiga, Mauricio Aponte.

Salto Largo

Sergio Zúñiga, Alejandro Aponte, Johan Meneses.

Salto Triple

Sergio Zúñiga.

Lanzamiento de Bala

Raúl Tapia, Antonio Rodriguez.

Lanzamiento de Disco

Raúl Tapia, Javier Bejarano.

Lanzamiento de la Jabalina

Raúl tellez, Gabriel Bejarano, Antonio Rodriguez.

Lanzamiento de martillo

Raúl Tapia

Posta 4 x 100 metros

Sergio Criales, Mauricio Villarroel, Joaquín López y Sergio Zúñiga.

Posta 4 x 400 metros

Saúl Gutierrez, Mauricio Aponte, Sergio Criales y Marcelo Chávez.

1.500 metros obstáculos

Ricardo Flores, Adrián Colque.

300 metros vallas

Mauricio Aponte, Johan Meneses, Alejandro Aponte y Marcelo Chávez.

Damas

100 metros planos

Ruth Katz, Anhuska Land, Graciela Almanza, Corina Ayala.

200 metros planos

Ruth Katz, Graciela Almanza, Anhuska Land.

400 metros planos

Ivka Bojanic.

Liliana Flores se impuso en marcha atlética sobre Mts. 3.000

Se cumplieron ayer, en la pista del estadio Hernando Siles, las últimas pruebas de caracter selectivo de la Asociación Departamental de Atletismo de La Paz, para designar el equipo que representará a esta Asociación en el campeonato nacional de menores que se desarrollará en Oruro el próximo fin de semana.

RESULTADOS

300 metros vallas, Mary Jean Bradbury (Spikes) 52.3, Angela garcía (UCB) 54.3 y Ximena Taboada (SI) 54.5.

300 metros vallas, primera serie varones menores Mauricio Olea (SI) 50.3, Luis Gutierrez (SI) 51.00 y Domenico Torrico (SI) 56.4. Segunda Serie: Mauricio Aponte (SI) 44.6, Johan Meneses (SI) 45.1 y Alejandro Aponte (SI) 46.7.

400 metros planos damas menores, Carla Volazquez (RAV) 1.00.00, Mabel Cuenca (Strongest) 1.12.8 y Mary Jean Bradbury (Spikes) 1.15.7.

3.000 metros marcha damas menores: Liliana Flores (Strongest) 20.17.7, Sofia Flores (Strongest) 20.37.4.

1.500 metros planos damas menores, Justina Callisaya (Spiridon) 5.29.8 Marisol Zenteno (UCB) 5.31.6 y Patricia Mejía (Strongest) 5.57.7.

3.000 metros planos varones menores, Giovani Morejón (Estudiantes) 10.48.1.

En Volibol

Vencieron Naviana e Inglés Católico

Los planteles de Naviana, varones, e Inglés Católico, damas se impusieron ayer en el coliseo cerrado Ciudad de La Paz en el marco de una nueva fecha del certamen paceño de volibol, división primera de honor.

Naviana ganó a Naval por 3 sets a 1 con anotaciones de 15-6, 15-2, 14-16 y 16-14. Inglés Católico venció a Simón Bolivar por 3 canchas a O con parciales de 15-4, 15-4 y 15-3.

VOLIBOL OFICIAL.- Los dirigentes de la Asociación de Volibol de La Paz informaron que el torneo oficial de volibol, primera de honor damas y varones, se desarrolla de acuerdo a los planes previstos. En la fotografía un pasaje del encuentro que jugaron ayer Naviana y Naval en el coliseo cerrado de la Ciudad de La Paz.

"HOTEL FELIMAR"

En Santa Cruz - Bolivia

Para un selecto público ofrece:

Atención esmerada en sus 60 habitaciones confortables superlujo, equipadas, con TV colores, aire acondicionado, baño privado, vista panorámica a los cuatro puntos cardinales.

Estamos en pleno centro, Dirección calle Ayacucho Nº 445. Reservas a los teléfonos 2-5942, 2-8502.

MAQUINAS PARA SOLDAR

HOBART

* Industria U.S.A.
* Eléctricas a Gasolina y Diesel.
* De 200 a 400 amp.
* Electródos.

ARENALES 53
CASILLA 401
TELFS: 23873 31732
TELEX 4393 ROGHUR B
SANTA CRUZ

ROGHUR Ltda.

JOSE CASTO MENDEZ

Un hombre identificado con el deporte, con su pueblo

Por: Antonio Ferrufino

Es un personaje ampliamente ligado al deporte, es el "secre", el director ejecutivo del Instituto Departamental de Deportes, pero muy pocos conocen la vida personal de José Casto Méndez. El nació en Cochabamba el día 3 de abril del año ? ? Desde muy niño se educó en el hogar de Varones de esta ciudad asistiendo además a las escuelas de niños Fidel Aranibar y Manuel Taborga.

En 1958 se trasladó a la ciudad de Santa Cruz para continuar sus estudios en el instituto José Mercado Aguado dirigido por los hermanos de La Salle. Al año siguiente se inició como árbitro de la Asociación Cruceña de Fútbol donde llegó a tener una destacada actuación. De otra parte, en cooperación con la Cámara Juniors de Santa Cruz fundó la Liga Infantil de Fútbol con más de 120 equipos en diferentes categorías. Los partidos se jugaban en la cancha del colegio La Salle.

En 1960 participó en la fundación de la primera Liga Infantil de Básquetbol y al año siguiente, junto a otros dirigentes fundó la Asociación de Volibol de Santa Cruz de la cual fue su primer secretario de hacienda, al margen de estar ligado al deporte José Casto Méndez prestaba servicios de secretario del colegio La Salle (1958-1963).

BUEN DIRIGENTE: José Casto Méndez, más conocido como "Secre" en Cochabamba. Gracias a él, el deporte del valle está en constante ascenso. Ojalá La Paz podría tener uno igual, otro sería el panorama del deporte amateur. (FOTO PRESENCIA-COCHABAMBA).-

En 1964 se produjo el retorno a la tierra que lo vio nacer, volvió al lado de los hermanos de La Salle con quienes siempre convivió, desde entonces desempeña el cargo de secretario en el colegio de La Salle de esta ciudad, por cuyas aulas pasaron varias generaciones que aún recuerdan con cariño al "secre".

Como dirigente también cumplió una labor positiva, fue dirigente del equipo del Hogar de Varones en las divisiones inferiores donde conoció al fundador de la Liga Infantil de Cochabamba don Manuel Eguia Mérida; en 1971 fue invitado por el entonces secretario de deportes y la juventud, Guillermo Bulacia Salejk, para hacerse cargo de la dirección de juventudes regional Cochabamba y fue además el coordinador entre el instituto de deportes y la secretaría del deporte y la juventud.

De modo que José Casto Méndez es un hombre ampliamente vinculado al deporte, un hombre que sabe de sus necesidades y entonces con facilidad puede responder a las interrogantes de PRESENCIA DEPORTIVA.

- Señor Méndez, cuándo y en qué circunstancias llegó a la dirección ejecutiva del IDD?

- Antes que nada deseo destacar que me encontraba ligado al INSDEPORTES desde hace varios años, colaborando especialmente con don Fernando Cabrerizos. Ejercía la función de coordinador en la entidad y posteriormente la dirección de juventudes propiciando una serie de actividades destinadas a estimular las inquietudes culturales y deportivas de la juventud cochabambina. Con esto quiero decir que no soy advenedizo en la dirigencia deportiva.

Ocurrió a fines de 1981 cuando ejercía la Dirección Ejecutiva del INSDEPORTES el meritorio dirigente deportivo y profesor Emilio Sotomayor, quien confrontó algunos problemas por la incomprensión de gente empeñada en su cambio. Inicialmente mi propósito fue buscar su ratificación e impedir el acceso de otros dirigentes sin mucha trayectoria que sólo estaban animados por intereses mezquinos.

Entonces había que enviar una terna al secretario general del deporte, Cnl. Victor Vargas Rios, como es norma en épocas de dictadura o democracia. La asamblea del deporte local conformó la terna en la que se incluía mi nombre, la del Prof. Sotomayor y el del dirigente Hernán Aguilar. Mi elección se produjo en enero de 1982 y desde entonces ejerzo la Dirección Ejecutiva del INSDEPORTES, una función que sin embargo de no haberla buscado, con el tiempo llegó a agradarme porque teniendo autoridad se puede hacer mucho por el deporte, sobre todo cuando se tiene el respaldo de dirigentes deportivos.

El gobierno no apoya al deporte

-¿Qué aspectos negativos podríamos mencionar?

- Así como existen aspectos positivos también hay negativos, uno de ellos es el hecho de no haber podido encontrar en el Comité Departamental de Obras Deportivas un organismo eficiente, práctico y objetivo que cumpla la función para la que fue creado, y aunque parezca contradictorio, Cochabamba, con tantos campeones nacionales tiene la peor infraestructura deportiva del país o definitivamente no tiene escenarios deportivos como es el caso del ciclismo y la natación para citar sólo dos ejemplos.

Otro aspecto negativo es la limitada capacidad económica que no permite desarrollar una mayor actividad que se adecúe a los requerimientos de nuestros deportistas que, a veces, ponen al IDD contra la pared y con grandes esfuerzos se cumplen a veces los requerimientos que se plantean ante esta institución.

- ¿En su criterio, cuál es la ayuda que brinda el gobierno al deporte amateur?

- Lamentablemente, si antes el deporte se encontraba en el último lugar dentro de la atención del gobierno, hoy definitivamente el deporte parece no estar contemplado en los planes de ayuda del gobierno y esto lo digo no con el afán de molestar a las autoridades nacionales, sino que es una afirmación irrefutable que llena de mucha preocupación. Con la nueva ley de tributación del gobierno el deporte quedó en cero en cuanto a los recursos económicos que necesita.

Existen muchas promesas como la de mantener el porcentaje de ingresos que el C.O.D. tenía antes de la aplicación de la política económica del gobierno pero, hasta ahora sólo son promesas porque muy alarmados observamos que sigue la postergación y sin mayores perspectivas de recibir la atención y el apoyo que el deportes merece, los niños y jóvenes precisan de la atención del gobierno para que así se dediquen a la sana práctica del deporte en lugar de enfrascarse en otras actividades como lamentablemente está ocurriendo, es tiempo que el gobierno atienda los requerimientos del deporte amateur.

ASOCIACION DE CAÑEROS DE BERMEJO

INVITACION

La Asociación de Cañeros de Bermejo invita a las firmas nacionales e internacionales a presentar ofertas para la compra de hasta 1.000 (mil) Tm. de azúcar blanca, en bolsas de polipropileno de 46 ó 67 Klg. bajo las siguientes condiciones:

Destino: Exportación al mercado mundial libre

Precio: Las ofertas deben ser en $us. (dólares americanos) por Tm. Fob. Bermejo, indicando capacidad de envase.

Calidad: Pol. 99.82 oca 111. color 135, (MAU), ceniza 0,05 humedad 0.052.

Forma de pago: Carta de crédito a la vista e irrevocable a la orden de Asociación de Cañeros de Bermejo.

Control de peso y calidad: será efectuado por S.G.S. de Bolivia.

Recepción de ofertas: Se recibirán en sobre cerrado en secretaría de la Asociación de Cañeros Bermejo, o a los telex 7421 - 2522 IABSA BV. con siguiente instrucción: Señor presidente ASCABE, Ref. oferta compra 1.000 Tm. azúcar blanco hasta Hs. 16 del día 15-10-87.

Dentro de las 48 Hs. siguientes se comunicará el resultado del presente concurso a todos los proponentes.

ASOCIACION DE CAÑEROS DE BERMEJO

Bermejo, octubre 09 de 1987

Juan Morales se impu

Gonzalo Jiménez se

LLEGA EL VENCEDOR: Juan Morales al mando de un coche Honda se impuso anoche en la competencia automovilística Doble Sorata. El final fue empañado por la censurable actitud de campesinos que colocaron enormes piedras en el camino.

Juan Morales se impuso anoche en la carrera automovilística Doble Sorata.

Segundo llegó el tri-campeón nacional y tercero Hugo Alvarado.

En el grupo "N", Gonzalo Jiménez cumpliendo una notable actuación se impuso en su categoría luego de cumplir una excelente labor en la etapa de retorno entre Sorata y La Paz.

LA CARRERA

La largada en Sorata se disputó sin ningún problema y partieron todos los autos sin contratiempo alguno.

A su paso por el control de Achacachi, ya se comenzaron a tener malas noticias de los corredores.

Armin empleó 56'34" para los primeros 54 kilómetros de recorrido.

Juan Morales se ubicó primero con 53'40".

Tercero paso Hugo Alvarado.

Por la zona de Batallas, el tri-campeón nacional de automovilismo empleó 1h 14'01".

Segundo pasó, Juan Morales con una interesante tiempo de 1h 11'31".

La ventaja que sacó el cochabambino Morales se fue ampliando en el asfalto llegando primero a la meta.

La dupla Morales-Calvimonte funcionó bien anoche. El "Gringo" Calvimonte tuvo una buena actuación como acompañante del vencedor que corriendo con un coche Honda se ubicó en el primer puesto.

Armin Franulic perdió preciosos segundos en cambiar dos neumáticos y tuvo que parar dos veces para retirar los pedrones que pusieron los campesinos en el camino.

Este problema lo tuvieron todos los corredores.

GRUPO "N"

Gonzalo Jiménez cumpliendo una notable actuación se impuso con todos los merecimientos en esta categoría.

Segundo se ubicó Villegas y tercero Aguilucho.

Por el control de Achacachi, Jiménez comenzó a sacar una clara ventaja.

Segundo se ubicó Aguilucho y tercero Carlos Flores.

En la zona de Batallas, Jiménez comenzó a sacar más ventaja, segundo se ubicó Villegas y tercero se afirmó Aguilucho.

Buena la actuación del lote de pilotos de esta categoría que brindaron una excelente actuación.

Marginales desde Río Seco

Desde las 19 horas gran número de personas se congregaron en la meta de la "Doble Sorata" ubicada en la puerta principal de Productos Oriental para dar la bienvenida a los pilotos que participaron en esta competencia.

-0-0-0-0-0-0-

Con gran ansiedad los aficionados esperaron a Armin Franulic desde el momento en que se anunció el paso del piloto por Batallas, sin embargo el primero en llegar a la meta fue Juan Morales, quien efectúo una notable carrera para adjudicarse el primer lugar.

-0-0-0-0-0-0-

Pese al frío reinante en la zona de Río Seco el público se quedó hasta las 23 horas, ya que a esa hora llegó el corredor Gonzalo Alborta para completar su participación en esta carrera.

-0-0-0-0-0-0-

La meta estuvo iluminada adecuadamente por una hilera de focos. Río Seco presentó un novedoso panorama gracias al automolismo..

-0-0-0-0-0-0-

Sobre las 21:32 minutos apareció el coche de Juan Morales arrancando expresiones de júbilo de los aficionados, dirigentes y familiares de los pilotos.

Franulic no quiso hablar debido a que se retiró muy contrariado por la actitud "criminal de los campesinos de las provincias Larecaja, Omasuyos y Los Andes."

-0-0-0-0-0-0-

La mayoría de los coches llegaron a Río Seco con sus parabrisas en mal estado debido a que los campesinos les arrojaron piedras tratando de provocar accidentes que gracias a Dios no se presentaron.

-0-0-0-0-0-0-

Armando Paravicini, presidente de la Asociación Deportiva de Volantes de La Paz dijo: "No se volverá a correr más de noche, pero lo que más importa en este momento es recibir a nuestros valientes pilotos que tuvieron una brillante actuación."

-0-0-0-0-0-0-

Manifestó también que por las provincias de Omasuyo y Los Andes no se volvera a correr competencias de automovilismo porque esta visto que los trabajadores del campo no saben apreciar este tipo de espectáculos.

-0-0-0-0-0-0-

Hubo confusión en la llegada de los coches a Río Seco debido a que los números no se podía divisar inmediantemente, pero felizmente estas situaciones fueron superadas.

FRANULIC: El Toyota del tri-campeón nacional de automovilismo cruza la meta en la zona de Río Seco.

Muy molesto el destacado corredor paceño anunció que no volverá a correr de noche debido a la falta de medidas de seguridad.

Armin Franulic:

"No corro más de noche"

Sumamente molesto por ciertas actitudes de algunos inadaptados que pusieron piedras en la ruta, el tri-campeón nacional Armin Franulic anunció que no correrá mas en pruebas automovilísticas de noche.

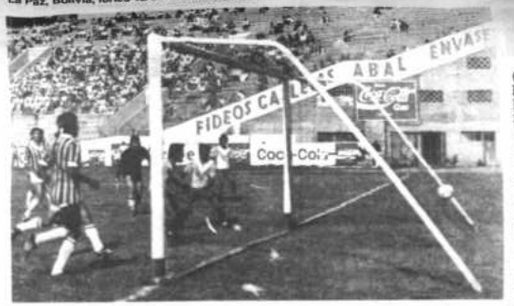
A riesgo de tener graves accidentes los pilotos anoche tuvieron contratiempos en el retorno de la Doble Sorata. Sería bueno que en lo sucesivo no se programen pruebas de noche teniendo en cuenta que es muy difícil el control de la ruta.

Anoche la Policía no pudo ejercer un estricto control en la ruta. Ojalá que la experiencia sirva para el futuro.

Hugo Alvarado, también tuvo problemas y dijo que tampoco correrá de noche

GANADOR: Juan Morales, brillante vencedor de la competencia automovilística Doble Sorata. Corrió muy bien y desde el control de Achacachi sacó una clara ventaja al tri-campeón nacional. Merecida la victoria del volante cochabambino.

San José ganó a Litoral 3 - 1



GOL DE SAN JOSE.- La fotografía muestra uno de los goles que logró San José ayer, para vencer a Litoral de La Paz, en partido que se jugó en el estadio Jesús Bermúdez de Oruro. (FOTO, PRESENCIA, ORURO).

GANO SAN JOSE.- San José de Oruro derrotó a Litoral de La Paz por tres goles a uno, al cumplirse ayer la duodécima fecha de la primera rueda del campeonato de la Liga Profesional. San José logró su segunda victoria en el torneo. (FOTO, PRESENCIA, ORURO).

ORURO 11 (PRESENCIA) POR HUMBERTO CABEZAS SELAYA.- San José consiguió hoy aquí una reconfortante victoria ante Litoral de La Paz, con el marcador de tres goles contra uno, en un interesante partido correspondiente al torneo liguero de fútbol.

Los goles del equipo orureño fueron anotados por Alejandro Daza, Analdo Camacho y Arturo Quina, el único tanto de Litoral fue logrado por el mediocampista Reynaldo Zambrana. El primer tiempo concluyó 2-0 en favor de San José.

El plantel local actuó con tranquilidad y alguna solvencia, ante un equipo tricolor sumamente disminuido en su rendimiento, los santos atacaron con insistencia consiguiendo el primer tanto a los 24' de la primera etapa. Alejandro Daza aprovechó un centro corto de Areco, para someter al golero Zitta, seis minutos más tarde, Arnaldo Camacho, anotó un hermoso tanto, rematando rasante desde fuera del área sin que el cuidapalos de Litoral, pueda reaccionar oportunamente.

En la segunda etapa se advirtió leve repunte de Litoral, aunque San José mantenía ritmo ordenado en sus filas, Reynaldo Zambrana, rubricó bien una serie de pases, batiendo al debutante golero Torrico, con disparo cruzado a la derecha de su pórtico. El plantel local sintió el impacto y advirtió riesgo para su propósito. Realizó varios ataques hasta que consiguió el tercer gol por acción de Arturo Quina, quien remató bajo desde fuera del área, tras un córner servido de Peña, que Urizar desvió parcialmente.

Como no ocurrió en jornadas anteriores, el público alentó constantemente a San José, el partido, controlado sin mucho problema por el árbitro Mario Prado, cooperado por René Orihuela y Adhemar Riveros, agradó a los 3.334 aficionados que dejaron en taquilla 6.007 bolivianos.

SINTESIS

ESTADIO: Jesús Bermúdez de Oruro

PUBLICO 3.342 personas. **RECAUDACION:** 6.007 bolivianso.

ARBITRO: Mario Prado (bien), **JUECES DE LINEA:** Adhemar Riveros y René Orihuela.

SAN JOSE: 3.- Eduardo Torrico, Carlos Cossio, Freddy Cossio, Raúl Palmerola y Arnaldo Mansilla, Armando Camacho, Arturo Quina y Sergio Bellot; Alejandro Daza, Huber Acosta, y Silvian Areco.

LITORAL: (1) Hugo Zitta, Jaime Flores, Carlos Urizar, Edgar Bautista, y Erwin Céspedes; Reynaldo Zambrana, Ramiro Vargas y César Enriquez, Oscar Figueroa, Omar Zelaya, y Nicolás Gómez. Alternaron Enrique Gutiérrez y Rómulo Peña, por Gómez y Figueroa, respectivamente.

En Cochabamba

Difícil victoria de Aurora

COCHABAMBA. 11 (PRESENCIA).- El plantel celeste de Aurora pudo golear y al final terminó pidiendo hora en el partido jugado esta tarde en el estadio Félix Capriles frente a Ciclón al que difícilmente le ganó dos goles contra uno en el inicio de la duodécima fecha del certamen liguero 87.

La victoria celeste se materializó en el transcurso de la primera etapa donde sólo pudo anotar goles a través de Vallejos a los 8' y de Fontana de penal a los 42', habiendo desperdiciado varias situaciones que bien pudieron darle un mayor margen de goles.

Aurora se equivocó mucho más aún en el tiempo complementario y al margen de fallar varias oportunidades de gol permitió la reacción de Ciclón que, sin llegar a emplearse a fondo, estuvo cerca del empate final, ya que a los 25', a través de Villamil, había conseguido el descuento.

Las acciones del partido fueron bastante movidas con dos equipos cuya característica fundamental es la velocidad y la juventud de sus integrantes, ganó Aurora por que supo anotar los goles en el tiempo oportuno frente a Ciclón que muy tarde se animó a buscar un resultado decoroso.

Aurora pudo anotarse hoy una victoria contundente que de ninguna manera hubiera resentido a la lógica, ya que tuvo incontables situaciones de gol que a su turno Bacas, Fontana, Rojas Vallejos las fueron desperdiciando y que a punto estuvieron de poner en riesgo su esforzada y sufrida victoria.

El equipo local no cumplió de acuerdo a lo que se esperaba, si bien es cierto que su triunfo es justo y merecido , el rendimiento dejó mucho que desear ya que sus integrantes jugaron sin orden y, a momentos, dieron la impresión de que estaban subestimando a su rival que, si se lo proponía, podía dar más de un dolor de cabeza.

El conjunto de Ciclón bajo la conducción de su nuevo entrenador, Alejandro Comas, jugó dentro de los moldes acostumbrados toda vez que actúa en esta ciudad, demasiado cauteloso esperando replegado al adversario y alguna posibilidad de contragolpe. Cuando se dio cuenta podía aspirar por lo menos al empate ya era tarde porque no tenían el marcador en su contra además que sus jugadores carecieron de serenidad.

Una victoria justa la que logró hoy Aurora, el público y los seguidores celestes se fueron contentos con el resultado pero no con el rendimiento del plantel, Aurora, en cierta forma, defraudó porque no demostró los atributos que le permitieron otras victorias resonantes como la del último miércoles frente a Bolivar.

Síntesis del partido

Arbitro.- Jorge Antequera. Jueces de línea Humberto Aliaga y Fidel Tarquino.

AURORA (2) Leyva, Vidal, Parada, Flor Vera, López, Romero (Cap.) Paniagua, Vallejos, Bacas, Fontana y Rojas. Alternó Becerra por Fontana.

CICLON (1) Tolay, Suehiro, Cruz, Avila, Pastor Aramayo, Trigo, Moreno, Cubas, Jorge Aramayo, Vacaflor, Villamil. Alternaron Rodrigo Cruz y Joaquín por Cubas y Suehiro, respectivamente.

Goles en el primer tiempo Vallejos 8' y Fontana 42' de tiro penal para Aurora.

En el segundo tiempo 25' Villamil para Ciclón.

Jugadores amonestados con tarjetas amarillas: Pastor Aramayo y Pedro Suehiro en Ciclón.

ENTRADAS VENDIDAS. 2.663. Recaudación: 7.789 bolivianos.

PUBLICO APROXIMADO: 3.000 personas.

JUGADORES DE DESTROYERS.- Raúl Horacio Baldesari y Roberto Pérez, jugadores del antel de Destroyers, que ayer cayó derrotado en Santa Cruz ante Blooming por tres goles a ro.

En Santa Cruz

Blooming venció a Destroyers por 3-0

SANTA CRUZ, 11 (PRESENCIA).- Blooming ratificando su repunte futbolístico de los últimos tiempos, derrotó esta tarde a Destroyers por tres goles contra cero, en partido arduamente disputado en e estadio "Tahuichi" de esta ciudad, por la duodécima fecha del torneo de la Liga Profesional del Fútbol Boliviano.

Los goles fueron marcados en la segunda etapa, por Juan Carlos Sánchez, a los 19 minutos y por Adriano Custodio Méndez a los 23 y 44 minutos de la misma fracción.

En los hechos, el marcador no refleja lo ocurrido en la cancha y aparece como demasiado premio para un Blooming que pasó todo el primer tiempo acorralado por un Destroyers que lo dominó a lo largo de los primeros 45 minutos.

Mejor Destroyers hasta que, a los 32 minutos de la primera etapa, perdió a su mejor hombre en la defensa, José Omar Beccerica, que salió lesionado y fue reemplazado por Garrido.

Una falla garrafal de la defensa "canaria" permitió que Juan Carlos Sánchez, virtualmente "fusile" a Hoyos. Y luego, toda la estantería de Destroyers se vino abajo.

Otros dos errores de la defensa "canaria" y fueron aprovechados por Blooming para marcar y poner cifras definitivas, aunque injustas a un encuentro que concitó amplia expectativa del público amante del más popular de los deportes.

Para confirmar lo que decimos, reproducimos a continuación las jugadas más sobresalientes de este encuentro.

A los 11 minutos, Taborga, (reemplazado en el segundo tiempo por Méndez), prueba el arco y tira levemente desviado.

A los 18, el "turco" Alul obliga a Hoyos a atajar.

Sobre los 19, Estrada obliga a Barrero a enviar al córner.

Sobre los 24, el turno es de Ribera que estrella una pelota en el travesaño y luego Barrero complementa al córner.

A los 42 "Platini" Sánchez obliga a Barrero a mandar al córner.

Y, finalmente a los 45 Baldessari, encuentra bien parado a Barrero, con un ti. desde el borde del área.

En el segundo tiempo, a los 7 minutos, Baldessari tira levemente desviado y dos minutos después, el mismo jugador, "perdona la vida" a Barrero tirando a sus manos.

A esta altura Blooming había mejorado hasta emparejar las acciones pero Destroyers, actuaba siempre mejor de contragolpe.

A los 14, un tiro de Pinedo es desviado al córner por Vaca.

Sobre los 19, llega el gol inesperado de Sánchez colocando el uno a cero a favor de Blooming, cuando Destroyers, había hecho más méritos. Cuatro minutos después, Méndez aumenta la cuenta, y Destroyers baja los brazos. Así con el partido definido, e mismo Méndez aprovecha otro error "canario" y coloca el 3 a 0 definitivo.

Bajo las órdenes de Orlando Muñoz, de buen desempeño en el arbitraje, los equipos formaron de la siguiente manera:

BLOOMING (3).- Barrero, Pedraza, Noro, Coimbra, y Néstor Vaca, Alul, Castillo, y Andrada, Taborga (Méndez), Sánchez y Soruco (Rojas).

DESTROYERS (0).- Hoyos, Maturana, Parada, Beccerica, y Pérez, Rivera, Egüez y "Platini" Sánchez, Pinedo, Baldessari y Estrada.

Alternaron: Garrido por Beccerica y Manzur por Estrada.

Universitario quitó invicto a Oriente

SUCRE, 11 (PRESENCIA).- Universitario derrotó esta tarde a Oriente Petrolero por un gol contra cero, y le quitó el invicto que ostentaba hasta hoy el cuadro oriental, en partido jugado en el estadio departamental de esta capital, correspondiente a la duodécima fecha del torneo de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano.

Vega fue el autor del único gol del partido, cuando transcurrían cinco minutos del primer tiempo.

Universitario defendió tesoneramente esa conquista que le significó el halago de ser el primer equipo que derrota a Oriente Petrolero en este campeonato.

Oriente trató de igualar el marcador, y sus intentos se vieron frenados por la buena marcación que ejerció la gente de Universitario, cuyos integrantes se multiplicaron hasta salir victoriosos al término del partido.

La victoria fue jubilosamente festejada por la parcialidad del equipo estudiantil.

GOLEADOR.- Víctor Hugo Antelo, goleador de Oriente Petrolero. Antelo no pudo hacer nada ayer, cuando su equipo perdió en Sucre, ante Universitario, el invicto que mantuvo durante once fechas del torneo de la Liga.

Defensor encabeza fútbol de Uruguay

MONTEVIDEO, 11 OCT (EFE).- Defensor derrotó hoy por 3-0 a Rampla Juniors y pasó a ser líder absoluto del campeonato de primera división.

En los otros encuentros que se jugaron por el campeonato uruguayo de fútbol se produjeron los siguientes resultados: Nacional 1 Danubio 0. River Plate 3 Huracan Buceo 0. Cerro 0 Bella Vista 0. Central Español 1 Progreso 0. Peñarol 1 Wanderes 2.

La clasificación del torneo es la siugiente: 1º Defensor, 14 puntos. 2º River Plate, 12. 3º Danubio y Juniors 9. 5º Bella Vista 11. 6º Peñarol, Nacional y Rampla Juniors 9. 9º Miranda Misiones y Progreso, 8. 11º Huracan Buceo y Cerro 7.

Marginales de Santa Cruz

SANTA CRUZ, 11 (PRESENCIA).- El encuentro Blooming-Destroyers, que ganó el primero por tres goles a cero, fue presenciado por más de 5.000 espectadores. Sin embargo, al final de la brega los organizadores dijeron que habían vendido entradas a 4.960 espectadores que dejaron en boleterías 16.964 bolivianos. Buena presencia de público tratándose de un día bastante caluroso.

Estos dos equipos protagonizaron un "duelo" aparte, en razón a que, desde que Destroyers juega en los campeonatos de la Liga, los resultados marchan parejos. Con el partido de hoy, Destroyers ganó en tres ocasiones, Blooming en otras tres y se registraron también tres empates. Quiere decir que hoy, Blooming emparejó los guarismos.

Al terminar el primer tiempo de este encuentro, la selección, infantil de fútbol de la Academia "Tahuichi", que ganara en días pasados el torneo nacional de la especialidad, dio la vuelta olímpica. Correctamente uniformados, los niños futbolistas de la Academia dieron un giro al estadio y luego saludaron al público desde el centro del campo de juego. El público respondió con un aplauso.

El encuentro Blooming-Destroyers fue limpio, en líneas generales, aunque se notaron algunas jugadas fuertes, especialmente de parte de la defensa de Blooming, por tratar de frenar a Destroyers en la primera parte del juego.

El árbitro Orlando Muñoz, de La Paz, que controló el partido, siguió de cerca las acciones y no dudó en aplicar las sanciones correspondientes a los jugadores que incurrieron en infracción. No dudó también en aplicar tarjeta amarilla incluso a jugadores que reclamaban. El resultado fue un partido que creció en corrección hasta el final.

Millonarios derrotó al América de Cali

BOGOTA, 11 OCT. (EFE).- El equipo bogotano Millonarios continúa como líder del campeoanto colombiano de fútbol profesional, tras empatar hoy en la ciudad de Cali, como visitante y sin goles al campeón de 1986, América.

Los resultados de la fecha fueron los siguientes: América 0 Millonarios 0. Nacional 2 Junior 2. Santa Fe 4 Cali 1. Magdalena 0 Medellin 1. Tolima 0 Bucaramanga 0. Caldas 1 Quindio 2. Cucuta 0 Pereira 2.

La clasificación del torneo es la siguiente: Millonarios con 55 puntos, Nacional 49, América 44, Santa Fe 43, Junior 43, CAli 39, Pereira 39, Bucaramanga 35, Medellin 34, Quindio 34, Tolima 27, Magdalena 26, Cucuta 26 y Caldas 24.

Los ocho primeros de la clasificación jugarán en diciembre el torneo en que se definirá el campeón colombiano de 1987.

SOLICITADO

COMUNICADO Nº 005/87 A LA OPINION PUBLICA

Con referencia al PARO DE PROTESTA cumplido el día jueves 8, los trabajadores de AASANA, por el respeto que merece la opinión pública y nuestros usuarios nos vemos obligados a refutar las desacertadas opiniones publicadas por el matutino "El Diario" en su página 3 del día 9 de los corrientes donde en forma emotiva y subjetivamente, pretextan un incidente para calificarlo de ATENTADO CRIMINAL IMPUTABLE A LA IRRESPONSABILIDAD DEL SINDICALISMO MALINTENCIONADO.

Felizmente, tanto la opinión pública, como las tripulaciones a nivel nacional como a nivel internacional por un lado, y por el otro, los ejecutivos de las diferentes empresas de transporte aéreo y demás autoridades gubernamentales involucradas directa o indirectamente en el conflicto, han sido notificadas oportunamente de la decisión adoptada por los trabajadores de ingresar a un paro de 24 horas a partir de las cero horas del día jueves 8 de octubre, en protesta por la falta de fundamentación correcta de los ejecutivos de AASANA ante las autoridades del Ministerio de Finanzas, quienes rechazaron sus planteamientos "en borrador" lo que evitose de solución a un problema que AASANA ha planteado hace más de medio año.

Al respecto, los trabajadores de AASANA, han dejado de confiar en las promesas, compromisos y exhortaciones verbales que mes tras mes, semana tras semana y día tras día no se han cumplido. Los requerimientos de AASANA sobre el rubro del problema y que no gravitan sobre el tesoro general de la nación, si consideramos que es una de las pocas entidades que autofinancian su presupuesto de operación.

En cuanto a la gratuita sindicación, los trabajadores de AASANA como técnicos calificados, con una moral alta y férrea disciplina en el cumplimiento de sus obligaciones específicas, jamás provocaremos deliberadamente un siniestro aéreo como la imaginada artificiosamente por el matutino El Diario y mucho menos cuando se encuentren operando una torre de control o cualquiera de los componentes de lo servicios auxiliares a la navegación aérea.

En consecuencia, desde las cero horas del día jueves 8, HAN SALVADO TODA RESPONSABILIDAD hasta las 24 horas del mismo día. Toda operación extraordinaria, de emergencia o como se llame en ausencia del personal calificado, ha sido realizada al margen del reglamento del aire vigente en el país, y debe ser imputada exclusivamente a la responsabilidad de quienes audazmente la han ejecutado.

La Paz, octubre 9 de 1987
Pº Comité Ejecutivo de FENTA

Freddy Muñoz O. — Secretario General
José Luis Flores G. — Secretario Relaciones
Oswaldo Camacho Y. — Strio. Conflictos

SELLO: FEDERACION NACIONAL DE TRABAJADORES AASANA.- FENTA.- LA PAZ-BOLIVIA

so en la Doble Sorata

adjudicó grupo "V"

GONZALO JIMENEZ.- Sonriente, Gonzalo Jiménez saluda a su hinchada luego de coronarse ganador del grupo "N". La prueba se corrió anoche entre Sorata y Río Seco.

PROTESTA DE FRANULIC: Molesto por la actitud de algunos campesinos que colocaron enormes pedrones en la ruta. Pidió que la Policía investigue el hecho y se castigue a los culpables.

Censurable actitud de los campesinos

Censurable actitud de los campesinos de la zona de Achacachi que atentaron anoche contra la vida de los pilotos que intervinieron en la carrera Doble Sorata.

Colocaron piedras en el camino y no contentos con esa actitud lanzaron piedras a los parabrisas de los autos.

Varios pilotos finalizaron la competencia con heridas cortantes en sus rostros y censuraron esta actitud que empaña la fiesta del automovilismo.

Una lástima que la Policía Nacional y el propio Ejército después de haber comprometido su concurso en el control de la carretera se olvidaran de este compromiso.

Con esta experiencia consideramos que no se debe programar más pruebas de noche. La Asociación de Automovilismo deberá analizar en lo futuro este tipo de pruebas.

Censurable lo ocurrido con los corredores.

CONGRATULACIONES: Gonzalo Jiménez y Sergio Kosky se saludan en la meta luego de cumplir el retorno a la ciudad de La Paz.

La censurable actitud de campesinos en la zona de Achacachi estuvo a punto de causar serios problemas a los participantes.

Clasificación general

Categoría Especial

Piloto	Tiempo	Promedio
1.- Juan Morales	2h48'53"64/100	89km 159m/h
2.- Armin Franulic	2h54'11"10/100	
3.- Hugo Alvarado	2h58'52"13/100	
4.- Gonzalo Alborta	----------	

Grupo "N"	Tiempo	Promedio
1.- Gonzalo Jiménez	3h06'54"98/100	83km 460m/h
2.- Julio Villegas	3h14'22"50/100	
3.- Luis Aguilar	3h16'20"78/100	
4.- Ali Eid Ali	3h17'45"40/100	
5.- Giovanni Guidetti	3h18'12"64/100	
6.- Armando Monasterios	3h19'22"12/100	
7.- Sergio Kosky	3h19'44"72/100	
8.- Carlos Flores	3h20'10"34/100	
9.- Carlos Aliaga	3h22'06"21/100	
10.- Eduardo Irusta	3h29'55"56/100	
11.- Sergio Ibarnegaray	3h38'24"90/100	

El ranking

Cumplida esta prueba el puntaje a nivel departamental es el siguiente:

CATEGORIA ESPECIAL

1º Hugo Alvarado con 414 puntos; 2º Juan Morales con 322 y tercero, Armin Franulic, con 239.

GRUPO "N".

En el grupo "N" el puntaje es el siguiente:

Gonzalo Jiménez con 297 puntos. 2º Armando Monasterios con 242 puntos. 3º Franklin Salas con 207 puntos 4º Rodolfo Soto con 169 y 5º Luis Aguilar con 161 puntos.

Clasificación de la etapa

Categoría Especial

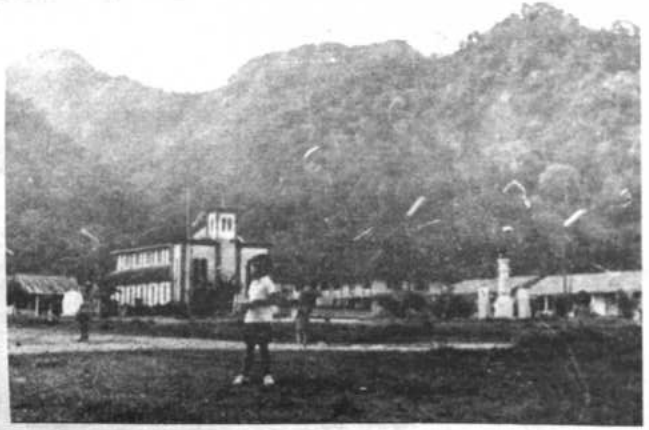
Piloto	Tiempo
1.- Juan Morales	1h28'08"40/100
2.- Hugo Alvarado	1h36'15"07/100
3.- Armin Franulic	1h36'58"07/100
4.- Gonzalo Alborta	2h09'04"63/100

Grupo "N"	
1.- Gonzalo Jiménez	1h34'57"56/100
2.- Julio Villegas	1h42'01"83/100
3.- Ali Eid Ali	1h43'55"86/100
4.- Armando Monasterios	1h44'02"56/100
5.- Giovanni Guidetti	1h45'20"16/100
6.- Luis Aguilar	1h45'33"74/100
7.- Eduardo Irusta	1h49'04"94/100
8.- Carlos Aliaga	1h49'05"74/100
9.- Carlos Flores	1h49'28"13/100
10.- Sergio Kosky	1h49'59"16/100
11.- Sergio Ibarnegaray	1h55'22"41/100

En 1988: Se realizará "Vuelta a La Paz-Integración al Beni"

"Considero que el próximo año podrá ser realidad la aspiración de la Comisión Deportiva del Automóvil Club Boliviano de llegar a las poblaciones del Beni, ya que en noviembre o diciembre estará concluido el tramo de 25 o 28 kilómetros entre Rurrenabaque y Yucumo, que este año no permite que la "Vuelta a La Paz" pase por las poblaciones del Beni", manifestó el presidente de la comisión técnica de la Comisión deportiva del Automóvil Club boliviano, Hugo romero.

"El Servicio de Caminos está trabajando carreteras estables, con buenos puentes, desagues de niveles, y por eso me atrevo a decir que el próximo año la carrera "Vuelta a La Paz Integración al Oriente" llegará hasta Riberalta e incluso puede pasar por poblaciones que se encuentran más adentro" -agregó- cuando le consultamos sobre la posibilidad de hacer realidad el anhelo de unir la ciudad de La Paz con las poblaciones del Beni mediante de una prueba automovilística.



RURRENABAQUE.- En la fotografía la plaza principal de Rurrenabaque, una de las escalas de la competencia automovilística "Vuelta a La Paz-Integración al Beni", que se realizará el próximo año.

INSPECCION

Sobre la inspección que realizaron los miembros de la Comisión Deportiva del Automóvil Club Boliviano por las carreteras que une a La Paz y las poblaciones del Beni, Hugo Romero informó:"La inspección de los caminos se inició el pasado sábado cuando viajamos desde la ciudad de La Paz hasta la población de Caranavi. Desde esa localidad salimos a las 5:00 para pasar por Yucumo.

Encontramos un camino en buen estado hacia Palos Blancos. Este trayecto corta la parte del Pilón que antes era conflictivo, pero ahora está en buenas condiciones.

Desde Yucumo hasta nuevos Horizontes el camino es estable. Tiene, aproximadamente unos 15 metros de ancho.

Hay una parte conflictiva desde Nuevos Horizontes hasta Rurrenabaque donde están terminando de construir los trabajadores del Servicio de Caminos. Según nos informaron tienen el objetivo de concluir hasta fin de año.

Llegamos a Rurrenabaque, Reyes, Santa Rosa y pudimos apreciar un camino admirable porque creo que no tiene otro calificativo. Es una recta de 100 kilómetros impresionante.

El camino de Santa Rosa hacia Riberalta progresó ya que trabajaron en esa zona, pero lamentablemente no se terminó 25 kilómetros. Ese tramo tiene algunos problemas para realizar una carrera automovilística.

Me atrevo a decir que el camino en toda la zona del Beni es estable ya que cualquier vehículo puede viajar por esas poblaciones. Puede pasar un carro 4x4 o uno sencillo porque los caminos están bien diseñados y trabajados".

LA CARRERA HASTA EL BENI

Consultado sobre el por qué no llegará este año la "Vuelta a La Paz" al Beni, Hugo Romero respondió:

"Cuando regresamos sostuvimos una conversación con los ingenieros del Servicio de Caminos y nos solicitaron, por favor, a los miembros de la Comisión Deportiva del Automóvil Club Boliviano, que por este año no se realice la competencia por esa zona ya que se tendría que realizar un movimiento de maquinaria y perjudicaría el normal trabajo que se viene desarrollando para habilitar ese sector.

Nos informaron que el próximo año se terminará los 25 kilómetros que faltan y estarán expeditos para la prueba automovilística que tanto desean ver los pueblos de Rurrenabaque, Reyes, Santa Rosa, Riberalta".

"Ahora - agregó- el tramo que no nos permite llegar hasta Reyes es el de Yucumo y Rurrenabaque que significan entre 25 a 28 kilómetros.

Este año la carrera comprendería La Paz-Quime, Irupana-Chulumani, Coipata-Coroico, Caranavi-La Paz. Unos 750 kilómetros que se correrían en cuatro etapas. No se correrá por el Beni aunque deseamos llegar a San Buenaventura, Rurrenabaque para integrar La Paz con el Beni".

TRABAJOS.- El Servicio Nacional de Caminos se comprometió a concluir la construcción de los tramos carreteros que vincularán a las poblaciones del Beni. En la actualidad se realizan trabajos de emergencia para habilitar esas importantes vías de comunicación.

Pobladores trabajarán para habilitar puentes

Los pobladores de las localidades del Beni declararon al enviado especial de PRESENCIA, Policarpio Quentasi, que están dispuestos a trabajar para habilitar los puentes que se encuentran en mal estado.

RUBEN CUELLAR

El representante del Comité de Desarrollo de Santa Rosa refiriéndose a la realización de la competencia "Vuelta a La Paz-Integración al Beni" dijo:

"Santa Rosa es un rincón olvidado por el gobierno, pero nosotros estamos tratando de mejorar día a día esta carretera para que la integración entre los pueblos hermanos sea una realidad.

"Como ciudadanos no debemos atenernos mucho al gobierno . Es hora que trabajemos para el desarrollo de los pueblos benianos. Es una satisfacción que a través de una carrera automovilística se vincule La Paz-Beni. Todos esperamos que sea una realidad", manifestó.

"Los pobladores -agregó- estamos dispuestos a reconstruir los puentes que son intransitables y en quince días podemos habilitarlos. Deseamos trabajar para que los pueblos de Santa Rosa, Reyes y Rurrenabaque se unan".

CARLOS ESPINOZA

El director de Radio Reyes, Carlos Espinoza, dijo:"Estamos informados que se iba a realizar la competencia automovilística "Vuelta a La Paz- Integración al Beni" y que llegaría hasta Riberalta.

El año pasado se programó esta prueba, pero por el mal estado de los caminos no se llevó adelante. Esperamos que esta competencia se realice a corto plazo".

"Es algo que nunca se ha visto y la población está entusiasmada para ver, por primera vez, a los pilotos nacionales".

Cuando se le consultó sobre el trabajo que cumple el Servicio Nacional de Caminos, manifestó: "Es necesario decirlo, en el aspecto de carreteras, Servicio Nacional de Caminos es conocido por la negligencia de sus empleados, ellos son culpables para no contar con puentes adecuados que vinculen a las poblaciones de la zona.

Los habitantes de las poblaciones se brindan para reconstruir los doce puentes que unen Reyes-Santa Rosa. El problema de los puentes es salvable. Los tres pueblos de la provincia Ballivián se ofrecen para superar esas fallas para la fecha de la competencia".

FUTURO.- El futuro de las poblaciones del Beni depende de la conclusión de las vías de comunicación que permitirán la integración entre los pueblos del Beni y los del departamento de La Paz.

OPINIONES - OPINIONES - OPINIONES - OPINIONES - OPINIONES

OSCAR DORADO

El periodista del HOY DEPORTIVO, Oscar Dorado, opinó:"Bolivar y The Strongest ratificaron en este encuentro que no están atravesando por su mejor momento. La ventaja de Bolivar se originó en una gruesa falla de la defensa de Strongest, que permitió la caída de su arco.

The Strongest presionó durante el segundo tiempo en procura de un empate, pero esto es medio ficticio porque a la hora de la verdad tiene pocas posibilidades claras. Y es más, Bolivar con un esquema de contragolpe, que no funcionó claramente, creó dos o tres situciones claras de gol que no se lograron definir para marcar el dos a cero".

"El partido -agregó- no pasó de regular. En el primer tiempo se jugó con mucha marca. En este periodo, The Strongest respetó demasiado a Bolivar. Resignó tres delanteros de punta para dejar a dos, es decir a Panicheli que hizo algo, y a Orellana que estuvo perdido como siempre".

TITO DE LA VIÑA

El director de la "Voz del Deporte", Tito de la Viña manifestó:"En materia de futbol se vio muy poco en este clásico. Un planteamiento de The Strongest, en la primera etapa, defensivo con mucha marca inclusive con marca personal de Eliseo Ayaviri sobre Carlos López.

"En el segundo tiempo - dijo- The Strongest cambió su esquema y fue un poco más ofensivo, pero en un partido con marca es difícil que se produzcan goles, y eso es lo que ocurrió en este cotejo. Eso determinó que el resultado sea ajustado: Uno a cero que es justo porque Bolivar fue más equipo en todas sus líneas. En un clásico que no llegó a satisfacer en materia de fútbol, pero que siempre tiene la emoción que la gente espera de un encuentro fútbol".

"El juez, Luis Barrancos, demostró que es un árbitro FIFA que garantiza todos los espectáculos.

JUAN CARLOS COSTAS

Juan Carlos Costas, director de "Pratel", dijo:"Un clásico es siempre un partido difícil. Y éste fue de mucha marca porque Bolivar y The Strongest venían de perder sus últimos encuentros. Strongest sacrificó a un hombre de ataque, como Ayaviri que marcó a Carlos López, por eso que fue difícil ver un buen espectáculo en el primer tiempo.

El segundo periodo al soltarse las marcas en los dos equipos se pudo apreciar más jugadas de gol. Bolivar estuvo más cerca del arco que su oponente".

"En líneas generales fue un partido de no muy elevado nivel técnico, pero que encuentro en Bolivar un justo ganador porque impuso su fútbol ofensivo.

La asistencia del público demostró que el fútbol en La Paz está adquiriendo importancia y creo que todo el periodismo tanto escrito, radial y el de televisión está contribuyendo para que el aficionado vuelva a los estadios.

JULIO BORELLI

Con relación al partido clásico, el periodista Julio Borelli, dijo:"El clásico superó el interes de los aficionados a muchos otros clásicos. Se jugó con ahinco, fue un partido reñido, un poco mejor el primer tiempo comparado con el segundo tiempo.

"En la segunda parte - manifestó- dominó The Strongest, pero también jugó bien Bolivar. Se presentaron situaciones de riesgo para ambos arqueros que crearon el interes. No ha sido un dichado de virtudes porque en nuestro medio no podemos hablar de un nivel alto en materia de fútbol, pero colocándonos en la realidad el clásico superó a otros clásicos de años anteriores. Tal es así que se mantuvo el interes del primero al último minuto del cotejo. The Strongest buscó el empate que no llegó porque no centralizaron mucho el juego y porque Panicheli el hombre gol de Strongest fue cercado por dos o tres jugadores y no tuvo un par de metros para intentar el empate.

GROVER ECHAVARRIA

"Creo que sobre todas las cosas la academia dejó aquella denominación. Sus jugadores se vistieron de obreros y trabajaron para elaborar una difícil victoria", opinó después de la conclusión del partido Grover Echavarría, co-director de "Radio Deportes".

"The Strongest en el complemento se vio obligado a buscar el empate. Hizo los merecimientos, pero no encontró la ruta del gol.

Técnicamente creo que estuvo lejos de alcanzar el nivel de que se esperaba de los dos equipos. Los clásicos son así demasiada responsabilidad poco fútbol, y eso fue lo que se vio. Mucha limpieza sin embargo para un cotejo de tanta importancia y un excelente arbitraje. Considero que fueron los aspectos principales de este clásico que no ha sido de los mejores. Pudo ser empate, pero ganó el que encontró la ruta del arco y Salinas se reencontró con el gol en una de las pocas ventajas que cedió la defensa de The Strongest".

Mario Mercado

"Bolívar consiguió un triunfo importante"

"La victoria que consiguió Bolívar sobre su tradicional rival The Strongest es importante ya que nos permite superar una etapa no muy buena para el plantel. Ahora se debe seguir trabajando para lograr la clasificación para ingresar entre los equipos que se clasifiquen a la siguiente fase del campeonato de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano", manifestó el presidente del Club Bolívar, Mario Mercado, después de que el equipo de esa institución derrotó a The Strongest por la mínima diferencia.

El titular del club Bolívar agregó que con el triunfo sobre The Strongest y la derrota de Oriente Petrolero frente al conjunto de Universitaro de Sucre reducen la ventaja que tenía el plantel cruceño.

"Bolívar dio un paso importante para buscar la clasificación. La derrota ante Aurora fue superada. Pero el plantel debe seguir trabajando para brindar satisfacciones a la hinchada de la institución que sigue con interes la producción del equipo. Ganar un partido clásico es siempre importante por que se trata de un partido muy especial en el que se enfrentan las dos intituciones más tradicionales de Bolivia".

TROFEOS TOYOTA.- La empresa Toyota entrego ayer dos trofeos al equipo de Bolivar que ganó a The Strongest por un gol a cero. Los trofeos fueron recibidos por el capitán de Bolívar, Carlos Borja, y el presidente de la institución, Mario Mercado

Efraín Gutiérrez

"The Strongest no tuvo suerte"

"The Strongest tuvo mala suerte. Considero que el equipo jugó un buen partido, pero no se aprovecharon las oportunidades de gol que se presentaron", dijo el presidente de The Strongest, Efraín Gutiérrez, luego del partido clásico.

Consultado sobre el esquema defensivo que presentó el técnico del plantel, Juan Farías, dijo:"Creo que la planificación estuvo bien. En el primer tiempo The Strongest tuvo algunas oportunidades de abrir el marcador, y en la segunda parte del encuentro The Strongest intentó emparejar el marcador, pero la mala suerte no permitió que se llegue a un resultado favorable".

"Hay que sobrellevar las derrotas para mejorar en los próximos partidos y buscar el objetivo de la institución que es el de estar entre los equipos que jueguen la segunda fase del campeonato de la Liga", agregó.

Marginales del clásico

El partido clásico entre Bolivar y The Strongest se jugó con una regular presencia de aficionados. Los dirigentes de ambas instituciones esperaban una mayor cantidad de espectadores en el estadio Hernando Siles.

****

Los equipos de The Strongest y Bolivar ingresaron al campo de juego con sus respectivas mascotas. En el plantel de Bolivar se destacó un niño que se disfrazó de "osito celeste".

****

Las barras de ambos equipos alentaron con entusiasmo en los primeros minutos del partido, después el silencio reinó en las tribunas.

****

Pocas fueron las jugadas que emocionaron a los espectadores que se dieron cita en el estadio Hernande Siles . En el primer tiempo un remate de Soria pegó en el horizontal y fue el anuncio del gol de Bolivar.

****

Cuando concluia el primer tiempo. El centrodelantero de Bolivar, Fernando Salinas, se reencontró con el gol. Convirtió el único tanto del partido mediante un cabezazo que venció la resiliencia del arquero de The Strongest.

****

En los camarines se realizó el sorteo de un televisor entre los jugadores de los dos equipos. El beneficiado fue Eligio Martínez de The Strongest.

****

En el camarín de Bolivar se festejó con entusiasmo la victoria sobre The Strongest dirigentes y jugadores manifestaban su satisfacción por el resultado a los medios de comunicación.

****

Mientras que en el camarín de The Strongest nadie comentó sobre las incidencias del encuentro. Jugadoeres, miembros del cuerpo técnico y dirigentes se mantuvieron en silencio hasta dejar las instalaciones del estadio Hernnado Siles.

PALCO OFICIAL.- El sector del Palco Oficial del estadio Hernando Siles no fue ocupado por ningún dignatario de Estado. Algo no muy común en los partidos clásicos.

KELLEY IMPORTACIONES
REPUESTOS PARA DATSUN
Cilindros de rueda - prensas - discos - empaquetaduras - guiñadores - cintas decorativas - partes motor - freno embreague
Pichincha 733 Telf. 323671

fate O
La llanta que pisa fuerte en Bolivia.

SA. DSA
7.00 x 15 7.00 x 16
6.50 x 16 7.50 x 16
7.50 x 16
· STOCK PERMANENTE
· LLANTAS FRESCAS
Importada legalmente por
CIDAM Ltda

Jorge Habegger:

"Logramos una justa victoria"

El director técnico de Bolívar, Jorge Habegger, dijo que su equipo "ganó con justicia porque hizo más que The Strongest durante el partido".

Señaló que "fueron dos tiempos muy diferentes" y que Bolívar "se organizó bien para cuidar la ventaja y para llevarse los dos puntos".

"The Strongest entró a marcar, a tratar de complicarnos en todos los sectores. Ejerció marca personal sobre López y eso nos restó algo de fuerza en el ataque", manifestó más adelante.

"Esta victoria nos tranquiliza - añadió - y nos mantiene en las primeras posiciones, a la expectativa de lograr el primer lugar, luego de la derrota de Oriente con Universitario en Sucre".

FERNANDO SALINAS.- "El partido tuvo dos tiempos muy diferentes. El primero creo que fue favorable a nosotros porque atacamos más e hicimos los méritos para terminar ganando. En el segundo tiempo, The Strongest cambió de estrategia, además estaba obligado, y se volcó con todo para empatar. Estoy satisfecho por la victoria, no tanto por nuestra producción. Creo que Bolívar puede rendir más y vamos a seguir trabajando para ello. El gol fue una jugada de Hirano que mandó un centro. Yo le gané la espalda al defensor de The Strongest y rematé de cabeza lejos del alcance de Soria. También me siento feliz por el tanto".

CARLOS BORJA.- "El partido fue bien disputado, especialmente en el segundo tiempo. Creo que la victoria de Bolívar es justa porque realizó un juego más efectivo que The Strongest. Claro que los dos tiempos fueron muy diferentes. En el primero, The Strongest nos sorprendió al marcar de esa forma, no pensamos, sinceramente, que iban a plantear ese esquema. Felizmente logramos el gol que fue la ventaja para que ganaramos el clásico. En el segundo tiempo, era lógico, The Strongest se nos vino con todo y no nos quedaba otra cosa que defendernos. De todas maneras, pienso que es justa nuestra victoria en este partido".

ATAQUE DE BOLIVAR.- Carlos Borja, el capitán de Bolívar, lleva la pelota en otro de los ataques del plantel celeste sobre el arco de The Strongest, defendido por Mauricio Soria.

Tabla de posiciones

EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS
Oriente	11	8	2	1	20	9	18
Bolívar	11	7	1	3	24	9	15
Blooming	11	7	1	3	16	8	15
Destroyers	11	6	1	4	13	11	13
Aurora	11	5	2	4	14	13	12
Petrolero	11	4	4	3	13	15	12
Always Ready	11	3	6	2	14	8	12
Litoral	12	5	1	6	14	15	11
The Strongest	11	4	2	5	17	13	10
Real Santa Cruz	10	3	3	4	10	11	9
Wilsterman	11	4	1	6	9	9	9
Universitario	11	4	1	6	9	20	9
San José	11	2	3	6	7	18	7
Municipal	10	2	2	6	9	21	6
Ciclón	11	1	4	6	11	20	6

Juan Farías:

"Merecíamos empatar el partido"

Juan Farías, director técnico de The Strongest, manifestó que "mi equipo no merecía perder" y que lo más justo "habría sido un empate".

Farías se mostró apenado por la derrota de su plantel e insitió en que The Strongest "hizo lo suficiente para conseguir la igualdad".

Confesó que "entramos a defendernos, a esperar a Bolívar en zona. Era parte de la estrategia para el primer tiempo".

Añadió que "nos falló nuestro planteamiento por un error defensivo cuando faltaba poco para que termine el primer tiempo".

"Si salíamos con el empate en la primera etapa, la historia habría sido diferente en el segundo tiempo", finalizó.

GERMAN PANICHELLI.- "Jugamos un partido muy difícil pero pienso que merecíamos mejor suerte. The Strongest planteó bien el juego, marcó como estaba previsto en el primer tiempo y, si no hubiera sido esa jugada desafortunada de nuestra defensa, la cosa habría sido diferente en el segundo tiempo. De todas maneras, pienso que The Strongest no se quedó y dominó en el segundo tiempo. Lamentablemente no se nos dio el gol y tenemos que resignarnos a esta derrota. La verdad, perder esta clase de partidos duele mucho.

MAURICIO SORIA.- "Estoy muy apenado por esta derrota que duele mucho. Creo que no merecíamos perder. El empate era lo más justo pero así es el fútbol, se gana y se pierde, y hoy nos tocó caer a nosotros. De todas maneras, pienso que fue un interesante partido, bien disputado con dos tiempos muy diferentes. Lamentablemente fallamos una vez y nos hicieron el gol. Pese a que buscamos con insistencia el empate no se nos dio. Además , Bolívar se defendió bien y no concedió espacios.

PROXIMA JORNADA

Miércoles 14 de octubre de 1987. En Cochabamba, Petrolero Vs. Municipal. En Santa Cruz, Real Vs. Wilsterman.

ESTADISTICAS

Partidos jugados: 82
Goles: 300
Penales sancionados: 26. Convertidos: 20. Atajados: 3. Desviados: 3.
Jugadores expulsados: 17.
Total de partidos desde que se fundó la Liga: 2.275.
Total de goles desde que se fundó la Liga: 7.555.

Goleadores

Con nueve goles: Germán Panichelli de The Strongest, Raúl Baldesari de Destroyers.
Con ocho: Fernando Salinas de Bolívar.
Con siete: Víctor Hugo Antelo de Oriente.
Con seis: Jorge Hirano de Bolívar , Víctor Cubas de Ciclón.
Cin cinco: Eduardo Claure de Universitario.
Con cuatro: Celio Alves de Oriente, Orlando Vallejos de Aurora, Juan Carlos Sánchez de Blooming.

AGITATO
A B
BOLIVIA

AGENTES DE COMPRA
VIA RAPIDA

Nosotros no vendemos: COMPRAMOS PARA UD.
Atendemos su pedido a: PANAMA - MIAMI SAO PAULO
Compras por catalogo: SEARS - J.C. PENNEY RADIO SHACK J.C.
WHITNEY C.O. Y OTROS
Repuestos - Medicina - Electronica Accesorios
Solucione la falta de lineas para teléfonos
tenemos CARRIER Americano para entrega Inmediata

AGITATO
BOLIVIA S.R.L.

Rafael Pena 250 Tell. 41064 SANTA CRUZ
San Martin/Ecuador Tell. 27051 COCHABAMBA
Pedro Salazar 348 Tell. 342394 LA PAZ

AGENTES EN TODO EL PAIS

Nacional de Karting

Miguel Angel Barragán se impuso en Santa Cruz

SANTA CRUZ, 11 (PRESENCIA).- El paceño Miguel Angel Barragán triunfó en la quinta competencia nacional de Karting, que se disputó, por primera vez en esta ciudad.

Barragán, de acuerdo a los informes, marcó un tiempo de 39 minutos 32 segundos 88 centésimas para recorrer 43 vueltas al circuito de 900 metros.

En segundo lugar, en las finales, se ubicó el cruceño José "Monin: Camacho, que empleó un tiempo de 39.49.10 para recorrer también las 43 vueltas.

En tercer lugar, quedó otro paceño, Fernando Olivares con un tiempo de 39.52.39.

En cuarto lugar, se ubicó el cochabambino Juan Antonio Terán con 40.09.46. El quinto puesto correspondió a Ricardo Dulón con 40.27.09 y el sexto para "Gringo" Justiniano con 40.17.79 pero con una vuelta menos.

Luis Carrasco, presidente de la Asociación de Karting Club Santa Cruz, organizadora de la prueba, anunció los tres primeros puestos, tras la conclusión de la cuarta manga que fue la final.

En ese sentido, convocó a los tres competidores a acercarse a la mesa de control, en principio para entregarles los premios.

Sin embargo de ello, los premios no fueron entregados y se anunció que se lo haría en el Automóvil Club Santa Cruz.

La razón fue que surgieron discrepancias entre los competidores a raíz de los puntajes señalados, oficialmente.

Ocurrió que José "Monin" Camacho, que corrió con el coche 75, fue sancionado con 27 segundos por partir incorrectamente en la segunda manga. Sin embargo, no se sancionó en absoluto a José Antonio Terán, que corrió con el coche 48 en la final. Los reclamos determinaron el aplazamiento de la entrega de premios.

Por lo demás, Carrasco prometió para mañana un informe definitivo y sobre el asunto. De aceptarse la observación de los competidores y la sugerencia para eliminar la sanción de José "Monin" Camacho determinaría que este competidor se ubique en primer lugar y desplace al segundo a Miguel Angel Barragán. De igual modo, determinaría una mejor ubicación de "Gringo" Justiniano.

ACOGIDA

El presidente del la Asociación de Karting Club Santa Cruz admitió que la organización de la competencia registró fallas, ante todo por falta de experiencia. Es la primera vez que se organiza esta competencia en esta ciudad.

Básquetbol:

Ingavi y Litoral en el clásico paceño

Ingavi y Litoral protagonizarán hoy el clásico del básquetbol paceño, en el principal partido programado por la Asociación de este deporte y que tendrá lugar en el Coliseo Cerrado.

Ambos elencos están invictos y al cabo de seis partidos jugados suman doce puntos.

Será un choque de invictos que pondrá fin a la primera rueda de la categoría varones.

Ambos elencos han demostrado contar con buenos jugadores y, por lo mismo, el encuentro de esta noche se presenta muy atractivo.

En el partido preliminar, a las 19 horas, se enfrentarán en categoría femenina, las representaciones de Ameriinst y Colonia.

Ambos equipós pretenden sumar unidades en su afán de acercarse al puntero del torneo, y brindar un buen espectáculo.

DIA MUNDIAL DEL BASQUETBOL

Hoy se conmemora el día mundial del básquetbol.

Asociándose al acontecimiento, el presidente del club Colonia, Walter Gonzales, envió un saludo a todos los cultores de esta disciplina deportiva, haciendo votos por la constante superación de este deporte en el país.

Cochabamba campeón del nacional de natación

SANTA CRUZ, 11 (PRESENCIA).- La delegación de Cochabamba se coronó esta tarde campeón nacional de natación al conquistar 43 medallas en diversas competencias del campeonato nacional que se disputó hasta hoy, en la piscina departamental de Santa Cruz.

En segundo lugar, quedó la delegación local, con 36 medallas y en tercer lugar la del Beni, con 6.

Cochabamba conquistó 18 medallas de oro, 15 de plata y 10 de bronce. Santa Cruz, 11 de oro, 13 de plata y 12 de bronce. Beni 2 de plata y 4 de bronce.

En las finales de hoy se disputaron 9 pruebas y se establecieron cinco nuevos records nacionales: El cruceño Martin Berbeti en 1500 metros libre, en 100 metros libres juvenil "A" y en 100 metros mariposa juvenil "A" y "B" Los otros dos restantes récords fueron establecidos por la delegación de Santa Cruz, en 4 por 100 metros libres varones y por el cochabambino Alvaro Bustamante en 100 metros mariposa.

Las pruebas y los tiempos (los tres primeros) fueron éstos:

1.500 METROS LIBRES VARONES

1.- Martin Berbeti 18.28.29 NR NJ
2.- David Rivera (CBBA) 19.34.33
3.- Martin Escóbar (SC) 20.41.16.

200 COMBINADO DAMAS

1.- Katerine Moreno (SC) 2.49.90
2.- María Elena Quiroga (CBBA), 2.50.33
3.- Sandra Segovia (SC) 2.52.33.

100 METROS PECHO VARONES

1.- Alvaro Bustamante (CBBA) 1.17.29
2.- Ricardo Parada (Ben) 1.18.00
3.- Miguel Jiménez (SC) 1.19.80

200 METROS ESPALDA DAMAS

1.- Iracema Saavedra (CBBA) 2.51.40
2.- Katerine Moreno (SC), 2.52.66
3.- Sandra Straube (SC), 2.53.15

FAMILIA CARRILANA.- En medio de un ambiente de optimismo se inauguraron ayer los Segundos Juegos Deportivos Nacionales Ferroviarios en la cancha del sindicato de trabajadores de este sector. La fotografía muestra un aspecto de la ceremonia.

Con éxito se disputan Segundos Juegos Nacionales Ferroviarios

Los Segundos Juegos Nacionales Ferroviarios fueron inaugurados ayer en la cancha del sindicato de los trabajadores de este sector en medio de una ceremonia sencilla.

En el certamen participan las representaciones de La Paz, Oruro, Cochabamba, Uyuni, Potosí, Tupiza y Viacha con equipos de futbol, básquetbol, volibol y tenis.

Los deportistas, damas y varones, que intervienen en el certamen expresaron su satisfacción por la buena organización y también por el apoyo de las autoridades de la Empresa Nacional de Ferrocarriles.

El gerente de relaciones industriales de ENFE, Abraham Monasterios, fue el encargado de inaugurar la competencia a tiempo de manifestar : "Estos Segundos Juegos Deportivos Nacionales de la red occidental, en los que intervienen los equipos que han logrado su clasificación en las disciplinas deportivas de fútbol, básquetbol, volibol y tenis, son la expresión del sentimiento y la sensibilidad que anima a las autoridades superiores de la Empresa Nacional de Ferrocarriles, a través de su gerente y gerente de relaciones industriales, que conscientes de la importancia de la cultura física en todas sus manifestaciones, han traducido esta inquietud, encomendando llevar su práctica a un comité deportivo nacional ferroviario, cuya presidencia honra a mi persona."

BUEN CERTAMEN

El director del Instituto Departamental de Deportes de La Paz, Ing. Eduardo Jaúregui, expresó su satisfacción por la presencia de representantes de varios distritos a tiempo de desearles suerte. Dijo: Este encuentro de los trabajadores de ENFE debe traducirse en un buen certamen nacional."

PROGRAMA PARA HOY

Esta es la programación preparada para hoy 10:OO, visita de cortesía al gerente general de las delegaciones que asisten al torneo. 13:OO, segunda fecha del certamen de tenis en el club Ferroviario.

13:OO, partido de fútbol entre Oruro y Uyuni correspondiente a la Serie "A", en la cancha del sindicato ferroviario. 15:5O, partido de fútbol entre Cochabamba y Tupiza por la Serie "B". 18:OO, Oruro jugará con Cochabamba por el certamen de básquetbol femenino. 20:OO, Potosí con La Paz, por la Serie "A". Este partido corresponde a varones.

San Ignacio encabeza posiciones del torneo paceño de natación

Tras efectuarse ayer una nueva fecha del certamen interclubes de natación San Ignacio consolidó sus aspiraciones para consagrarse campeón del certamen "Coca Cola" que se disputa en la piscina de Obrajes.

Los deportistas de San Ignacio vencieron ayer en varias pruebas y de esta manera totalizaron 1.537 puntos y prácticamente se situaron a un paso del título paceño.

En el segundo puesto aparece el Club Tenis de La Paz con 1.272 unidades. La tercera colocación corresponde a Gimnasia y Esgrima con 135 puntos. La cuarta ubicación pertenece a COLMIL que sumó 6l puntos.

Quinto, Naval con 38, sexto Universitario con 18 unidades y séptimo San Calixto que cuenta con l3 puntos. La jornada fue presenciada por buena cantidad de aficionados.

ULTIMAS FECHAS

Entre el sábado y domingo próximos se efectuarán las pruebas de las dos últimas fechas del certamen que se disputa actualmente con buenos auspicios, dijeron los dirigentes de la entidad paceña de esta disciplina.

CERTAMEN PRIMAVERA

Por otra parte, los dirigentes de la asociación dijeron que a fines del presente mes se pondrá en marcha el "Certamen Primavera" con la finalidad de completar el calendario de actividades co-rrespondiente a la presente gestión NACIONAL

Se conoció también que los deportistas paceños, damas y varones, se prepararán para participar en el certamen nacional infanto-juvenil de Tarija que se desarrollará en la segunda quincena de diciembre.

INTERCLUBES.- San Ignacio realiza una notable actuación en el torneo interclubes de natación. El próximo fin de semana concluirá el certamen en disputa, dijeron los dirigentes de la asociación paceña de esta disciplina.

TRES ★★★ ESTRELLAS
Singani de Primera
Extra Fino
HANSA Ltda.

El clásico paceño fue para Bolívar

TRES ★★★ ESTRELLAS
Singani de Primera
Extra Fino
HANSA Ltda.

Bolívar ganó el clásico paceño (1-0) que ayer se disputó en el estadio Hernando Siles de Miraflores, en partido correspondiente a la duodécima fecha de la primera rueda del campeonato de la Liga Profesional del Fútbol Boliviano.

El juego más organizado de Bolívar se vio premiado a los 44 minutos del primer tiempo, cuando Salinas llegó a conectar de cabeza un centro bien servido desde la izquierda por el peruano Jorge Hirano.

Y es que el plantel celeste trabajó mejor en la primera etapa, pese a la intensa marca que ejerció The Strongest en todos los sectores del campo de juego.

Desarrolló un fútbol de toque. Dominó el medio terreno, se hizo dueño del partido pero no porque The Strongest se encontrara imposibilitado de cambiar el panorama, sino porque era una estrategia de Juan Farías que, por un error defensivo, fracasó.

Así se jugó el primer tiempo. Con Bolívar atacando insistentemente y con The Strongest defendiéndose e intentando uno que otro contragolpe. Una falla de la defensa "atigrada", cambió lo que parecía terminar en un empate.

Lo positivo de Farías al plantear un esquema defensivo en la primera parte, fue la marca que Eliseo Ayaviri ejerció sobre el cerebro de Bolívar, Carlos López. Ahí comenzó a flaquear el ataque "académico" que, sin embargo, siguió insistiendo hasta que logró ponerse en ventaja.

No hubó más en esa parte del cotejo.

El segundo tiempo fue diferente. The Strongest pasó a dominar. Pasó a ser el equipo que más tiempo tuvo la pelota en su poder pero que no supo aprovechar las opciones que tuvo.

Llegó con peligro pero falló. Porque fue un plantel sin organización, desesperado, nervioso, sin un buen esquema para vencer a Civarelli. Y, pese a las ventajas que le concedió la defensa de Bolívar, no pudo lograr el gol.

Con The Strongest agresivo, muy diferente a lo que fue en el primer tiempo, Bolívar no tuvo más remedio que defenderse y aguantar las constantes arremetidas.

Ese juego, con muy pocas emociones, le quitó brillo al clásico paceño. No solo eso. Provocó un nivel muy regular que no colmó las expectativas que había creado previamente.

Quizás The Strongest merecía el empate. Pese a su juego desordenado, creó jugadas peligrosas que bien podían haber culminado en la red del arco de Bolívar. No se dio por esas cosas que tiene el fútbol.

No podemos dejar de anotar que Bolívar, sin dejar de defenderse, atacó en contadas oportunidades y estuvo cerca de ampliar el marcador.

La mínima diferencia mantuvo en suspenso el partido, hasta que Luis Barrancos dio por concluido el juego.

Puede ser que eso haya salvado el espectáculo, porque el clásico paceño no tuvo más para destacar.

Al final, la victoria de Bolívar fue justa. Fue el equipo que marcó el gol, que estuvo mejor parado en el campo de juego y que, cuando lo necesitó, supo defenderse.

Para Bolívar, el clásico le significó un respiro luego de las derrotas que sufrió con Blooming y Aurora. Para The Strongest, otro tropiezo que no deja de preocupar a sus seguidores.

Ramiro Siles A.

Síntesis del partido

Estadio: Hernando Siles
Arbitro: Luis Barrancos
Jueces: Ernesto Aparicio y Juan Luggnes
Recaudación: Bs20 017
Público: 18.798 Libres: 1.990

The Strongest (0).- Soria; Montaño; Fontana; Martínez; Méndez (Rivas); Coronado, Villegas; Avila (Arce); Orellana; Panichelli; Ayaviri.

Bolívar (1).- Civarelli; Bonilla; Ibáñez; Ferrufino; Cuevas; Borja; Soria; López; Arias; Salinas (Reynaldo); Hirano (Takeo).

Gol: Salinas 44' pt.

PANICHELLI.- El mejor de The Strongest. Fue el que más peligro llevó al arco de Civarelli, sin embargo, no tuvo el hombre que lo secunde en esos intentos.

INTENSO.- El clásico paceño se jugó intensamente pero no llegó a colmar las expectativas creadas. Ganó Bolívar merecidamente porque fue el equipo que mostró organización. The Strongest tuvo opciones de empatar pero le faltó la puntada final.

EL GOL.- Faltaba un minuto para la conclusión del primer tiempo.Apareció Salinas para empalmar de cabeza un centro bien servido desde la izquierda por Hirano. Nada pudo hacer Soria para evitar la caída de su pórtico. El partido finalizó favorable a Bolívar por la mínima diferencia.

CARTON DEPORTIVO